

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Naf 25,50
inclusief O.B.
losse nummers Naf 1,25
zaterdag met Napa Naf 1,50
inclusief O.B.

vrijdag
29 augustus 2008
jaargang 124
nr 195

AMIGOE



vandaag
inhoud

3 aruba

EPI-docenten
leggen werk neer



15 nederland

Problemen pinauto-
maten stapelen zich op



19 financieel

Rusland hoop in
bange dagen voor
autoproducenten



Voorwaardelijke straf gëeist tegen douanechef

ORANJESTAD — Het voormalige hoofd van de douane-afdeling in San Nicolas heeft gisteren een voorwaardelijke gevangenisstraf van zes maanden en 120 uur dienstverlening tegen zich horen eisen. De man zou in 2006 een bedrag van 3600 florin hebben verduisterd.

A.v.V., die in januari van dit jaar werd ontslagen na 31 dienstjaren bij de douane, werd betrapt toen hij op vakantie was. Zijn vervanger ontdekte de fraude tijdens het controleren van de inhoud van de kluis. Enkele enveloppen met geld

ontbraken, waaronder een enveloppe met ongeveer 3600 florin. Het betrof belastinggeld dat de douane had geïnd van ondernemers. Na dit incident besloot de douane tot een grote interne controle en hierbij werd op een bureau, onder een sta-

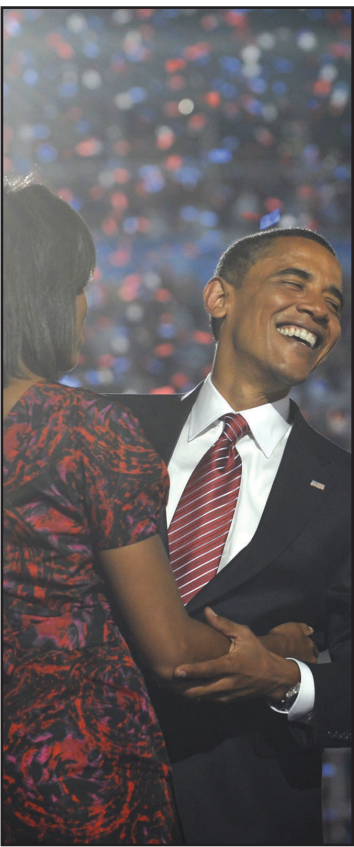
pel documenten, een enveloppe gevonden met ongeveer 4000 florin. Volgens de officier van justitie heeft V. het geld in de periode van 20 september tot en met eind november 2006 verduisterd.

De verdachte ontkent echter dat hij het geld heeft gestolen. Zowel V. als de kassier van de douane hadden toegang tot de kluis. Het geïnde belastinggeld lag volgens

de verdachte op het bureau, omdat het niet op tijd was afgedragen aan de Ontvanger der Belastingen. Op de vraag waarom dit niet was gebeurd, antwoordde V. gisteren in de rechtszaal dat het niet zijn werk was, maar dat van de kassier om de inningen af te dragen.

*Vervolg op pagina 3
Advocaat:
onvoldoende bewijs*

Obama richt pijlen op McCain



Na zijn drie kwartier durende toespraak in het Invesco Field stadion in Denver voor een uitzinnige, met Amerikaanse vlaggen zwaaiende menigte van zo'n 80.000 mensen, kwamen ook Michelle, de vrouw van Obama, zijn twee dochters en vicepresidentskandidaat Joe Biden het podium op. Ze zwaaiden de menigte toe, terwijl in het stadion in uurwerk werd afgestoken en een confettiregen neerdaalde.

DENVER — Barack Obama heeft de nominatie van de Democratische partij voor de Amerikaanse presidentsverkiezingen officieel aanvaard. In de slotrede van de partijconventie in Denver herhaalde hij gisteravond zijn oproep tot verandering na acht jaar George W. Bush. "We zijn hier omdat we te veel van dit land houden om de komende vier jaar eruit te laten zien als de afgelopen acht jaar", zei Obama tot de tachtigduizend toeschouwers in het Invesco Field stadion en tot de miljoenen televisie kijkers. "Acht is genoeg." De Republikeinse presidentskandidaat John McCain, zo verklaarde Obama, is van dezelfde snit als Bush. "McCain staat alleen in de koppige weigering om de misplaatste oorlog in Irak te beëindigen. Het buitenlandbeleid van



Photo: AFP/Stan Honda

Bush-McCain heeft de nalatenschap van generaties Amerikanen verkwist." Obama probeerde de Republikeinse bewering te ontkrachten dat hij te onervaren is om het land te leiden. Hij verklaarde 'nooit te zullen aarzelen' om de Verenigde Staten te verdedigen en hard te zullen optreden tegen al-Qaeda, Iran, Rusland en klimaatverandering. Obama, de eerste zwarte presidentskandidaat van een grote partij, benadrukte dat hij dezelfde boodschap bracht als de zwarte burgerrechtenactivist Martin Luther King, die exact 45 jaar eerder de beroemde 'I have a dream'-speech had gehouden. Obama sprak van verbroedering, hoop en optimisme.

*Vervolg op pagina 13
'Met diepe dankbaarheid en grote nederigheid'*

John McCain kiest Sarah Palin als running mate

De Republikeinse presidentskandidaat John McCain kiest de 44-jarige gouverneur van Alaska, Sarah Palin, als running mate. Dat heeft het campagne team van McCain vandaag bekendgemaakt.

Amerikaanse media speculeerden enkele uren voordat McCain zijn keuze in Dayton in de Amerikaanse staat Ohio zal bekendmaken, al over Palin als 'verrassingskandidaat'. De conservatieve Palin zal na de Democratische Geraldine Ferraro in



Sarah Palin

1984 de tweede vrouw in de Amerikaanse geschiedenis zijn die als running mate de verkiezingen in gaat en de eerste bij de Republikeinen. Volgens waarnemers wil McCain met Palin de aanhangers van de voormalige Democratische presidentskandidate Hillary Clinton afsnoepen. Palin werd in 2006 als jongste gouverneur in de geschiedenis van Alaska gekozen. Palin studeerde journalistiek en is getrouwd en heeft vijf kinderen. Ze is tegen abortus.

Onderzoek naar spanningen UNA

WILLEMSTAD — Onderwijsminister Omayra Leeflang (PAR) heeft gisterochtend besloten een onderzoek in te stellen naar de oorzaak van de spanningen bij de Sociaal Economische Faculteit (SEF) van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA). De minister heeft Staten voorzitter Pedro Atacho (PAR) hiervan schriftelijk op de hoogte gesteld en alvast gevraagd te zijner tijd de onderzoeksresultaten aan de Staten te mogen toelichten.

Leeflang deed dit nog voordat ze een delegatie van de studentenraad ontving. Een deel van de SEF-studenten heeft gisteren verklaard geen vertrouwen te hebben in rector magnificus Jeanne de Bruijn en is van mening dat ze geschorst moet worden. Aanleiding is de chaotische opening van het collegejaar voor SEF-studenten. De vorige decaan Paul

van Bladel heeft ontslag genomen in juni. Een opvolger is pas afgelopen vrijdag benoemd in de persoon van Rolis Kleinmoedig. Van Bladel en De Bruijn waren het ondertussen sinds zijn ontslag aanvraag oneens over wie de lesroosters moest samenstellen: Van Bladel zelf of diens opvolger. Er werd de afgelopen dagen gewerkt met een noodrooster en studenten verkeerden in onduidelijkheid en verwarring over de veelheid aan tegengestelde berichten uit verschillende kampen binnen de universiteit. Volgens de rector was er intern geen belangstelling voor het vervullen van de vacature. Dit klopt niet, zegt docent Carl Camelia. "De rector magnificus heeft de docenten individueel benaderd, niet voor een dialoog maar voor een vraag-en-antwoordspelletje."

*Vervolg op pagina 10
'Zoveelste blunder van rector'*

Kustwacht houdt 10 illegalen aan bij Klein Curaçao

WILLEMSTAD — De kustwacht heeft woensdagavond nabij Klein Curaçao 10 illegale immigranten aangehouden. Het gaat om vier vrouwen en zes mannen met de Colombiaanse en Venezolaanse nationaliteit.

Woensdagavond omstreeks half acht nam de kustwacht een onverlicht vaartuig waar ten zuiden van Klein Curaçao. Meteen werden er eenheden naar die positie gestuurd. Bij aankomst troffen zij een vaartuig van het type yola aan met tien opvarenden.

De boot is in beslag genomen en opgebracht naar de marinebasis Parera. De illegalen zijn aangehouden en overgedragen aan de immigratiedienst. Naast het



De yola waarin de tien mensen zaten die illegaal maar Curaçao probeerden te komen.

opsoren van drugs en het redden van mensenlevens op zee behoort het opsoren van illegale immigratie ook tot een van de taken van de kustwacht.

Shell evacueert voltallig personeel uit Golf

MEXICO STAD — Met de wervelstorm Gustav in aantocht is het Brits-Nederlandse olieconcern Shell bezig met de evacuatie van al zijn personeel uit de Golf van Mexico en het stilleggen van de productie. In totaal zijn de afgelopen twee dagen al 750 mensen aan land gebracht, de overige 600 moeten vandaag en morgen volgen.

De ingreep heeft gevolgen voor de productie, zo stelt het concern. Shell is met een productie van gemiddeld 370.000 vaten olie-equiva-

lent per dag de grootste olie- en gasproducent in de Golf. De meeste olie, die in de Golf van Mexico uit zeer diepe zee opgepompt wordt, is bestemd voor de Amerikaanse markt. Ook andere oliemaatschappijen in de regio zijn inmiddels begonnen het personeel van de offshore-platforms te halen. Ze houden rekening met de ergste storm sinds de orkanen Katrina en Rita in 2005 door de Golf van Mexico raasden en een spoor van vernieling achterlieten.

*Vervolg op pagina 13
Opslagterminals maximaal bevoorraad*

Meest gezochte bandiet Guyana doodgeschoten

GEORGETOWN — Agenten en militairen hebben donderdag in de jungle van Guyana Rondell Rawlins (33) doodgeschoten, de meestgezochte man van het Zuid-Amerikaanse land. Dit heeft een Guyaanse politie-

commandant laten weten. Rawlins wordt verantwoordelijk gehouden voor drie bloedbaden waarbij eerder dit jaar meer dan dertig doden vielen. Onder de slachtoffers waren vrouwen en kinderen.

Levenslang voor Argentijnse generaals

BUENOS AIRES — Een Argentijnse rechtbank heeft gisteren twee beruchte oud-generaals veroordeeld tot levenslang wegens moord en marteling tijdens de militaire dictatuur van 1976 tot 1983. Dat schrikbewind

heeft volgens mensenrechtenorganisaties aan bijna 30.000 mensen het leven gekost. De generaals Antonio Bussi en Luciano Benjamín Menéndez toonden tijdens het proces echter geen berouw.

Caribbean Sea Jazz Festival
Aruba 2008
SEPTEMBER 5-6, 2008

Presented by: *The Entertainment Group n.v.*
www.caribbeanseajazz.com

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza
CAFE

Stijn succes met de bartender contest !!

Geopend de gehele week van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ

Dominicwessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Het is weer weekend tijd voor een borrel

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ

The Paddock
ARUBA

Happy Hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

CAfè & Restaurant Bingo

Heeeeerlijk eten.
Lunch
van ma t/m vr 11pm-4pm
Dinner
van ma t/m zo 5pm-11pm

Scandals
ARUBA

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Zaterdag hebben we een heerlijk Griekse keuze menu voor maar Afl. 43,75.

Met daarbij een Grieks salade buffet en buiten de band Robert & su solo!!! Dus tot Zaterdag !!!

BISTRO
TASTE OF BELGIUM

Geniet op ons terras van een lekkere lunch of diner. Dagelijkse specials en een ruim assortiment Belgische bieren.

Iedere dag geopend van 10.00 tot 24.00 uur voor lunch en diner.

Paseo Herencia Tel. 5866388 of bistro@tasteofbelgium.aw

Beachbar
HAVANA
at the Surfside

Iets te vieren
Havana Beach Pool Party
Bel voor info; 5820153

RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Luxemburgstraat 8

4 slaapkamer villa aan de rand van de stad. Nieuwe keuken met inbouwapp., 3,5 badkamer, woonk., ruime porch, dubb. garage met appartement, opzet zwembad, voll. Ommuurd en terrein is 1.500 m

Afl 3.250,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freessapparaatuur
7395555 / 5939877

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

THE CINEMAS
Schedule valid till Sept 2

Renaissance

STEP BROTHERS
daily: 4:15 - 6:15 - 8:15 - 10:15
matinee: 12:15 - 2:15
late show: 12:15

DEATH RACE
daily: 4:05 - 5:50 - 7:40 - 9:30
matinee: 12:25 - 2:15
late show: 11:20

STAR WARS: THE CLONE WARS
daily: 3:40 - 5:35 - 7:30 - 9:35
matinee: 12:00 - 1:50
late show: 11:40

JOURNEY TO THE CENTER OF THE EARTH
daily: 4:05 - 6:05 - 8:10 - 10:10
matinee: 12:05 - 2:05
late show: 12:10

THE MUMMY 3
daily: 4:45 - 7:20 - 9:50
matinee: 11:50 - 2:20
late show: 12:15

THE DARK KNIGHT
daily: 5:50 - 8:50
matinee: 11:55 - 2:50
late show: 11:45

Paseo Herencia

MAMA MIA
daily: 4:40 - 7:00 - 9:10 - 11:25
matinee: 12:15 - 2:30

STEP BROTHERS
daily: 4:05 - 6:05 - 8:05 - 10:05
matinee: 12:05 - 2:05
late show: 12:05

STAR WARS: THE CLONE WARS
daily: 4:00 - 5:50 - 7:50
matinee: 12:00 - 2:00

JOURNEY TO THE CENTER OF THE EARTH
daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
matinee: 11:50 - 1:55
late show: 12:05

MIRRORS
daily: 4:50 - 7:05 - 9:20
matinee: 12:10 - 2:30.
ate show: 11:40

THE MUMMY 3
daily: 9:50
late show: 12:20

THE DARK KNIGHT
daily: 5:50 - 8:55
matinee: 12:00 - 3:00
late show: 11:50

Drive In Aug 28 - Aug 31

WALL-E
Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30
YOU DON'T MESS WITH THE ZOHAN
Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

ITP Caribbean
Information Technology Partners

Bleep bleep no Bla Bla

We are an IT Consulting and a Software Development Company. We are specialized in:

- IT Consultants
- Project Management
- Software Engineers
- PADS LCD Displays
- Administrative Software
- Medical Software
- Web Development
- Payroll System Qwanto!

Tel: 582 4492
www.itpinternational.com

Taj Mahal
Taste of India

Authentic Indian Restaurant on the Island

Open Mon - Sat
Lunch : 12:00 - 3:00pm
Dinner : 6:00 - 10:00 pm

Havenstraat 36,
Behind Royal Plaza Mall,
Oranjestad, Tel : 5884494

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen, bedden en matrassen voeren wij ook een uitgebreide lijn in bad- en bedtextiel. Europese kwaliteit in veel verschillende kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van 10.00 uur tot 18.00 uur

25 Jaar

30 Augustus GRATIS workshop over "Palmen" van 10am-12pm
Bel ons om in te schrijven 583-2650 ext.238

Nieuwe planten met korting BOGRO potgrond met 25% korting
Arubamix voor fls.25 per zak!!

25 jaar verfraaiing van Arubaanse tuinen

Fantastic Gardens
PERFECT LANDSCAPING

Casa Tua
RISTORANTE ITALIANO

Aventura Mall

Is looking for
Waiter & Waitress
Representable, good communication with costumers. Fluent in speaking English, Dutch, Spanish, Papiamentu. Apply in Person at Casa Tua Aventura Havenstraat # 4.
or call Yannick Lessire Tel # 5651514.

FOR SALE

TV kasten/nachtkasten Afl. 10,00
Spiegels Afl. 15,00
Schilderijen Afl. 15,00
Ronde tafels Afl. 25,00
Staande lampen Afl. 10,00

Zaterdag 30 augustus 2008
9.00 a.m. - 5.00 p.m.

Warehouse ex-Favorito

Voor informatie: Tel.: 5879744

Aankondiging

De minister van Justitie maakt bekend, dat een verzoek met bijlagen voor een vergunning ingevolge de Hinderverordening voor de herkeuring van een **gasreservoir (100 gallon)** te **Bubali nr. 16 (Chef's Table)** gedurende 30 (dertig) dagen na heden bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima nr. 65 (Centro di Husticia) ter inzage ligt. Gedurende deze termijn kan een ieder mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek indienen.

Aankondiging

De minister van Justitie maakt bekend, dat een verzoek met bijlagen voor een vergunning ingevolge de Hinderverordening voor de herkeuring van een **gasreservoir (500 gallon)** te **J.E. Irausquin Boulevard nr. 246 (Chalet Suisse Restaurant)** gedurende 30 (dertig) dagen na heden bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima nr. 65 (Centro di Husticia) ter inzage ligt. Gedurende deze termijn kan een ieder mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek indienen.

The Craft Shop
For all your scrapbooking, beads and craft supplies.

Bo kier luci bunita of regala un ser keru un recuerdo inolvidabel?

Laga nos judabo cu bo projectionan:

- Nos por disenja y traha carchi di invitacion.
- Scrapbooking: nos por drecha bo album cu of sin potret, pa bo mes of pa bo regala un persona special.
- Beads: kies e cralchi cu bo gusta y nos por disenja y traha e cadena of armband pa bo.

Pa mas informacion yama nos na 587-8272 of pasa awe mes na Acropolis Plaza Rotonde Tanki Leendert.

LEER DAMMEN - SIÑA HUNGA DAM

SKOL DI DAM AROWAK
Tel. 564 2924
740 5839

Lugar:
Nieuwstraat 11, Oranjestad

Tur diasabra mainta di 12.00 pa 13.30or training y curso pa hubentud (7-16 aña).

APPARTEMENTEN TE HUUR

Buena Vista 2A

Leuke appartementen met 1 slaapkamer, 1 badkamer in een rustige omgeving met veel groen. Privé patio en parkeerterruimte. Incl. water en cable, en gezamenlijk gebruik van wasmachine.

Tel.: 582-0337 / 560-1859

RE/MAX OPEN HOUSE

Above the Crowd!

You are Invited this Saturday, 30th of August From 5:00 pm to 6:30 pm to a Open House at Balashi 29 - French Pass

Team: Ken Faustini

You're Invited!!
US\$ 300,000.00

Brand new beautiful 3 bedroom 2 bathroom house build on private land of 765 sq. m2 in an unspoiled nature environment area in French Pass, this nice house has also a beautiful kitchen, spacious living area, in the back a fantastic hill view MUST SEE

RE/MAX-ITR Realty Palm Beach 186, Noord, Aruba, Dutch Caribbean - Tel: (297) 586-1700 - Cel: 739-9191 - Fax: (297) 586-1800
E-mail: info@remax-itrrealty.com - www.remax-itrrealty.com - desi@remax-itrrealty.com - www.remax-itrrealty.com

70 square meters
Office space for rent

Marisol Building, street level
(L.G. Smithboulevard 60)

For more information call during office hours @ 583-7737 or e-mail to info@crdgroup.com

I ♥ Roti
All you can eat Roti festival

Saturday Evenings from 6 Pm to 10 pm
Choose from Chicken, beef, lamb or vegetable Rotie's or eat them all
\$ 13.99 +service charge + BBO Tax per person

We also carry chocolate and raisin Roti for dessert

AMAZING
INTERNATIONAL CUISINE

For Reservation call 5843131

THE EYES LOVE IT.

THE MOUTH AGREES.

Welcome to the Amazing Sunday Brunch. Choose from an exotic international spread. Try the tasty delicacies. Dig in some seafood. Sample the chef's soups, breads and cheese. Sip on fruit juices, wines and everything in between. Make space for dessert. Start all over again. 11.30am - 3.00pm this Sunday and every Sunday.

AMAZING
INTERNATIONAL CUISINE

Make your reservation at 584 3131

KABINET VAN DE GOUVERNEUR
van Aruba

Het Kabinet van de Gouverneur van Aruba kondigt het vertrek aan van directeur

mr. J.P. Boersen

per 1 september 2008.
Hij wordt per die datum opgevolgd door de heer

mr. P.T. Benschop

De heer Benschop was eerder werkzaam als Chef van het kabinet van de Commissaris van de Koningin van de Provincie Overijssel.

Drugstest verplicht voor aanvrager havenpas

ORANJESTAD — Aruba Ports Authority (APA) maakt drugs- en alcoholtesten een verplicht onderdeel van de standaard screening die noodzakelijk is voor aanvraag en vernieuwing van een toegangspas tot de beperkte gebieden binnen de havens. Dit meldt directie-secretaresse Ina Dubero.

“Eigenlijk is deze maatregel al een jaar geldig, maar we willen havengebruikers er nogmaals op attent maken dat dit noodzakelijk is om de veiligheid in onze havens te waarborgen”, aldus Dubero. “Er loopt dagelijks een groot aantal mensen af en aan in onze havens en wij kunnen ze niet allemaal voor

het betreden van de havens op gebruik en misbruik van verdovende middelen testen. Dat zou te veel tijd en geld kosten. Daarom worden havengebruikers die een toegangspas aanvragen of een bestaande pas willen vernieuwen, als onderdeel van de screening die hiervoor noodzakelijk is, op misbruik van verdovende middelen getest.”

Mocht de persoon weigeren zich aan de test te onderwerpen, of positief testen voor alcohol en of drugsgebruik dan heeft dit directe gevolgen, aldus Dubero. “Als een havengebruiker bij een incident in de haven betrokken raakt, is deze verplicht om direct weer een drugs- en alcoholtest te doen. Bij een

positieve uitslag kan APA de persoon in kwestie verzoeken om direct de haven te verlaten. Ook kan APA deze persoon in het vervolg de toegang tot de havens geheel verbieden.” De directiesecretaresse informeert verder dat, als gevolg van de wet die in 2004 is ingevoerd waarbij voor bepaalde gebieden in de haven beperkte toegang geldt, de directie van APA een streng beleid heeft geadopteerd dat overeenstemt met de vereiste nationale en internationale veiligheidsnormen voor havens. In het kader hiervan duldt APA geen misbruik van verdovende middelen binnen de havens en verbiedt APA personen onder invloed de toegang.

Bibliotheek San Nicolas gaat binnenkort open



Zodra de boeken weer op hun plek staan, kan de openbare bibliotheek in San Nicolas weer open.

SAN NICOLAS — Minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur Marisol Tromp laat weten dat de openbare bibliotheek in San Nicolas bijna klaar is om heropend te worden. De grondige renovatie heeft ruim 300.000 florin gekost.

“Het werk is goed verlopen, het gebouw ziet er na de verbouwing heel mooi uit”, aldus de minister. “Het personeel van de bibliotheek is nu bezig het gebouw opnieuw in te richten, de boeken en het meubilair moeten weer terug verhuisd worden. Vervolgens

moeten alle boeken op de juiste plek gezet worden in de juiste categorie.” Als al het werk klaar is, moet de bibliotheek onder meer dienst doen als leeszaal, studieruimte en leerplek. De verbouwde bibliotheek heeft een nieuwe expositieruimte, een computerlokaal met internettoegang, een vergaderzaal, een studiezaal en een speciale ruimte voor kinderen en jongeren. Bovendien heeft de bibliotheek in San Nicolas een ruime collectie Engelstalige boeken, om zo aan de vraag van de bevolking in San Nicolas tegemoet te komen. Ook is gewerkt aan het onderhouden en opknappen van de oude ruimtes. Zo zijn er nieuwe deuren en ramen geplaatst, is het pleisterwerk gerepareerd, het dak hersteld, een nieuwe brandtrap geplaatst, het plafond aangepast en is er grootonderhoud aan het airconditioningsysteem uitgevoerd.

EPI-docenten leggen werk neer



Uit solidariteit met een collega hebben docenten van EPI Gezondheidszorg en Dienstverlening het werk gisterochtend neergelegd.

ORANJESTAD — Docenten van de EPI-school afdeling Gezondheidszorg en Dienstverlening hebben gisterochtend uit protest een uur lang het werk neergelegd. Dit deden ze uit solidariteit met een collega die ontslag heeft gekregen. Volgens de docenten is hun collega op een oneerlijke en incorrecte manier ontslagen, en lopen zij hetzelfde risico.

“Het schooljaar is amper begonnen of EPI Gezondheidszorg en Dienstverlening krijgt al met stagnaties te maken”, aldus de voorzitter van de onderwijsvakbond Simar, Hugo van Varsseveld, in een persbericht van donderdagmiddag. “Het bestuur van Simar heeft een telegram naar de minister van Onderwijs gestuurd met het verzoek voor een spoedvergadering, maar we hebben nog geen reactie gehad.”

Volgens Van Varsseveld stagneert alles bij de afdeling Gezondheidszorg en Dienstverlening omdat er niet voor vervanging is gezorgd van twee managers die zijn vertrokken. Op het moment is er maar een unitmanager in plaats van drie, wat eigenlijk het vereiste is voor een goede gang van zaken op het gebied van de urenverdeling voor elke docent en de leerlingen, en andere schoolaangelegenheden. “Alsof dat nog niet genoeg is, kreeg een docent die al zes jaar op de school werkt op 22 augustus een brief, getekend door Onderwijs-minister Marisol Tromp, waarin ze te kennen geeft dat het contract van de docent in kwestie niet wordt verlengd per 1 augustus 2008, dus retroactief. Dit betekent verwarring in de urenverdeling gezien het feit dat voor 32 lesuren

geen docenten zijn”, aldus Van Varsseveld. Volgens de voorzitter van Simar stond hij versteld van deze informatie, omdat al enkele jaren gewerkt wordt aan een concrete vaststelling van de juridische positie van zeven vakbondsleden die bij de afdeling Gezondheidszorg en Dienstverlening werkzaam zijn. “De docent wiens contract niet wordt verlengd, behoort tot deze groep. Van de 21 docenten die op deze school werken, hebben er veertien geen concrete vaststelling van de juridische positie. Hoe raar het ook klinkt, er is uit deze veertien docenten maar een docent ontslagen”, aldus Van Varsseveld. De Simar-voorzitter meent dat er op 6 augustus een

vergadering was tussen de schooldirectie en de directeur van Contact Bureau Openbaar Onderwijs (CBOO), Jose Dañe. Hierbij heeft Dañe uitgelegd dat, omdat de BGD (SVB) al enkele jaren geen keuringscommissie heeft, de rechtspositie van de docenten niet geregeld kan worden. Er is ook gesproken over de rechtspositie van de docent in kwestie die geen contractverlenging heeft gekregen, omdat deze zaak al zes jaar loopt. “Er is geen moment sprake geweest van het niet verlengen van bepaalde contracten en het bestuur van Simar heeft bijzondere nadruk gelegd op de reden waarom een grote groep docenten zich verzet tegen het jaarlijks tekenen van

een contract. Dañe vroeg tot september de tijd om te kijken wat hij kon regelen”, aldus Van Varsseveld. Het is volgens de Simar-voorzitter dus te begrijpen dat het docententeam zorgen heeft geuit aan het schoolbestuur en hun algemeen directeur. “Toen er vanuit die hoek geen reactie kwam, hebben de docenten zich tot minister Tromp gericht. Deze stuurde op haar beurt een brief die hun zorgen niet wegnam. Daarom hebben ze het bestuur van de docentenvakbond benaderd, om te kijken welke andere stappen ze kunnen nemen vanwege de ernst van de situatie. De docenten willen duidelijkheid en rust binnen hun afdeling”, laat Van Varsseveld weten.

Poëzie centraal op kinderboekenfestival

ORANJESTAD — De zestiende editie van het kinderboekenfestival georganiseerd door de Nationale Bibliotheek staat in het teken van poëzie. Het festival wordt dit jaar van 2 tot en met 7 november gehouden. De kinderboekenschrijvers die zijn uitgenodigd om te komen voorlezen, zijn inmiddels ook bekend. Uit Nederland komen Ted van Lieshout en Joyce Herry; uit Curaçao Tio Ali, Tanchi Merrel Augusta en Richard Hooi; uit Bonaire Gaby Mercera en dit jaar komt er ook een auteur uit Venezuela, de kinderboekenschrijfster Diana Abreu. Van Arubaanse zijde

doen de schrijvers Munye Oduber-Winklaar, Gino Vrolijk, Desiree Correa, Diana Marchena en Astrid Gietel mee. Volgens traditie wordt speciaal voor het festival een boek geschreven, maar het is nog niet bekend gemaakt welke auteur het boekenweekgeschenk schrijft. Het evenement wordt jaarlijks gehouden en is bedoeld om kinderen kennis te laten maken met schrijvers en om ze te stimuleren om boeken te lezen. De grote, feestelijke opening van het kinderboekenfestival vindt op zondag 2 november plaats op het plein voor de hoofdbibliotheek in Oranjestad.

Eigenaar herkent laptopdief

ORANJESTAD — De 26-jarige J.A. is woensdagmiddag opgepakt op verdenking van diefstal. De 30-jarige C.S. was rustig een hapje aan het eten in een restaurant in de Klipstraat toen hij A. voorbij zag lopen. Hij herkende A. van de beveiligingsopnames die een week eerder in zijn zaak waren gemaakt van een diefstal. Bij de diefstal was een zilverkleurige laptop meegenomen. S. is vervolgens naar buiten gegaan en heeft A. aangesproken en beschuldigd van het meenemen van

de laptop. A. ontkende dit en sloeg, volgens S., wartaal uit. Tijdens de woordenwisseling kwam de politie tussenbeide. Bij zijn verklaring gaf A. in eerste instantie een valse naam. Toen de agenten hem echter om zijn identiteitskaart vroegen, kwam zijn echte naam aan het licht. De man is voor verhoor naar het politiebureau meegenomen waar hij bekende de laptop te hebben gestolen. Hij verklaarde verder deze voor 300 florin te hebben verkocht aan een zekere ‘Jonathan’ op Noord.

Gepensioneerde ambtenaren uiten zorgen bij gouverneur



ORANJESTAD — De vereniging van gepensioneerde ambtenaren, OPPA, heeft deze week haar zorgen geuit tijdens een bezoek aan gouverneur Fredis Refunjol. De delegatie bestond uit de bestuursleden Palul van Niel, Esther Bermudez, Rita Thomas en Elio Heronimo. Aan de orde werden gesteld: de indexering van de ambtenarensalarissen, de sociale premies, de problemen bij ziektekostenverzekeraar AZV en de toegankelijkheid van gebouwen voor gehandicapten. OPPA zei tegen de gouverneur dat het vooral belangrijk is dat de regering zo snel mogelijk tot een nationale dialoog komt om de problemen aan te pakken. De vereniging verzocht de gouverneur bovendien om hierbij te bemiddelen.

Schietpartij om drugsgeld

ORANJESTAD — Het huis van de 25-jarige H.H. is woensdagochtend beschoten door een drietal mannen. Niemand raakte bij de schietpartij gewond. H. verklaarde tegen de politie dat hij de schutters van gezicht kent. Naar eigen zeggen heeft H. geprobeerd om drugs te vervoeren voor de mannen, maar

dit mislukte. Daarom willen ze volgens H. geld van hem zien. Toen hierover een woordenwisseling ontstond buiten het huis, kwam een andere bewoner van het huis naar buiten en stuurde het drietal weg. De mannen vertrokken inderdaad, maar schoten vanuit hun auto een aantal maal op het huis.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "

Ps. 23:1,2,3

Cu dolor na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos ruman, tanta y tanta grandi:



Rosa Yolanda Lamp
na edad di 78 aña
22 april 1930 - 27 augustus 2008

Na number di su:

rumannan: Idis Emers
Marcial Lamp na Hulanda
Maurits Emers

rumannan na Corsow: Madeleine, Irine, Swinda,
Judith, Poppy, Saida y Harold Lamp y famia

ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 30 di augustus 2008 pa 10:30 di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 8:30 di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia:
Mementomori Funeral Home
diabierna 29 di augustus 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Advocaat: onvoldoende bewijs

Vervolg van pagina 1

Omdat hij zich desondanks als manager verantwoordelijk voelde, besloot V., met hulp van zijn familie, het verdwenen bedrag terug te betalen. Tegen de rechter verklaarde hij dat hij een oplossing wilde voor het probleem, maar in plaats daarvan werd hijzelf wegens malversatie aangeklaagd. Ook vertelde de verdachte dat hij geld, 2100 florin, had achtergehouden

om een val voor de kassier op te zetten. Zijn leidinggevende had V. namelijk daarvoor geattendeerd op het feit dat de inningen niet op tijd bij de belastingdienst terechtkwamen. Volgens de verdachte wilde hij de kassier confronteren om uit te vinden waarom deze het geld te laat stortte. Het Openbaar Ministerie (OM) was echter niet overtuigd van de verklaring van de verdachte. Volgens de officier van justitie heeft V.

het geld wel degelijk gepakt en had deze daarom geen haast de inningen tijdig bij de belastingdienst te storten. De verdachte probeert nu de schuld op iemand anders te schuiven, aldus de officier. Dat V. vervolgens het geld heeft terugbetaald, betekent volgens het OM niet dat de zaak is afgedaan. De officier zei dat de verdachte al een zware straf heeft gekregen omdat V. begin van dit jaar, twee jaar nadat de malver-

satie zou hebben plaatsgevonden, alsnog is ontslagen. Toch eiste de officier alsnog een voorwaardelijke celstraf van een half jaar met een proeftijd van twee jaar en 120 uur dienstverlening. Mocht hij dit laatste niet uitvoeren, dan moet V. alsnog de cel in voor een periode van drie maanden.

De advocaat van V. is echter van mening dat justitie onvoldoende bewijs heeft tegen

zijn cliënt. Meerdere douane-beambten hadden toegang tot de kluis en hadden het geld kunnen verduisteren toen zijn cliënt op vakantie was, aldus de raadsman. Bovendien heeft de kassier toegegeven een valse verklaring te hebben afgelegd. De advocaat vindt dat niet zijn cliënt, maar de kassier moet worden vervolgd en vroeg de rechter daarom om vrijspraak. De rechter doet op 18 september uitspraak.

Overleden

Anna V. Luydens Erasmus	25-08-2008
Rosa Y. Lampe	27-08-2008
Marciano C. de Cuba	28-08-2008

HET WEER

Weersverwachting geldig tot zaterdagmiddag 30 augustus 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en overwegend droog. In de komende nacht tot in de ochtenduren tijdelijk zwaarbewolkt met kans op een lokale bui, mogelijk vergezeld met onweer.

Wind: matig uit een oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). In en nabij mogelijke buien vrij krachtig tot hard in uitschieters, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: gedurende vandaag zal er weinig significante bewolking boven onze eilanden trekken, waardoor het droog zal blijven. In de komende nacht en morgenochtend zal van tijd tot tijd enkele wolkenvelden boven onze regio trekken, waaruit enige kans bestaat op buienactiviteit op de ABC-eilanden.

Voor informatie over tropische stormen *Gustav* en *Hanna* verwijzen wij naar onze website <http://www.weather.an/cyclones/index.asp>.

Zeecondities: de condities op open zee zullen kalm tot rustig zijn met golfhoogtes tussen de 0.5 en 1.5 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	32	27	0.0
Bonaire	halfbewolkt	34	28	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	33	26	0.0
St. Maarten	regenbui	31	24	56.2
Amsterdam	zwaarbewolkt	20	17	0.0
Atlanta	lichtbewolkt	30	19	0.0
Bogotá	halfbewolkt	18	09	—
Caracas	halfbewolkt	—	18	—
Havana	zwaarbewolkt	31	26	5.0
Kingston	regenbui	28	25	264.9

GEZOCHT !

ZELFSTANDIG WERKEND

KOK M/V.

NEEM CONTACT OP MET
DE PLAZA EN VRAAG
NAAR MICHEL.



C.F.C.A. • G. Madurostraat 34 • Oranjestad • Aruba
Tel 582 0088 / 582 0089 • F 5820090

Pleegzorg centrale van Aruba is op zoek naar pleeggezinnen

Centro famia di criansa (C.F.C.A.) heeft pleegouders nodig die hun taak serieus nemen en die bereid zijn zich in te zetten voor de zorg van een pleegkind. We zoeken gezinnen voor jongens van 8 tot en met 12 jaar en meisjes van 8 tot en met 12 jaar. Deze gezinnen moeten tijd in het kind willen investeren. Dit houdt in structuur kunnen bieden maar tevens veel aandacht en liefde.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met:

Nathalie Tromp
Maatschappelijk werkster
C.F.C.A.
Telefoonnummer: 5820088 of 5820089.
Mailadres: cfca@setarnet.aw

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe.aruba.aw

Redactie:

Sharina Henriquez (coördinator)
Annaica Flores
Alex Laclé

amigoe.aruba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)
admin@amigoe.aruba.aw

Advertentie verkoop:

Zulma Kock (Advertenties)
avisoamigoe@setarnet.aw

Distributie:

Zulma Kock
admin@amigoe.aruba.aw

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#810278-01

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
vrijdag 29 augustus
San Nicolas:
Raynold Lunchmun via Centro
Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel.
584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulplijnen: voor alle vragen
omtrent borstvoeding kan men
tussen 09.00-17.00 uur bellen naar
594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352
(tussen 07.30-12.00/
13.00-16.30 uur).

Super SALE

Sat 30th &
Sun the 31st
of August

Get 3 pay 2 items

- exclusive -
exterior & interior
decoration

lowest product for free!
on sale selected items.

L.g.Smith Blvd. 124 - www.teakhousearuba.com

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 4 september 2008** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten over-staan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 15 oktober 2052 op een perceel domeingrond, groot 1.305 m2, gelegen te Bubali op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1267, met de zich daarop bevindende betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als “Bubali 74-F”.
Inzetprijs: Afl. 365.000,==.
- het recht van erfpacht tot 20 november 2045 op een perceel domeingrond, groot 442 m2, gelegen te Paradijs, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1464, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Madiki Kavel 92".
Inzetprijs: Afl. 210.000,==.
- het recht van erfpacht tot 15 augustus 2046 op een perceel domeingrond, groot 694 m2, gelegen te Macuarima in het Derde district van Aruba (kadastrale indeling: 1-T-2), als omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 47 van 27 maart 1986, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Macuarima 178-B".
Inzetprijs: Afl. 190.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500
Fax: 5854222



Spaar met 7% rente voor uw kinderen!

Ouders, investeer NU in de toekomst van uw kind!

Het nieuwe schooljaar is net begonnen en over een paar jaar gaan uw kinderen wellicht in het buitenland studeren.

Sluit daarom nu een spaarplan¹ af met een maandelijke vaste inleg om straks de studie van uw kind te kunnen financieren. Hoe langer de looptijd, hoe hoger de rente. Vraag vandaag nog een spaarplan aan en ontvang 1.500 Fun Miles².
Wacht niet langer, kom langs op een van onze kantoren en begin nu met sparen!

Dit is een ‘Life Cycle Banking’ dienst van RBTT Bank: de ideale oplossing voor elke fase in uw leven.

Maandelijke inleg	10 jaar 7%
AWG 100	17.122
AWG 200	34.244
AWG 250	42.805
AWG 300	51.366
AWG 500	85.610

1. U kunt ook een verzekerd spaarplan aanvragen. Een verzekerd spaarplan biedt dezelfde aantrekkelijke rente en garandeert dat bij voortijdig overlijden het eindbedrag wordt uitgekeerd.
2. Het Fun Miles aanbod is geldig tot en met 12 september 2008.

RBTT LIFE CYCLE BANKING

RBTT BANK
YOUR WAY AHEAD

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Tsunami presenteert nieuwe cd ‘Plugged’

ORANJESTAD — De populaire lokale muziekband Tsunami brengt vandaag zijn nieuwe cd *Plugged* uit. De presentatie vindt plaats in het Hyatt Regency-hotel om zes uur ‘s avonds tijdens de Triple H. Happy Hour bij Palm’s bar.

Tsunami-zanger Ofo Escudero laat weten dat dit album hun eerste ‘echte’ cd is. “De vorige drie cd’s waren carnavalbums. Op onze nieuwe cd staan nummers die het publiek van ons kent als we op feesten spelen”, aldus Escudero. “We hebben ruim vijf jaar aan het album gewerkt. We wilden een kwalitatief hoogstaand album produceren, dat is mede de reden waarom het zolang heeft geduurd. Maar ook het verlies

van onze apparatuur tijdens de brand bij nachtclub Choo-se a Name zorgde voor flinke vertraging in de productie.” Het nieuwe album bestaat uit totaal elf originele nummers en de liedjes worden in het Papiaments, Spaans en Engels gezongen. Alle nummers zijn door lokale artiesten gecomponeerd en door Tsunami, in samenwerking met Hildward Croes, geproduceerd.

Iedereen is uitgenodigd om de feestelijke onthulling van het album bij te wonen. Geïnteresseerden kunnen dezelfde avond het album kopen voor 35 florin. “We hebben bovendien leuke verrassingen voor mensen die helemaal in het wit naar het evenement komen”, besluit Escudero.

Leren tekenen en dansen

ORANJESTAD — Buurtcentrum Playa Pabou zal binnenkort de activiteiten voor jongeren uitbreiden met teken- en danslessen. Juffrouw Louise en juffrouw Rosentha verzorgen de lessen waarin de kinderen hun kunstzinnigheid op het gebied van dans en tekenen leren ontdekken en uiten. De eerste twee maanden zijn de lessen gratis, maar vanaf eind november wordt een

kleine contributie gevraagd. De plaatsen zijn beperkt en belangstellenden moeten een keuze maken voor of dansen of tekenen. De tekenlessen beginnen om drie uur ‘s middags, gevolgd door de danslessen die om vier uur beginnen. Centro di Bario Playa Pabou doet een extra beroep op ouders om hun kinderen op tijd naar de lessen te brengen en deze daarna ook tijdig op te halen.

Playboy Nights

ORANJESTAD — De nachtclub Confession in Palm Beach is morgen het toneel van het tweede Playboy Nights feest. Na een succesvolle eerste editie pakt de organisatie dit keer weer flink uit met nieuwe dj’s en serveersterbunnies. Naar eigen zeggen wordt het feest morgenavond ‘groter en beter’ dan de vorige keer. Playboy Nights begint om elf uur en duurt tot in de vroege uurtjes. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Underground en Custom Style en kosten 25 florin. Meer informatie en VIP-kaarten zijn verkrijgbaar door te bellen naar telefoonnummer 564-5661 of 743-6892.

Lezing voor parkrangers

ORANJESTAD — Nog voor hij zijn huidige functie bij de Universiteit van Aruba be indigt om als gezaghebber in Bonaire aan de slag te gaan, heeft Glenn Thode een lezing voor de parkwachters van het Arikokpark verzorgd. De lezing ging over de wetten ter bescherming en behoud van het nationale park. Binnenkort wordt een samenvatting gepubliceerd van deze wetten en van de algemene regels die van toepassing zijn voor de parkbezoekers. Op dit moment is het park nog afgesloten vanwege werkzaamheden om de toegankelijkheid te verbeteren.

Afsluiting vakantieprogramma bibliotheek



ORANJESTAD — Payaso Keke heeft het vakantieprogramma van de Biblioteca Nacional Aruba (BNA) in feestelijke sferen afgesloten. Het programma stond in het teken van Compa Nanzi, de slinkse creoolse spin die zo bekend is van traditionele Antilliaanse en Arubaanse verhalen. Het vakantieprogramma duurde vier weken en was bedoeld voor kinderen van 4 tot 12 jaar. De afsluiting vond plaats bij Parke Curazon in Jaburibari, en behalve de ‘gastvrouw’ Payaso Keke, waren ook kinderboekauteurs Olga Buckley, Desiree Correa en Munye Winklaar aanwezig. Er stonden veel spelletjes op het programma, voorleessessies en een dansshow van de Chastity Youth Dancers. Aan het einde van de bijeenkomst hebben alle kinderen gesmuld van een traktatie van fastfoodketen Burger King.

Weer winnaar uit San Nicolas in campagne New India



ORANJESTAD — Voor de tweede keer heeft een inwoner van district San Nicolas de prijs gewonnen in de New India Insurance campagne ‘Pega Smart Gana Smart’. “Het lijkt wel of deze campagne de sterke wortels die het verzekeringsbedrijf in San Nicolas heeft, heeft aangetoond”, aldus winnaar Andy Young. De directeur van het verzekeringsbedrijf Joy Ragunath vindt dat geen toeval. “Toen New India Insurance 45 jaar geleden als bedrijf op het eiland begon, is het in San Nicolas van start gegaan.” Ragunath heeft tijdens het gesprek met de winnaar duidelijk blijk gegeven van haar waardering voor het district waar ze zelf is geboren en opgegroeid. Young kreeg een cadeaubon van meubelzaak Texas. In de campagne ‘Pega Smart Gana Smart’ maakt iedereen die de zogeheten Smart Sticker op zijn auto plakt, kans op de verschillende prijzen die het verzekeringsbedrijf cadeau geeft.

Rode Kruis vraagt hulp

ORANJESTAD —Het Rode Kruis vraagt hulp aan de bevolking voor de slachtoffers van de windhoos die afgelopen woensdag over San Nicolas raasde. De hoos heeft een spoor van vernielingen achtergelaten en onder meer de familie Maduro van de Fonteinweg dakloos gemaakt. Vrijwel alle spullen in het huis zijn bovendien verloren gegaan. Dit laat de voorzitter van het Rode Kruis Aruba, Greg Peterson, in een persbericht weten. De familie verblijft voorlopig in het opvanghuis van het Rode Kruis en heeft dringend behoefte aan stoelen, een eetkamertafel, een ijskast, een gasfornuis, bedden, matrassen en kleding. Deze artikelen kunnen gebracht worden naar het kantoor van het Rode Kruis aan de Pedro Gallegostraat nummer 14. Het kantoor is geopend van acht uur ‘s morgens tot twaalf uur ‘s middags en vervolgens van zes tot tien uur ‘s avonds. Meer informatie kan verkregen worden door te bellen naar Maria op telefoonnummer 582-2219. Financiële donaties zijn ook zeer welkom op rekeningnummer 14.15.629 (Aruba Bank) van het Rode Kruis.

Argentijnse pers op bezoek



ORANJESTAD — Op uitnodiging van Aruba Toursim Authority (ATA) was een groep Argentijnse journalisten op ons eiland in verband met de vluchten die binnenkort mogelijk worden tussen Aruba en Argentinië met luchtvaartmaatschappij COPA. Het bezoek van de werkmensen van dagbladen en tijdschriften als La Nacion, Weekend, El Perfil, Ambito Financiero, Golf Digest en Vanidades, was erop gericht om ze kennis te laten maken met wat ons eiland te bieden heeft voor de potentiële Argentijnse toerist.

INGEZONDEN

Goldfinger

JANE SEMELEER WERD gekozen als president van de Centrale Bank van Aruba. Wij wensen haar veel sterkte en geluk toe. Zaakwaarnemer Hassanali Mehran is blij dat hij de staf kan doorgeven.

Wat is de taak van de Centrale Bank en, op het ogenblik belangrijker, wat wil de regering van de Centrale Bank? De Centrale Bank zorgt voor de goede geldcirculatie, de deviezenreserve, controleert de inflatie en de liquiditeit. Een inflatie van 10 procent proberen te beteugelen is een al toer op zich.

De regering beschouwt de Centrale Bank als een geldbak, ze maakt geen verschil of het geld in het vak winst of in het vak reserve zit. De regering heeft het geld nodig en zal het geld uit de Centrale Bank halen. Binnen zes maanden zal de helft van het geld uit het vak devisieprovisie worden geschept. Hierna is het de beurt aan het goud.

Een man met een afgetekende bon, nee, niet als bij Mr. Goldfinger, zal bij Fort Knox, Kentucky, de helft van de Arubaanse goudvoorraad

ophalen. De anders strenge bewakers zullen geen moeite doen om de zaak tegen te houden, och het zijn Arubanen en als ze zelf niet op hun goud kunnen letten, doen wij dat niet voor ze. Het goud wordt op de markt verkocht en de opbrengsten vloeien de staatskas binnen om opgemaakt te worden. Waar is geld anders voor? Er kunnen een goudstaafje of wat goudstukken achtergehouden worden voor noodgevallen.

Stel je voor dat je als bestuurder in een chique tent in Europa zit en ze accepteren na afloop je handtekening of creditkaart niet dan is het goed een gouden dukaat te kunnen tonen voor je kredietwaardigheid. Als de laatste erg gezonken is, moet je de dukaat of florijn achterlaten totdat het Land de rekening heeft betaald.

Als er in oktober 2009 een coalitie aantreedt, zal deze na van de eerste schrik te zijn bekomen, binnen zes maanden de helft van het restant goud naar de lommerd brengen om het een paar maanden te kunnen uitzingen. Kabinetten verschillen niet zo veel van elkaar in bepaal-

de opzichten. Dat wij de weg van Zimbabwe volgen is niet van belang.

Vooruitzien betekent hier drie maanden. Een begrotingsjaar duurt een ongelofelijke twaalf maanden.

Maar wij burgers moeten meedenken met de overheid. Waar krijgen we goud vandaan? Ja, daar is een idee, de pot aan het eind van de regenboog. Er moet een ploeg worden opgezet die na lichte regenbuien naar de voet van de regenboog snelt. Als men telkens wat goudklompjes kan verkrijgen dan telt dat op en dat zal zeker enige verlichting brengen.

FAVIO EDUARDO
Aruba

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren of in te korten. Anonieme brieven komen niet voor plaatsing in aanmerking. Plaatsing betekent niet dat de redactie het eens is met de inhoud. Deze komt geheel voor rekening en verantwoordelijkheid van de auteur.

Ronald Staring wint 6 kilometerloop



Grote opkomst bij de Ensure zeskilometerloop afgelopen weekend tussen Bucuti en Arugas.

ORANJESTAD — De atleet Ronald Staring heeft afgelopen weekend de Ensure zeskilometerloop gewonnen. In de damescategorie behaalde Lizaira Carlo-Ponson de eerste plaats. Het was de vierde keer dat deze jaarlijkse loop werd georganiseerd door Perso-

nal di Idefre Activo (PIA). De loop startte voor Bucuti bij Balashi en liep richting Arugas waar rechtsomkeert werd gemaakt om bij de Bucuti Yacht Club te eindigen. Zowel lokale als internationale atleten deden mee aan de wedstrijd die ondanks de hitte veel deelnemers trok.

De ‘Fun Walk’ categorie werd gewonnen door Juan Gomez bij de heren en door Charissa Maduro bij de dames. De groep Centraal Walkers heeft zowel de prijs voor ‘grootste groep’ als die voor ‘beste uniform’ in de wacht gesleept. De winnaars kregen hun prijzen en medailles

uitgereikt door Arubaanse en Curaçaose vertegenwoordigers van het bedrijf Abbott Laboratoire. Deze producent van de sportdrink Ensure is hoofdsponsor van het evenement. Vele andere prijzen, waaronder mobiele telefoons, werden onder de deelnemers verlost.

Ryan Babel terug in selectie

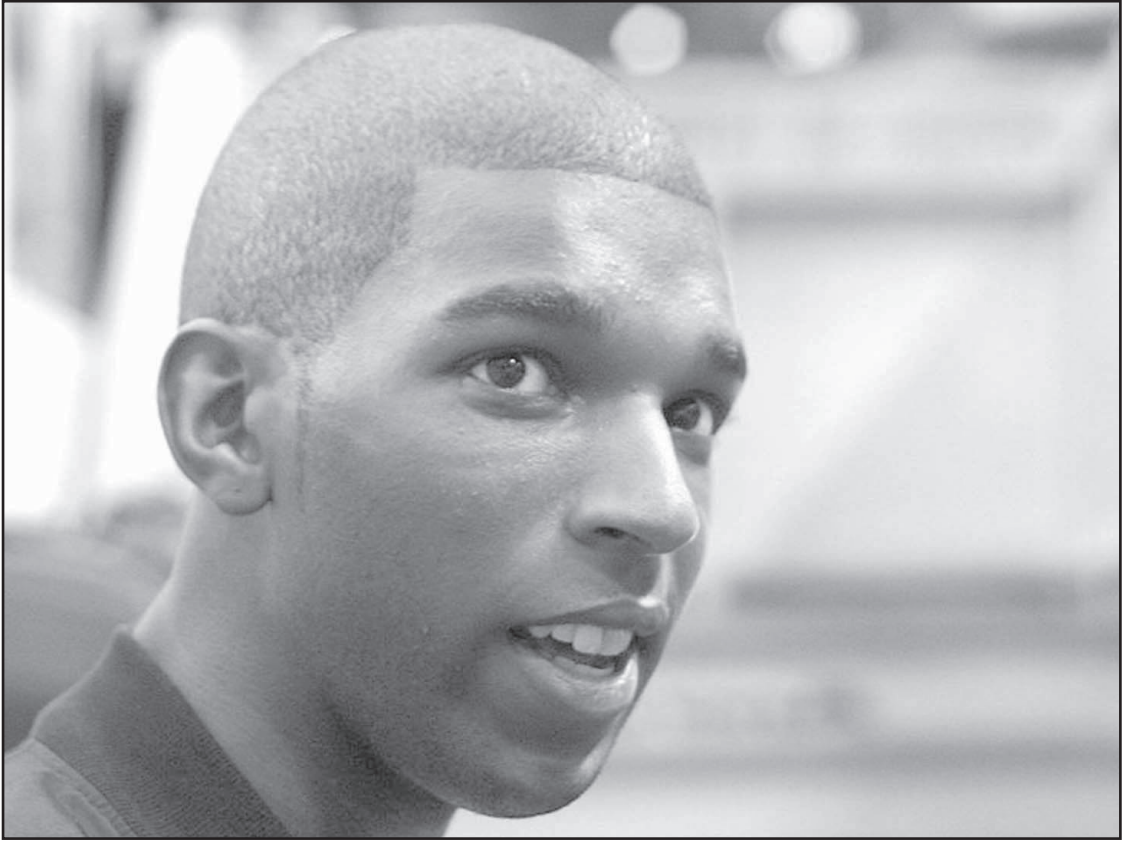
ZEIST — Ryan Babel is de enige nieuwkomer in de selectie van bondscoach Bert van Marwijk voor de vriendschappelijke interland tegen Australië (6 september in Eindhoven) en het eerste duel in de WK-kwalificatie tegen Macedonië (10 september in Skopje).

De aanvaller van Liverpool ontbrak vorige week tijdens de onbesliste vriendschappelijke ontmoeting met Rusland (1-1), omdat hij met de Nederlandse ploeg actief was op de Olympische Spelen in China.

Van Marwijk kan niet beschikken over Orlando Engelaar. De middenvelder van Schalke 04 bleek vrijdag nog niet helemaal hersteld van een knieblessure en meldde zich af. Hij revalideert de komende dagen in Gelsenkirchen.

Khalid Boulahrouz is wel weer fit. Hij speelde donderdag een helft mee met VfB Stuttgart, dat ruim won bij het Hongaarse Győr (1-4). Voor de langdurig geblesseerden Wesley Sneijder en Wilfred Bouma komen beide duels te vroeg. Van Marwijk roept geen vervanger op voor Engelaar, zodat de selectie uit negentien spelers bestaat. Oranje verzamelt zich dinsdag in Noordwijk voor een trainingskamp.

De nieuwe bondscoach van het Nederlands elftal kiest voorlopig voor een vaste groep internationals. “Spelers moeten vaker dan drie keer goed spelen om in aanmerking voor Oranje te komen”, omschreef hij zelf. De nieuwe bondscoach erkende dat hij zich vorig weekeinde heeft verbaasd over zijn schoonzoon. Mark van Bommel, aanvoerder van Bayern München, werd na 23 minuten voetballen in de uitwedstrijd bij Borussia Dortmund met twee gele kaarten van het veld gestuurd. Diezelfde Van Bommel beloofde vorige week tijdens zijn rentree bij het Nederlands elftal rond het



duel met Rusland nog dat hij zijn gedrag zou verbeteren.

“Mark moet beseffen dat er in Duitsland op hem wordt gelet”, zei Van Marwijk. “Toch moeten we ook weer niet overdrijven. Mark heeft pas sinds twee jaar deze problemen. Hij heeft bij het Nederlands elftal, PSV en Barcelona volgens mij nooit een rode kaart gekregen. Ik heb ook goed met hem bij Fortuna Sittard kunnen werken.”

De selectie van Van Marwijk bestaat uit: doel: Maarten Stekelenburg, Henk Timmer; verdediging: Khalid Boulahrouz, Giovanni van Bronckhorst, Tim de Cler, John Heitinga, Joris Mathijsen, André Ooijer; middenveld: Mark van Bommel, Nigel de Jong, Demy de Zeeuw, Ibrahim Afellay, Rafael van der Vaart; aanval: Robin van Persie, Klaas-Jan Huntelaar, Arjen Robben, Jan

Vennegoor of Hesselink, Dirk Kuijt en Ryan Babel.

Jong Oranje

Poppe de Haan, de coach van Jong Oranje, heeft Royston Drenthe en Evander Sno niet opgenomen in zijn selectie voor de komende EK-kwalificatieduels met Noorwegen en Zwitserland. Hij is ontevreden over de prestaties van het duo op de Olympische Spelen in China. Drenthe en Sno hebben De Haan niet alleen in voetbal, maar ook in het leven opzicht teleurgesteld. “Met die twee erbij was het moeilijk een team te worden”, zegt De Haan. “Ze hebben me echt teleurgesteld. Ik kan dit niet accepteren. Dat heb ik ze ook verteld.”

Jong Oranje speelt op vrijdag 5 september in het stadion van Roda JC tegen Noorwegen. Vier dagen later volgt de uit-

wedstrijd tegen Zwitserland in Schaffhausen. Jong Oranje, regerend Europees kampioen, heeft nog een zege nodig voor deelneming aan de play-offs voor het EK volgend jaar zomer in Zweden.

Selectie Jong Oranje: Doel: Piet Velthuis (Vitesse), Kenneth Vermeer (Ajax); Verdediging: Daryl Janmaat (Heerenveen), Calvin Jong-A-Pin (Heerenveen), Dirk Marcellis (PSV), Erik Pieters (PSV), Gregory van der Wiel (Ajax), Gianni Zuiverloon (West Bromwich Albion); Middenveld: Wout Brama (FC Twente), Urby Emanuelson (Ajax), Jonathan de Guzman (Feyenoord), Siem de Jong (Ajax), Kees Luijckx (AZ), Stefan Nijland (PSV); Aanval: Nordin Amrabat (PSV), Ist van Bakx (Kortrijk), Roy Beerens (Heerenveen), Marvin Emnes (Middlesbrough).

PSV loopt debutanten mis bij loting

MONACO — PSV hoopte vooraf op Bate Borisov, CFR Cluj of Anorthosis Famagusta. Niet één van deze onbekende debutanten in het hoofdtoernooi van de Champions League, maar het sterke Atletico Madrid kwam gisteren bij de loting in Monaco als tegenstander van PSV uit ‘pot 4’ rollen. Met verder Liverpool en Olympique Marseille kent groep D geen zwakke ploeg. “Het zou een hele mooie prestatie zijn als PSV de volgende ronde weet te bereiken”, reageerde spits Danny Koevermans op de loting. De Eindhovenaren slaagden er vorig seizoen, voor het eerst in vier jaar, niet in de groepsfase te overleven. In een op papier wat eenvoudiger poule dan nu, met Internazionale, Fenerbahçe en CSKA Moskou, eindigde PSV als derde.

Liverpool was twee seizoenen geleden ook al tegenstander van PSV in de eerste ronde. In eigen stadion speelde PSV doelpuntloos gelijk, in Engeland was Liverpool met 2-0 te sterk. “The Reds” mochten zich toen met dertien punten

groepswinnaar noemen. PSV bereikte met tien punten eveneens de achtste finales. Het elftal van de toenmalige trainer Ronald Koeman liet Girondins de Bordeaux en Galatasaray achter zich. Liverpool wist het hoofdtoernooi dit keer maar ternauwernood te bereiken. Dankzij een doelpunt van Dirk Kuijt in de verlenging versloegen de Engelsen, waar ook Ryan Babel voetbalt, woensdagavond de Belgische kampioen Standard Luik met 1-0. Volgens Koevermans is Liverpool desondanks favoriet in groep D. “Voor de rest zou ik niet kunnen voorspellen wie er doorgaat.”

Bij Olympique Marseille is Eric Gerets trainer. De Belg was van 1999 tot en met 2002 werkzaam als hoofdcoach bij PSV. Ook voormalig international Boudewijn Zenden staat onder contract bij de Franse club, die na drie speelronden koploper is in de nationale competitie met zeven punten. Atletico Madrid plaatste zich, net als Liverpool, via het kwalificatietoernooi. De Spanjaarden overtuigden

door Schalke 04 woensdag met 4-0 te verslaan. Het eerste duel had de Duitse club van de Nederlandse trainer Fred Ruiten twee weken eerder nog met 1-0 gewonnen. Atletico Madrid is sinds dit seizoen de club van international en oud-Ajacië John Heitinga.

PSV is, net als de voorbije twee seizoenen, de enige Nederlandse deelnemer aan het hoofdtoernooi van de belangrijkste Europese clubcompetitie. Ajax, Feyenoord, NEC, Heerenveen en Twente, dat de de voorronde van de Champions League werd uitgeschakeld door Arsenal treden aan in de UEFA Cup. Zij treffen daarin geen grote, veelal zelfs onbekende clubs, als tegenstanders. Ajax met het opnemen tegen FK Borac (Servie), Feyenoord treft Kalmar FF (Zweden), NEC gaat met de shirtreclame Curacao op de borst naar Dinamo Boekarest, de nummer vier van Roemenie, Heerenveen stuit op Vitoria Setubal (Portugal) en Twente moet het opnemen tegen Stade Rennes (Frankrijk).

Zuid-Amerikaanse bekerstrijd



Foto AFP / Claudio Santana

SANTIAGO — De strijd om de Copa Sudamericana 2008-2009 is na de voorrondes in de eerste ronde aangeland. Gisteravond boekte het Chileense Universidad daarin een eenvoudige overwinning op Olimpia uit Paraguay. Het werd in Santiago 4-0 door treffers van Jason Ibarola (2), Marcos Antonio Gonzalez en Alexxis Gutierrez. Op de foto viert Gary Medel (rechts) een van de Universidad-treffers, terwijl doelman Jose Ramirez verslagen op de grond ligt.

Liverpool breidt Spaans contingent uit

LIVERPOOL — Rafael Benítez heeft opnieuw een landgenoot naar Liverpool gehaald. De Spaanse manager betaalt Espanyol ongeveer 12 miljoen euro voor middenvelder Albert Riera. Dat liet de Spaanse club vrijdag weten.

Riera komt in de selectie van Liverpool vier landgenoten tegen: Fernando Torres,

Xabi Alonso, Alvaro Arbeloa en Pepe Reina. De middenvelder heeft vijf interlands voor Spanje gespeeld. Espanyol raakte ook verdiger Pablo Zabaleta kwijt. De 23-jarige Argentijn won onlangs met de nationale ploeg goud op de Olympische Spelen. Hij verhuist voor 8 miljoen euro naar Manchester City.

NEC huurt Bouaouzan

NIJMEGEN — Rachid Bouaouzan speelt komend seizoen op huurbasis voor NEC. De 24-jarige aanvaller komt bij de Engelse club Wigan Athletic weinig aan spelen toe. Bouaouzan voetbalde in Nederland eerder bij Sparta Rotterdam. Tegenover de komst van Bouaouzan staat het vertrek van Jonas Olsson bij NEC. De 25-jarige Zweedse verdediger ondertekent een contract bij West

Bromwich Albion, waar ook jeugdinternational Gianni Zuiverloon voetbalt. Olsson doet zaterdag nog wel mee in de competitiewedstrijd van NEC tegen De Graafschap. Olsson speelde drie seizoenen voor de Nijmeegse eredivisieclub.

NEC maakte verder bekend dat het contract van verdiger Youssef El-Akchaoui is opgebroken en verlengd tot 2011.

Onbekende Française Julie Coin schakelt nummer een uit

Ivanovic bezwijkt onder de druk

NEW YORK — De onbekende Française Julie Coin heeft gisteravond op de US Open voor een enorme stunt gezorgd. De nummer 188 van de wereld beroofde het grandslamtoernooi al in de tweede ronde van de hoogstgeplaatste speelster, Ana Ivanovic. Coin stuurde de Servische in drie sets naar huis: 6-3 4-6 6-3.

Ivanovic schreef daarmee onbedoeld historie. Nog nooit eerder werd de nummer één van de wereld zo snel uitgeschakeld in New York. Vier jaar geleden strandde Justine Henin, de toenmalige aanvoerder van de wereldranglijst, in de vierde ronde van de US Open.

De Belgische beëindigde in mei van dit jaar abrupt haar loopbaan. Sindsdien is de hoogste positie op de ranglijst een speelbal. Ivanovic leek met winst op Roland Garros de macht over te nemen van Henin, maar sinds haar zege in Parijs valt de Servische vooral op door haar wisselvalligheid. Ze moest de eerste plek zelfs tijdelijk afstaan aan landgenote Jelena Jankovic.

Een duimblessure verstoorde de olympische ambities van Ivanovic, die pas een week voor de US Open haar rentree maakte op de baan. Toch was dat volgens de Servische niet de reden van haar dramatische nederlaag tegen Coin. “Ik voelde vandaag niets van die blessure, net als in mijn vorige partij. Deze nederlaag laat zien dat ik harder moet werken en trainen om me te verbeteren”, sprak de Servische schuldbewust. Concurrenten als



Foto AFP / Don Emmert

De Française Julie Coin zorgde voor een grote verrassing door als nummer 188 van de wereld de nummer een, Ana Ivanovic, in drie sets te verslaan.

Jankovic, Serena Williams, Dinara Safina en Elena Dementieva azen inmiddels op de toppositie van Ivanovic. Op de vraag of de Servische in New York als een ‘nummer één’ speelde, was ze duidelijk: “Waarschijnlijk niet.” De ‘Williams-sisters’, Venus en Serena, bereikten net

als Safina wel eenvoudig de derde ronde. In het mannen-toernooi deden de outsiders David Ferrer, Andy Murray en David Nalbandian hetzelfde.

Rafael Nadal kende geen enkele moeite met de Amerikaanse qualifier Ryler DeHeart. De Spanjaard liet

zijn opponent kansloos: 6-1 6-2 6-4. Nadal, de nieuwe nummer één van de wereld, kwam in New York nog nooit verder dan de kwartfinales. In de derde ronde treft hij de Serviër Viktor Troicki. De (enige) Nederlander Rogier Wassen heeft zijn verblijf op de US Open een vervolg

gegeven. In het mixeddubbel was hij gisteravond succesvol met zijn partner Virginie Razzano uit Frankrijk. Het duo versloeg de Duitser Christopher Kas en de Wit-Russische Tatjana Poutsjek. Wassen en Razzano hadden daar wel een supertiebreak voor nodig: 6-2 3-6 10-5.

Contador gaat voor historische trilogie

GRANADA — In zijn vaderland Spanje wil Alberto Contador de komende drie weken historie schrijven. De 25-jarige wielrenner kan de eerste Spanjaard worden die de drie grote rondes op zijn erelijst heeft staan. Na vorig jaar de Tour de France en dit jaar de Giro d'Italia ontbreekt alleen de Vuelta a España nog. “Het zou een historisch succes betekenen”, beseft Contador. “Ik begrijp dat de mensen in de ban zijn van deze mogelijkheid en er al vanuit gaan dat ik de Vuelta win. Maar goed, zij zijn het niet die op de pedalen moeten trappen”, aldus de Madrileen.

Als Contador slaagt in zijn missie, dan schaaft de Spaanse alleskunner zich in een legendarisch rijtje. Alleen de Fransen Jacques Anquetil en Bernard Hinault, de Belg Eddy Merckx en de Italiaan Felice Gimondi mogen pronken met de eindzege in de drie grootste wielerrondes. Illustre landgenoten van Contador als Miguel Indurain en Pedro Delgado kregen dat niet voor elkaar. De renner van Astana zal morgen tot op het bot getergd aan de start verschijnen in Granada. Zijn ploeg was vanwege het dopingverleden dit jaar niet welkom in de Giro en de Tour. Een week voor het begin van de Ronde van Italië werd zijn ploeg als nog uitgenodigd. Ook zonder enige voorbereiding bleek Contador de beste ronderenner in de Giro. De Tour bleef echter een gesloten boek voor de Astanaploeg. In Spanje wil Contador revanche nemen op de organisatoren van ‘La Grande Boucle’. In de Vuelta verschijnt de Madrileen wel

goed voorbereid aan de start. “De afgelopen maanden heb ik me alleen maar bezig gehouden met deze ronde. Ik heb het gevoel dat we er als ploeg helemaal klaar voor zijn”, aldus Contador. Hij krijgt onder meer steun van de Duitser Andreas Klöden en de Amerikaan Levi Leipheimer. “Maar Contador is onze enige kopman”, benadrukt ploegleider Johan Bruyneel. De concurrentie voor Contador komt vooral uit eigen land. Tourwinnaar Carlos Sastre en Alejandro Valverde zijn de grootste rivalen voor de eindzege. De Spanjaarden hebben in ieder geval geen last van Denis Mentsjov. De Rus, tweevoudig winnaar van de Vuelta, koos dit jaar voor de Giro en Vuelta. Door de afwezigheid van Mentsjov is Robert Gesink kopman van Rabobank. De 22-jarige klimmer uit Varsseveld maakt in Granada zijn debuut in een grote ronde. De andere troef van de Rabo’s is Oscar Freire, hij mikt op een etappezege. De Vuelta start morgen met een ploegentijdrit over 7,7 kilometer. Het peloton gaat vanuit Granada eerst naar de Pyreneeën waar Andorra en Pla de Beret etappeplaatsen zijn. Daarna volgen ritten in het noordwesten van Spanje en eindigt de wedstrijd uiteindelijk op 21 september in Madrid. In totaal zijn er vijf aankomsten bergop. De finishstreek van de dertiende etappe ligt op de gevreesde berg L’Angliru, die een stijgingspercentage kent tot 23 procent. Een dag voor de slotrit wacht de renners een klimtijdrit over 16 kilometer naar de top van de Alto de Navacerrada.

Problemen pinautomaten stapelen zich op

AMSTERDAM — De banken hebben winkelketens opnieuw uitstel verleend voor het vervangen van hun verouderde pinautomaten. Het gaat om apparaten die extra kwetsbaar zijn voor skimmen, een vorm van pinpasfraude.

Leveranciers van de pinapparaten en het Platform Detailhandel hadden aangekondigd dat de winkelketens binnen twee maanden de pinautomaten zouden vervangen. De problemen rond de vervanging van ongeveer dertigduizend pinautomaten in winkels (10 procent van alle pinapparaten in Nederland) stapelen zich op. Leveranciers trokken aan de bel bij PIN-eigenaar Currence. Ze kampten met uiteenlopende technische problemen en onvolledige informatie van de opdrachtgevers. Het Platform Detailhandel betwijfelt of banken en leveranciers zich wel goed hebben voorbereid op de operatie. "Winkeliers hebben nu veel extra kosten gemaakt, daar gaan we zeker nog over met elkaar in discussie", aldus een woordvoerder van de brancheorganisatie. Volgens Currence hebben de leveranciers van de nieuwe systemen te laat aan de bel getrokken om de problemen te benoemen, maar zitten de partijen inmiddels op één lijn. Banken leden vorig jaar 15 miljoen euro verlies door



skimmen. Dat bleek uit onderzoek van Equens, de organisatie die het betalingsverkeer in Nederland regelt. Hierbij manipuleren criminelen een pinapparaat, waardoor ze de magnetische strip op de pas kunnen lezen en kopiëren. In de strijd tegen skimmen, besloten Currence en de banken dat winkeliers voor 1 juli dit jaar de meest kwetsbare apparaten, van het type HFT201, moesten vervangen. Al snel werd duidelijk dat een aantal grote winkelketens deze deadline niet

zou halen. Zij kregen uitstel tot begin augustus. Ook deze deadline blijken zij nu niet te kunnen halen. De nieuwe systemen moeten voldoen aan de zogenoemde EMV-techniek, die banken voor 2013 willen invoeren. De magneetstrip op de bankpassen wordt in dit nieuwe systeem vervangen door een chip. Ondertussen halen criminelen alle trucs uit de kast om ook de nieuwe apparaten te kunnen kraken. "Ik twijfel er niet aan dat ze hierin zullen slagen", zegt een woordvoer-

der van Currence. "Elke actie leidt tot een tegenreactie van criminelen." Tot nu toe is de schade door skimmen niet afgenomen, geeft Currence toe, hoewel het geen exacte cijfers wil noemen. Toch zijn de inspanningen volgens hem niet voor niets. Hoewel nog lang niet alle apparaten zijn vervangen, is het aantal gevallen van skimmen met de HFT201 tot nul gereduceerd. Dat komt mede doordat winkeliers met zo'n apparaat hun systeem nu dagelijks moeten controleren op fraude.

Lagere bijstand jongere werklozen

DEN HAAG — Het kabinet overweegt voor een deel van de jongere werklozen de bijstand flink te verlagen om ze te prikkelen zo snel mogelijk aan de slag te gaan. Werklozen van 21 en 22 jaar krijgen nu nog een volledige uitkering die is gekoppeld aan het minimumloon. Maar de bijstand wordt voor hen straks gebaseerd op het flink lagere minimumjeugdloon en dat kan honderden euro's in de maand schelen. Dat blijkt uit het voorstel voor de werkleerplicht van staatssecretaris Ahmed Aboutaleb (Sociale Zaken, PvdA). Jonge-

ren tot 21 jaar krijgen vaak al geen volledige uitkering, omdat er een onderhoudsplicht voor de ouders geldt. In het voorstel van Aboutaleb wordt wel een uitzondering gemaakt voor jongeren die niet kunnen leren of werken, door bijvoorbeeld een handicap of de zorg voor kleine kinderen. De bijstandsuitkering voor een alleenstaande bedraagt in principe 70 procent van het minimumloon: 1356,60 euro bruto per maand. Maar op basis van het minimumjeugdloon zou dat voor een 21-jarige 70 procent van 983,55 euro per maand worden. Vanaf 23

jaar geldt het volwassen minimumloon. Aanvankelijk was het plan van Aboutaleb om jongeren tot 27 jaar met de werkleerplicht uit de bijstand te houden. Gemeenten moeten ervoor zorgen dat zij gaan werken en/of een opleiding volgen om hun kansen op de arbeidsmarkt te vergroten. Maar een ruime meerderheid van de Tweede Kamer eiste in april dat jongeren die ondanks een gemeentelijk aanbod voor leren en werken niet in hun eigen inkomen kunnen voorzien, ondersteuning krijgen op bijstandsniveau.

Advocaat: Eerlijk proces tegen Holleeder onmogelijk (2)

ROTTERDAM — De overwelldigende media-aandacht voor de rechtszaak tegen Willem Holleeder (50) heeft een eerlijk proces tegen hem vrijwel onmogelijk gemaakt. De naam Holleeder is door alle aandacht bij het grote publiek synoniem geworden voor 'grote boef', betoogde advocaat Stijn Franken gisteren voor het gerechtshof Amsterdam, dat zitting had in Rotterdam. Franken, die in hoger beroep naast Jan Hein Kuijpers Holleeder verdedigt, vroeg het hof het Openbaar Ministerie (OM) niet-ontvankelijk te verklaren. De rechtszaak gaat volgens Franken allang niet meer over waarheidsvinding, maar over beeldvorming. Het hof beslist pas later over dit verzoek. Holleeder, werd in december tot negen jaar cel veroordeeld,

onder meer voor afpersing van drie rijke zakenmannen. Hij is publiek zo bekend als dader in plaats van als verdachte, dat het volgens zijn advocaten vrijwel onmogelijk zal zijn voor het hof hem als onschuldig te zien. Franken ziet als bewijs daarvan dat onder meer Tweede Kamerlid en oud-officier van justitie Fred Teeven (VVD) en de rechter die Holleeder veroordeelde, zich in het openbaar, buiten de rechtszaal, hebben uitgelaten over de zaak. Eerder op de dag besloot het hof de deuren te sluiten voor het publiek omdat de advocaten van Holleeder en diens zes medeverdachten vragen wilden stellen over contacten en familiebanden die de rechters van het hof mogelijk hebben met personen die figu-

ren in de zaak. Een van de rechters is via een nicht van haar echtgenoot gelieerd aan de getuige. Een andere rechter verkeert in een vergelijkbare situatie met een notaris die voorkomt in het dossier-Endstra. Endstra zou een van de afpersingsslachtoffers zijn geweest. De voorzitter van het hof is in het verleden betrokken geweest bij een civiele rechtszaak waarin Holleeder of medeverdachten figureerden. De verdediging heeft de uitspraak in die zaak ter bestudering opgevraagd. Het is niet bekendgemaakt wat in beslotenheid is besproken, maar de rechters blijven vooralsnog op hun post. Het OM vindt dat het kan doorgaan met de vervolging van Holleeder.

Monumentaal station 100 jaar



HAARLEM — Het monumentale station van Haarlem bestaat honderd jaar en om dat te vieren hebben de lokale NS-medewerkers voor morgen een feestdag georganiseerd die bol staat van de treinen en de historie. Voor de gelegenheid gaan op het traject tussen Haarlem en Zandvoort overdag bijzondere historische treinen rijden. Zelfs een stoomtrein wordt van stal gehaald. Dat kan ook op Haar-

lem, want dat station beschikt nog over een stoomkap op het station. Ook wordt de ruim tachtig jaar oude Blokkendoos tevoorschijn getoerd.

Dat is de oudste nog rijdende elektrische trein van de NS, de trein heet Jaap. Om het historische gevoel te vervolmaken paraderen op de perrons mensen in kledij en uniformen van weleer. Naast de oudste trein van de



NS zal ook de jongste telg uit de NS-vloot zaterdag op het Haarlemse station komen te staan. Het gaat dan om de nieuwste intercityrijtuigen die net een kleine maand hebben proefgereden op het traject Zwolle-Nijmegen. Die zijn onder andere uitgerust met bio-toiletten, waardoor ontlasting

niet meer op het spoor terecht komt. Ze zijn energiezuinig en zien er iets anders uit van binnen. Station Haarlem is het enige station van Nederland dat in Art Noveaustijl is gebouwd naar een ontwerp van architect Dirk Margadant. Het station heeft een eilandperron

met een restauratie en wachtgebouwen, die destijds bedoeld waren voor diverse klassen. Zelfs 'krankzinnigen' hadden hun eigen wachtruimte. Het karakteristieke station wordt geregeld gebruikt als decor in speelfilms, waaronder Ocean's Twelve (2004) en Zwartboek (2005).

PVV zakt flink in peiling

DEN HAAG — De Partij voor de Vrijheid (PVV) doet het slecht in de peilingen. Kon de partij in juli nog op elf zetels rekenen, in de jongste enquête moet de PVV het met zes stellen.

Dat zijn er drie minder dan de negen zetels die de partij van Geert Wilders tijdens de laatste algemene verkiezingen binnensleepte. Dat blijkt uit de Politieke Barometer van deze week. Trots op Nederland lijkt te profiteren van

het verlies van de PVV. De beweging van Rita Verdonk haalt deze week twintig zetels, drie meer dan in de peiling van vorige maand. De twee regeringspartijen CDA en PvdA krabbelen wat op. Zij halen respectievelijk 37 en 24 zetels, in beide gevallen drie meer dan tijdens de peiling van een maand geleden. De cijfers betekenen nog steeds een flink verlies ten opzichte van de zetelaantallen van 41 en 33 tijdens de vorige Tweede Kamerverkiezingen.

Drie personen nog dagen vast voor vermeende kaping

ROTTERDAM — Het Openbaar Ministerie (OM) in Rotterdam verdenkt de 37-jarige man uit Dordrecht die woensdagavond is opgepakt ervan de melding bij de alarmcentrale 112 over Transavia te hebben gedaan. Daardoor moest een toestel van de maatschappij uren aan de grond blijven op Rotterdam Airport. De man is de derde verdachte in de zaak. Twee personen die nog vastzitten zijn een 31-jarige man en een 28-jarige vrouw, eveneens uit Dordrecht. Zij zijn in het vliegtuig aangehouden, door de politie verhoord en hun huis is doorzocht. Daarbij zijn enkele spullen in beslaggenomen. Het OM verdenkt

hen van voorbereidingshandelingen voor een eventuele kaping. Ze worden maandag voor de rechter commissaris voorgeleid. Het vliegtuig van Transavia met bestemming Bodrum in Turkije stond dinsdagmiddag op het punt te vertrekken toen de verdachte melding binnenkwam. De marechaussee hield de kist daarop uren aan de grond met aan boord nog alle passagiers en bemanningsleden. Zij mochten rond negen uur 's avonds het vliegtuig verlaten en konden rond twaalf uur met een ander vliegtuig alsnog vertrekken. Onderzoek in het toestel leverde geen wapens of explosieven op.

Verhagen en Herfkens zetten streep onder conflict

DEN HAAG — Minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken, CDA) en oud-minister Eveline Herfkens (PvdA) zijn tot een oplossing gekomen in hun conflict over de onterecht betaalde huurvergoedingen.

Herkens hoeft het bedrag van zo'n 190.000 euro niet terug te betalen aan Buitenlandse Zaken maar zal op eigen initiatief een jaar lang voor 1 dollar werken voor de VN Millennium Campagne. Verhagen heeft dat aan de Tweede Kamer geschreven. Terugvordering van het geld maakte volgens de minister juridisch gezien weinig kans, omdat Herfkens tegenover zijn departement niet verwijtbaar heeft gehandeld. De PvdA'ster ontving de betalingen tussen 2002 en

2006 toen ze in New York bij de VN-ontwikkelingsorganisatie UNDP werkte. Ze kreeg het geld aangeboden door Buitenlandse Zaken maar dat had niet mogen gebeuren, geeft Verhagen toe. Volgens de VN-huisregels mogen landen geen extra betalingen doen naast het salaris van de VN. Uit intern onderzoek van de UNDP is gebleken dat zowel Herfkens, Buitenlandse Zaken als de VN de regels niet bewust hebben overtreden. Ook stelt de UNDP dat Herfkens te goeder trouw heeft gehandeld en dat daarmee de zaak is afgedaan. Ook Verhagen laat weten dat in het licht van het vrijwillige aanbod van Herfkens om van een jaar-salaris af te zien de zaak voor hem is afgedaan. Volgens ingewijden is het loon ongeveer gelijk aan het

bedrag dat Herfkens onterecht ontving. Verhagen eiste eerder het geld terug maar dat heeft Herfkens steeds geweigerd. Zij zag dat als een schuldbekentenis terwijl ze meende zelf niet fout te zitten. Herfkens liet donderdag weten opgelucht te zijn dat de kwestie nu uit de wereld is. Ze betuigde opnieuw spijt dat de VN-regels waren overtreden maar dat ze dit niet bewust had gedaan. Met haar aanbod om gratis te werken zegt zij haar inzet in de strijd tegen armoede te willen benadrukken. Ook de Tweede Kamer vond dat Herfkens zou moeten terugbetalen als zij willens en wetens de regels had overtreden. Nu dat niet is gebleken, zijn de PvdA en het CDA blij met de oplossing en het belangrijke gebaar van Herfkens.

Consument vindt biologisch product te duur

ROTTERDAM — Veel consumenten laten biologische en 'eerlijke' producten als Max Havelaar-koffie in de schappen staan omdat ze te duur zijn. Ook mensen consumenten zelf wel in staat te zijn om te bepalen of een product een gezonde keuze is. Ze zien de verschillende gezondheidskeurmerken ook steeds meer als reclame.

Dat blijkt uit het jaarlijkse onderzoek Bedrijfsvergelijkingen Levensmiddelen-detailhandel van Deloitte onder 2700 consumenten, dat gisteren is gepubliceerd. Zes op de tien Nederlanders (61 procent) noemen de prijs de reden om biologische producten niet te kopen. Het percentage lag vorig jaar op 55. Van de ondervraagden gaf 13 pro-

cent aan meer biologische producten te gaan kopen als het prijsverschil tussen reguliere en biologische producten kleiner wordt. Van de consumenten wil 14 procent dat het aanbod uitgebreid wordt, vooral als het gaat om vlees, groente en fruit.

De ondervraagden zitten echter niet te wachten op een uitbreiding van het assortiment met het keurmerk Fair Trade. Wilde vorig jaar nog een derde van de ondervraagden meer 'eerlijke' producten, nu is dat nog maar 11 procent. Bijna twee derde van de consumenten zegt geen logo of keurmerk nodig te hebben om te weten of een product gezond is. Het aantal consumenten dat bewust een product met een gezondheidskeurmerk koopt is dan ook afgenomen.

Amsterdam: Jongeren betalen schade overlast zelf

AMSTERDAM — De gemeente Amsterdam laat voor het eerst een groep jongeren die overlast veroorzaakte de schade daarvan zelf betalen.

De gemeente liet vandaag weten een aantal jongeren die vernielingen aanbracht tijdens afgelopen oud en nieuw een brief te hebben gestuurd met deze boodschap. De totale schade bedraagt bijna 9000 euro. Volgens de gemeente bestond de groep uit elf jongens

die toen tussen de 13 en 19 jaar oud waren. Zij zijn aangehouden en hebben in sommige gevallen hun betrokkenheid bekend. In andere gevallen blijkt hun betrokkenheid bijvoorbeeld uit verklaringen van anderen.

De jongeren zijn voor een bedrag van 811,96 euro per persoon aangeschreven. Als zij dit bedrag binnen drie weken overmaken, onderneemt de gemeente Amsterdam verder geen actie.

EURO

Rustig

AMSTERDAM — De financiële fondsen waren vandaag de sterkste stijgers op de Europese aandelenmarkten. Bij volumes, die vooruitlopend op het lange Amerikaanse Labor Day-weekend laag waren, boekten de Europese indices winst. De Amsterdamse hoofdgraadmeter AEX won 0,5 procent tot 413,19 punten. De index voor middelgrote fondsen, MidKap, ging 1 procent omhoog tot 588,51 punten. De beurs van Parijs won 0,6 procent, die in Londen 0,5 procent en de hoofdgraadmeter in Frankfurt ging 0,2 procent hoger. In de AEX was bankverzekeraar Fortis de koploper met een koerswinst van 2,9 procent. Branchegeenoot ING won 1,2 procent en verzekeraar Aegon 0,7 procent. MidKap-financial SNS Reaal ging 2,7 procent vooruit. Ook op de andere Europese beurzen waren de financials bovenin te vinden. Deutsche Bank ging in Frankfurt 0,5 procent omhoog en verzekeraar Dexia won in Parijs 3,9 procent. In Londen wonnen HBOS, Royal Bank of Scotland en HSBC 0,4 tot 1,8 procent. In Londen behoorden de mijnbouwers ook tot de winnaars. Rio Tinto, Anglo American en BHP Billiton gingen 1,5 tot 1,9 procent omhoog. In de AEX won staalconcern ArcelorMittal 1,4 procent. Supermarktconcern Ahold, dat gisteren ruim 4 procent had verloren na tegenvallende halfjaarresultaten, boekte een herstel van 2,3 procent. De euro deed 1,4740 dollar, tegen 1,4750 dollar bij het slot van de handel op donderdag.

TOKIO

Omhoog

TOKIO — In navolging van de rally op Wall Street gisteren, schoten op de Japanse aandelenbeurs vandaag de koersen ook omhoog. De Nikkei-index sloot 2,4 procent hoger op 13.072,87 punten. Dat is een winst van 304,62 punten. In Australië sloot de All Ordinaries in de plus met een winst van 1,3 procent. In Seoul bleef de Kospi-index vlak op 1474,24 punten. De Hang Seng-index in Hongkong stond in de middaghandel op een winst van 1,9 procent. Japanse exporterende bedrijven en financiële fondsen, die eerder deze week in de rode cijfers waren gekomen door zorgen over de economische situatie in de VS, zaten vandaag in de lift. Canon kreeg er 3,3 procent bij. Bank Mitsubishi UFJ schreef een winst van 3,6 procent, branchegenoot Mizuho Financial Group kreeg er maar liefst 4 procent bij.

WALL STREET

Rally

NEW YORK — Goed nieuws over de Amerikaanse economie zette de beurzen op Wall Street gisteren van meet af aan op winst. De Amerikaanse economie bleek in het tweede kwartaal sterker gegroeid dan gedacht. Ook een daling van de olieprijs viel in goede aarde bij beleggers. De toonaangevende Dow-Jonesindex sloot op 11.715,18 punten, 212,67 punten hoger dan woensdag ofwel een winst van 1,9 procent. De breed samengestelde S&P 500 won 19,01 punten en eindigde op 1300,67 punten, een stijging van 1,5 procent. Technologiebeurs Nasdaq kreeg er 29,18 punten bij (plus 1,2 procent) en noteerde een stand van 2411,64 punten. Vooral aandelen van industriële concerns en die van detailhandelaren zaten flink in de lift. Zo steeg het zwaar gewicht aandeel Caterpillar met 3 procent. Nieuws over hypotheekbank Fannie Mae voedde een voorzichtig optimisme over de financiële sector. Enkele wijzigingen in het management en een positieve analyse door zakenbank Lehman Brothers deden de koers van de hypotheekverstrekker met 16,5 procent stijgen.

Dit jaar naar verwachting grootste markt in Europa

Rusland hoop in bange dagen voor autoproducenten



Photo APPI/Alamy Science

Het nieuwste model van Renault, de Symbol, wordt op de internationale autoshow in Moskou onder grote belangstelling onthuld.

MOSKOU — Rusland is voor autofabrikanten de hoop in bange dagen. Terwijl in West-Europa en de Verenigde Staten de verkopen volledig inzakken, krijgen veel buitenlandse autoproducenten in Rusland hun waar niet aangesleept.

De fabrikanten zijn deze dagen dan ook massaal uitgerukt naar de internationale autoshow in Moskou, die gisteren voor het publiek is geopend. In vergelijking met de enorme autoshow in Frankfurt of Parijs, of de glitter en glamour tijdens de show in Detroit, is de presentatie in Moskou redelijk bescheiden. Schaarsgeklede dames, dansers in strakke pakjes en oorverovende muziek uit rivaliserende geluidsinstallaties die beelden op megavi-deoschermen begeleiden. Het hoort erbij en is niet meer spectaculair. Maar de relatief rustige presentatie staat in geen verhouding tot de hysterie die de Russische automarkt momenteel kenmerkt. Rusland haalt volgens ver-

wachtingen dit jaar Duitsland in als grootste automarkt van Europa. Behalve een voorliefde voor dure merkkleding heeft de nieuwe Rus uit de opkomende middenklasse ook een voorkeur voor buitenlandse automerken. Het besteedbaar inkomen van de Russen is de afgelopen paar jaar vervijfvoudigd dus kunnen ze het nu betalen. Volgens een onderzoek van PriceWaterhouseCoopers steeg de verkoop van buitenlandse auto's in de eerste helft van 2008 met 41 procent. De Russen kochten ruim 1,6 miljoen nieuwe auto's voor in totaal circa 33,8 miljard dollar (ruim 21 miljard euro). Daarvan was 27,5 miljard dollar voor buitenlandse merken.

Het in de VS kwakkelende General Motors, moederbedrijf van onder andere Opel, Chevrolet, Saab en de befaamde terreinwagen Hummer, is een van de bedrijven die het meest profiteren van de Russische autoboom. "Dit is een geweldige tijd in Rusland", aldus Brent Dewar, vice-president sales en marketing van GM in Europa. "Rusland is de motor van onze groei." De omzet van GM, dat naar eigen zeggen een marktaandeel heeft van ruim 11 procent in Rusland, groeide de afgelopen drie jaar met 390 procent. Dit jaar was de groei al 60 procent. De Chevrolet Lacetti is na de Ford Focus de best verkopende buitenlandse auto

in Rusland. Chevrolet- en Opeldealers ondervinden een prangend tekort aan auto's. "De wachttijd voor de meest populaire modellen liep in 2007 op tot een half jaar", vertelt manager Natalia Isajeva van een van de GM-dealerbedrijven. Op de autoshow presenteert GM de Opel Insignia voor de Russische markt. Ook andere primeurs trekken veel aandacht zoals de Mazda CX-9, de Renault Symbol, een aangepaste Citroën C4 en de BMW X5 Security. Auto's van Russische makelij doen het minder goed op de show. Hun marktaandeel daalt snel. Hadden de Russen in 2001 nog 93 procent van de markt in handen, in 2007 was dat gedaald naar 39 procent. Dit jaar komen de Russische auto's uit op 32 procent. In het paviljoen waar Russische merken zoals AvtoVAZ en GAZ staan, is het rustig. Verveelde, kortgerokte meisjes kunnen nauwelijks de moeite opbrengen enig enthousiasme te tonen voor het product van eigen bodem dat ze moeten aanprijzen.

Volkswagen haalt Ford in

De Duitse autoproducent Volkswagen heeft zijn concurrent Ford voor het eerst van de derde plaats van best verkopende merken in de wereld verdreven. Dat maakte Volkswagen gisteren bekend. De verkopen van Volkswagen stegen over de eerste zes maanden van het jaar met 7,2 procent tot 3,31 miljoen. Ford verkocht over dezelfde periode bijna 3,22 miljoen auto's.

Amerikaanse economie groeit harder dan verwacht

WASHINGTON — De Amerikaanse economie is in het tweede kwartaal veel sterker gegroeid dan eerder gedacht. Het bruto binnenlands product (bbp) van de Verenigde Staten groeide in de periode van april tot en met juni met 3,3 procent op jaarbasis.

Dat blijkt uit de tweede raming van de economische groei, die het ministerie van Handel gisteren presenteerde. In de eerste raming in juli werd uitgegaan van

een economische groei van 1,9 procent op jaarbasis. De bijstelling is hoger dan verwacht. Verwacht was een opwaardering van de economische groei tot 2,7 procent op jaarbasis. In het eerste kwartaal groeide de Amerikaanse bbp nog slechts met 0,9 procent. De versnelling van de economische groei in het tweede kwartaal is vooral te danken aan de toename van de export en van de consumptie door huishoudens. De export werd gestimuleerd door de lage koers van de

dollar ten opzichte van met name de euro. Hierdoor waren Amerikaanse producten aantrekkelijker voor buitenlandse kopers dan een jaar eerder. De groei van de consumptie kwam voor een groot deel door de stimuleringsmaatregelen van de Amerikaanse overheid. Die voorzorg een groot aantal Amerikanen van honderden dollars om de ergste economische pijn te verzachten. Gevreesd wordt dat de opleving van de economische groei van korte duur is. Het van de overheid ontvangen

geld kan maar een keer worden uitgegeven en zal de consumptie in de komende maanden naar verwachting dan ook niet nog verder opjagen. Daarnaast wordt de uitbundige groei van de uitvoer bedreigt door de inmiddels weer aansterkende dollar. De groei van de Amerikaanse economie in het tweede kwartaal was hoger dan het gemiddelde van de vijftien landen uit de eurozone. Het bbp van de eurolanden lag in het tweede kwartaal gemiddeld 1,5 procent hoger dan een jaar eerder.

Volgens Italiaanse premier Silvio Berlusconi

Controle Alitalia blijft in Italiaanse handen

ROME — Buitenlandse bedrijven die interesse hebben in Alitalia komen alleen in aanmerking voor een minderheidsbelang. "De controle over Alitalia moet in Italiaanse handen blijven", aldus de Italiaanse premier Silvio Berlusconi.

Air France-KLM heeft inmiddels laten weten bereid te zijn een minderheidsbelang te nemen als winstgevendheid van Alitalia in het verschiet ligt. Ook het Duitse Lufthansa

zou interesse hebben. Een mogelijke deelname van Air France-KLM in een 'nieuw Alitalia' is weer aan de orde nadat de Italiaanse minister van Transport Altero Matteoli woensdag de deur voor Air France-KLM weer had opengezet. Eerder dit jaar mislukte een overnamepoging omdat de vakbonden namens Alitalia weigerden mee te werken. Het is nu de bedoeling Alitalia te splitsen in twee onderdelen, waarbij het gezonde deel met steun van zestien private

investeerdere wordt voortgezet. De onrendabele activiteiten zouden dan worden geliquideerd. Lufthansa voert overigens ook gesprekken over de overname van Brussels Airlines. Het hoopt op een akkoord binnen enkele weken, meldde de Duitse luchtvaartmaatschappij gisteren. Lufthansa wil een belang van 45 procent nemen in het overkoepelende holding SN Airholding. Het concern wil daar ongeveer 65 miljoen euro voor betalen. De Duitsers zouden ook een optie

krijgen om na twee jaar de resterende 55 procent van het kapitaal te verwerven. Brussels Airlines is de grootste Belgische luchtvaartmaatschappij. Twee jaar geleden ontstond het bedrijf uit een fusie van SN Airlines en Virgin Express. Het concern, dat niet is aangesloten bij een alliantie, telt drieduizend werknemers. Het boekte in 2007 921 miljoen euro omzet. Lufthansa kwam toen uit op 22,4 miljard euro omzet en telt ruim 100.000 werknemers.

Economisch hulppakket Japan

TOKIO — De Japanse regering heeft vandaag een economische hulppakket voor de bevolking en het zakenleven ter waarde van ruim 11 triljoen yen (zo'n 105 miljard dollar) gepresenteerd.

Het programma is bedoeld om de economische groei te stimuleren en gezinnen en bedrijven te helpen die het

moelijk hebben met de hogere prijzen in Japan. Eerder op de dag werd bekend dat de inflatie in Japan in juli was uitgekomen op 2,4 procent. Het is de eerste keer in tien jaar dat de geldontwaarding boven de 2 procent uitkomt. De prijsstijgingen zijn vooral het gevolg van de toenemende kosten van importgoederen en hogere brandstofprijzen.

China mag naar olie zoeken in Irak

PEKING — China mag de exploratie ter hand nemen van het Al-Ahdab olieveld in Irak. De twee landen bereikten hierover eerder deze week een overeenkomst, zo meldden de Chinese autoriteiten gisteren.

Het akkoord blaast nieuw leven in een overeenkomst die China in 1997 sloot met het regime van de toenmalige dictator Saddam Hussein. China is het eerste land dat een onder het vorige regime gesloten oliecontract weer

weet te activeren. Destijds verhinderden de VN-sancities tegen Irak en vervolgens de Amerikaanse invasie dat China de Iraakse oliemarkt betrad. Volgens onbevestigde berichten is de nieuwe deal zo'n 3 miljard dollar waard. Irak stelde eerder dit jaar enkele olie- en gasvelden voor buitenlandse maatschappijen open. Enkele tientallen bedrijven mochten meedoen aan de aanbestedingsprocedure. Al Ahdab is het eerste olieveld waarover een beslissing is gevallen.

Warenhuisketen Sears ziet winst sterk dalen

HOFFMAN ESTATES — Sears Holdings, het grootste warenhuisconcern van de Verenigde Staten, heeft in het tweede kwartaal 62 procent minder winst gemaakt dan een jaar eerder. De onderneming leed onder de verminderde koopkracht van de Amerikaanse consument en verloor veel klanten aan goedkopere concurrenten zoals Wal-Mart. De nettowinst van het concern, dat behalve de winkels van Sears ook Kmart bezit,

daalde in de periode van april tot en met juni tot 65 miljoen dollar. In dezelfde periode vorig jaar bedroeg de nettowinst 173 miljoen dollar. De omzet daalde met 4 procent tot 11,8 miljard dollar. De hoge inflatie in de Verenigde Staten (5,6 procent in juli) stelt ook andere winkelbedrijven voor problemen. Eerder deze maand meldden de warenhuisketens Nordstrom, Kohl's en J.C. Penney dat hun winst was gedaald.

Winst Dell valt tegen

SAN FRANCISCO — De Amerikaanse computerfabrikant Dell heeft last van de huidige zwakke economische omstandigheden. Klanten in de Verenigde Staten investeren minder in technologie en in Europa kampt Dell met lagere verkoopprijzen. De winst van de op een na grootste computermaker ter wereld daalde het afgelopen kwartaal met 17 procent.

Dell maakte gisteren bekend een nettowinst te hebben geboekt van 616 miljoen dollar in het kwartaal eindigend

op 1 augustus. Vorig jaar bedroeg de winst 746 miljoen dollar over dezelfde periode. De omzet nam wel toe, met 11 procent tot 16,4 miljard dollar. De resultaten vielen lager uit dan verwacht. Sinds de terugkeer begin vorig jaar van oprichter Michael Dell aan het roer van de onderneming, is Dell begonnen met de verkoop van producten in de winkel. Daarmee stapte het concern af van zijn beproefde strategie om direct aan de klant te leveren, zonder tussenhandel.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	29-Aug		PREV.	29-Aug		
DOW JONES	11715.18	11603.88	AEX	411.13	413.22		
S&P 500	1300.68	1287.85	AEGON NV	8.05	8.06		
NASDAQ	2411.64	2368.21	AHOLD NV	8.34	8.51		
RUSSELL 2000	747.79	738.09	AIR FRANCE-KLM	16.30	16.46		
MSCI EAFE	1781.27	1800.63	AKZO NOBEL	41.06	41.83		
5 YR TSY BOND YLD	3.04	3.59	ARCELOMITTAL	52.95	53.8		
SPDR TRUST SER 1	132.50	129.25	ASML HOLDING NV	16.67	16.22		
DIAMONDS TRUST	117.13	116.25	CORIO NV	50.62	50.10		
ALTRIA GROUP INC	21.04	21.39	DANONE	47.45	47.70		
AMAZON.COM INC	83.42	81.10	DSM (KONIN)	38.68	39.27		
AMERICAN EXPRESS	40.39	39.50	FORTIS	9.20	9.38		
ANHEUSER BUSCH	68.00	67.94	HAL TRUST	75.00	76.18		
BIODEN IDEC INC	51.33	51.01	HEINEKEN NV	31.95	32.00		
CISCO SYSTEMS	24.66	24.11	ING GROEP NV-CVA	21.29	21.38		
CITIGROUP INC	19.08	18.75	ITECH NV	17.40	17.56		
WALT DISNEY CO	32.59	32.52	KPN (KONIN) NV	11.61	11.62		
EBAY INC	25.40	24.89	PHILIPS ELECTRON	22.52	22.30		
ENZON PHARMACEUT	9.14	9.03	REED ELSEVIER	11.34	11.40		
GENERAL ELECTRIC	28.83	28.61	REXEL SA	10.43	10.36		
GOOGLE INC-CL A	473.78	464.08	ROBECO NV	22.97	23.35		
HEWLETT-PACKARD	47.33	47.20	ROUNCO NV	19.55	19.74		
HOME DEPOT INC	27.42	27.07	RORENTO NV	43.68	43.63		
IBM	124.58	122.84	ROYAL DUTCH SH-A	23.79	23.87		
INTEL CORP	23.59	23.10	TNT NV	25.79	25.81		
JOHNSON&JOHNSON	71.41	71.04	TOMTOM	17.10	16.98		
MEDTRONIC INC	55.21	54.98	UNILEVER NV-CVA	18.94	18.87		
MICROSOFT CORP	27.94	27.55	WESSANEN NV	6.46	6.55		
3M CO	72.50	72.01	WOLTERS KLUWER	16.47	16.58		
MOTOROLA INC	9.57	9.43	WP-STEWART HLDG	157.19	170.39		
NVIDIA CORP	13.14	12.71	ETFS				
PFIZER INC	19.27	19.26	SPDR-FINL SELECT	21.39	21.18		
PROCTER & GAMBLE	71.01	70.82	ISHARES-DJ DIV	53.44	53.25		
QUALCOMM INC	53.97	52.88	ISHARES-DJ HEALT	67.18	67.01		
ROYAL DUTCH-ADR	69.96	70.25	ISHARES-DJ CN GD	59.77	59.65		
SCHLUMBERGER LTD	96.68	95.49	ISHARES MSCI PAC	41.37	41.24		
SPRINT NEXTEL CO	8.90	8.80	ISHARES-SP500 GR	64.08	63.46		
SYSCO CORP	31.97	31.95	ISHARES-S&P EURO	45.76	45.76		
TEXAS INSTRUMENT	24.69	24.54	POWERSHARES DB C	37.3	38.23		
TIME WARNER INC	16.25	16.28	POWERSH-QQQ	47.11	46.22		
VISA INC-CLASS A	75.65	75.02	FUNDS				
YAHOO! INC	19.65	19.41	HEND JAP EUR SM	16.96	16.96		
CURRENCIES			29-Aug HEND JAP SM CO	18.16	18.16		
YENUSD	109.503	108.700	HEND PAC EQUITY	65.01	65.01		
USDIEUR	1.471	1.472	HEND CONT EUR EQ	25.46	25.46		
CANIUSD	1.051	1.059	HEND GLOBAL TECH	27.43	27.43		

A Standard Of Excellence Since 1916

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Opluchting over veroordeling Argentijnse generaals

BUENOS AIRES — Argentijnse politici en slachtoffers van de dictatuur (1976-1983) hebben opgelucht gereageerd op de veroordeling tot levenslang van twee kopstukken van het junta-regime. Antonio Domingo Bussi en Luciano Benjamín Menéndez kregen levenslang voor het ontvoeren en laten verdwijnen in 1976 van senator Guillermo Vargas Aignasse.

De senator van de provincie Tucumán werd in het voorjaar van 1976 gevangengenomen en is daarna nooit meer teruggezien.

De 81-jarige Menéndez was jarenlang commandant in de provincie Córdoba en had de leiding over een van de beruchtste martelcentra in het land. De 82-jarige Bussi leidde militaire operaties in Tucumán en bestuurde de provincie na de militaire coup van 1976.

De twee medewerkers van het juntabewind reageerden onbewogen, toen ze gisteren door de rechtbank in Tucumán tot levenslang werden veroordeeld. Menéndez was vorige maand ook al voor een andere zaak uit het tijdperk van de 'vuile oorlog' veroordeeld.

De zoon van de verdwenen senator, het parlaments-



Foto AFP/Jorge Olmos Sgroso

In de rechtszaal in Tucumán waar de Argentijnse generaals terechtstonden, lieten familieleden, vrienden en bekenden van slachtoffers duidelijk blijken dat de kopstukken van het juntaregime hun straf niet mochten ontgaan.

lid Geronimo Vargas Aignasse, reageerde opgelucht op de veroordeling. Hij liet echter ook weten dat het hem zrogen baart dat Bussi zijn straf mogelijk thuis mag uitzitten. "We willen niet dat Bussi lijdt, maar ook niet dat hij privileges heeft", aldus Vargas Aignasse tegen het Argentijnse persbureau Telam.

Amnesty International stelde in een verklaring dat Argentinië met de veroordeling van Bussi en Menéndez aantoonde dat het stappen neemt om met het verleden in het reine te komen. Tijdens de militaire dictatuur zijn in Argentinië vele duizenden tegenstanders van het regime spoorloos verdwenen. Veel van de mi-

litairen en politici die daarvoor verantwoordelijk zijn, kregen in de jaren negentig onder de toenmalige president Carlos Menem gratie.

Op aandringen van Néstor Kirchner, staatshoofd van Argentinië tussen 2003 en 2007, maakte het hoogge-rechtshof de amnestiewet-ten van Menem ongedaan.

Duizenden bedreigde apen ontdekt in Cambodja

PHNOM PENH — Wetenschappers hebben in een afgelegen stuk oerwoud bij de grens met Vietnam een groot aantal apen ontdekt. Het gaat om twee soorten slankapen en gibbons, die te boek staan als uitstervende diersoorten.

Tijdens een uitgebreid veldonderzoek, waarbij onder meer de Wildlife Conservation Society betrokken was,

is vastgesteld dat ongeveer 42.000 slankapen in het gebied voorkomen en circa 2500 geelwangkuifgibbons. Daarmee gaat het om de met afstand grootste populaties van deze soorten op aarde.

Tot voor kort gingen onderzoekers er vanuit dat Vietnam beschikte over de grootste aantallen. In dit land leven naar schatting zeshonderd slankapen en tweehonderd gibbons van

de betreffende soorten. Het is de tweede keer in korte tijd dat er goed nieuws te melden valt over bedreigde apensoorten.

Begin deze maand bleek de gorillapopulatie in de Democratische Republiek Congo twee keer zo groot als aanvankelijk werd aangenomen. In het Afrikaanse land leven volgens de meest recente telling zeker 125.000 gorilla's.

Join Us Every
Sunday for BRUNCH!

12:30 - 3:30 in Corals Restaurant, then chill out
at our awesome pool and beautiful beach.

\$**23**.50
per person
excludes tax & gratuity

All you can eat brunch
includes a complimentary
Mimosa per guest.

Phone: 586-3600


SunSpree® Resort
A R U B A



Rusland ontsnapt voorlopig aan EU-sancties

BRUSSEL/MOSKOU — Rusland hoeft voorlopig geen sancties te vrezen van de Europese Unie vanwege de situatie in Georgië. Regeeringsleiders van de EU-lidstaten komen maandag weliswaar naar Brussel voor een extra top over het optreden van Rusland, maar vandaag is duidelijk geworden dat er geen sancties komen. De EU wil de banden niet verbreken en blijven vasthouden aan de dialoog met Moskou, aldus een diplomatieke bron.

daag in de krant Frankfurter Allgemeine Zeitung merken dat hij niet voor zich ziet hoe sancties tegen Moskou er uit zouden moeten zien. Steinmeier pleitte voor bezinning. "We zullen Rusland nog steeds als buurland hebben en het is in ons eigen belang om terug te keren tot normale relaties", aldus de Duitser.

Ook bij het Franse voorzitterschap wordt benadrukt dat er geen rigoureuze maatregelen te verwachten zijn in de richting van Moskou. De EU zou verder kunnen besluiten tot uitstel van het voor half december geplande begin van nieuwe onderhandelingen met Rusland over een samenwerkingsakkoord. Rusland haalde vandaag opnieuw hard uit naar het Westen. In een verklaring werd de G7 gekapitteld vanwege de kritiek die de landengroep had geuit op het erkennen van de onafhankelijkheid van Zuid-Ossetië en Abchazië door Moskou. Het standpunt van de G7 is volgens een verklaring van het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken 'bevooroordeeld'. Ook zou de G7 'Georgische gewelddaden' rechtvaardigen.

Een dag eerder had EU-voorzitter Frankrijk nog gezinspeeld op mogelijke sancties tegen Rusland, maar het is waarschijnlijker dat de Europese Unie maandag nogmaals het Russische militaire optreden in Georgië zal veroordelen, net als de erkenning door Moskou van de onafhankelijkheid van de afvallige Georgische regio's Zuid-Ossetië en Abchazië. Van de 27 EU-landen zitten slechts de Baltische staten en Polen op een harde lijn ten opzichte van Moskou. Landen als Duitsland, Frankrijk en Italië zijn milder. De Duitse minister van Buitenlandse Zaken Frank-Walter Steinmeier liet van-

Bewijsmateriaal Lockerbie op losse schroeven

LONDEN — Belangrijk bewijsmateriaal tegen de Libiër Abdel Basset al-Megrahi, die is veroordeeld voor de aanslag op een vliegtuig boven het Schotse plaatsje Lockerbie in 1988, is op losse schroeven komen te staan.

tificeerde. Daardoor was hij mogelijk beïnvloed. De aanklagers wisten van de voorkennis, maar brachten de raadslieden van al-Megrahi niet op de hoogte.

Schots rechters bevonden de Libische geheim agent al-Megrahi in 2001, na een rechtszaak op Kamp Zeist, schuldig aan de aanslag op PanAm vlucht 103 boven Lockerbie, met 270 doden als gevolg. Hij kreeg een levenslange gevangenisstraf opgelegd. Een medeverdachte, de Libiër Amin Khalifa Fhimah, werd niet schuldig bevonden. In hoger beroep werd de straf van al-Megrahi gehandhaafd.

Een Schotse herzieningscommissie besloot vorig jaar echter dat al-Megrahi voor de tweede maal in hoger beroep mocht gaan wegens een mogelijk onjuiste gang van zaken bij zijn proces. Om welke onjuistheden het zou gaan, werd niet bekendgemaakt.

Dat blijkt uit het BBC-programma *The Conspiracy Files* dat komende zondag wordt uitgezonden.

Een getuige, een winkelier uit Malta, verklaarde dat hij kort voor de aanslag kleren had verkocht aan al-Megrahi. Die verstopte vervolgens een explosief in de kledingstukken en wist de bom het vliegtuig binnen te krijgen, stelden de aanklagers.

De winkelier had echter een afbeelding van al-Megrahi gezien in een artikel met de titel 'Who planted the bomb?' (Wie plaatste de bom?), vier dagen voordat hij de Libiër bij de politie iden-



davidkock  **Wix**

advocaten - lawyers - abogados

from - desde - vanaf

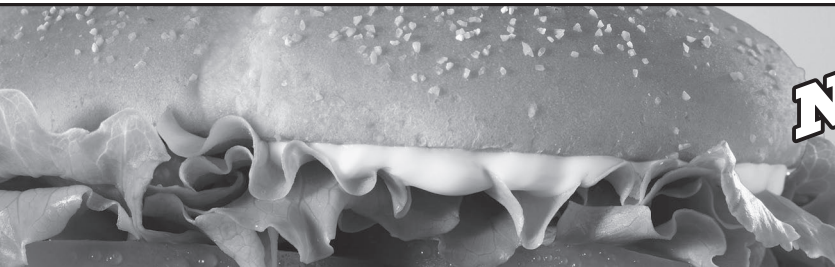
1 september 2008

L. G. Smith Blvd 162,
Oranjestad, Aruba
T + (297) 582 3505
F + (297) 582 3506

Our new office....
Nos oficina nobo...
Ons nieuw kantoor...

Our office is located on the third floor of the Fatum building
Nos oficina ta riba e di tres piso di e edificio di Fatum
Ons kantoor is gevestigd op de derde verdieping van het Fatum gebouw





NEW

STEAKHOUSE BURGER

- ★ Crispy Onions
- ★ Thick & Hearty Steak Sauce
- ★ American Cheese
- ★ 1/3 lb* Angus Beef

HAVE IT YOUR WAY!

* Pre-Cooked Patty Weight










CORDLESS IMPACT DRIVER KIT
7.2 VOLT MODEL: TD020WSEW

~~149,-~~
99,-

3960 full miles

Kit includes:

- 1 Lithium Ion battery 7.2 Volt
- Charger
- 4 bits
- Tool case



LXT CORDLESS COMBO KIT 2-PIECE 18 VOLT
MODEL: LXT-202

~~1399,-~~
999,-

39960 full miles

Kit includes:

- 1/2" Hammer Drill-Driver
- Impact Driver
- 2 Lithium Ion batteries 18 Volt
- Charger
- Tool case



LXT CORDLESS COMBO KIT
7-PIECE 18 VOLT
MODEL: LXT-700

~~2299,-~~
1799,-

71960 full miles

Kit includes:

- 1/2" Hammer Drill-Driver
- Impact Driver
- 6-1/2" Circular Saw
- Reciprocating Saw
- 4-1/2" Angle Grinder
- Job Site Radio
- Flashlight
- 2 Lithium Ion Batteries 18 Volt
- Charger
- Heavy-Duty Contractor Bag with wheels







www.kooymanbv.com

This advertisement is valid from August 28th - September 10th in Aruba. Kooyman is not responsible for printing errors.

Always **x2** fun miles
that turn into Mega Miles

Ook steunbetuiging Willy Maal

Collecte voor vastzittende buschauffeurs

WILLEMSTAD — Buschauffeurs aangesloten bij vakbond Sindikato Transporte Uní (STU) hebben gisterochtend in een algemene vergadering besloten om een collecte te houden voor de verdedigingskosten van Andres Everitz en Tio Felipe. Het tweetal is woensdag aangehouden in verband met het onderzoek naar de rellen in de Nieuwestraat in juni.

De buschauffeurs zijn begonnen met het inzamelen van geld om advocaten te kunnen bekostigen. Penningmeester Giovanni de Caster zegt dat de chauffeurs weer wat tot bedaren zijn gekomen na een gesprek met de politie. STU heeft naar voren gebracht dat het onnodig was om de twee buschauffeurs op deze wijze aan te houden op de openbare weg terwijl zij hun beroep uitoefenden en passagiers bij zich hadden. "Als er meer buschauffeurs betrokken zijn, zeg het dan,

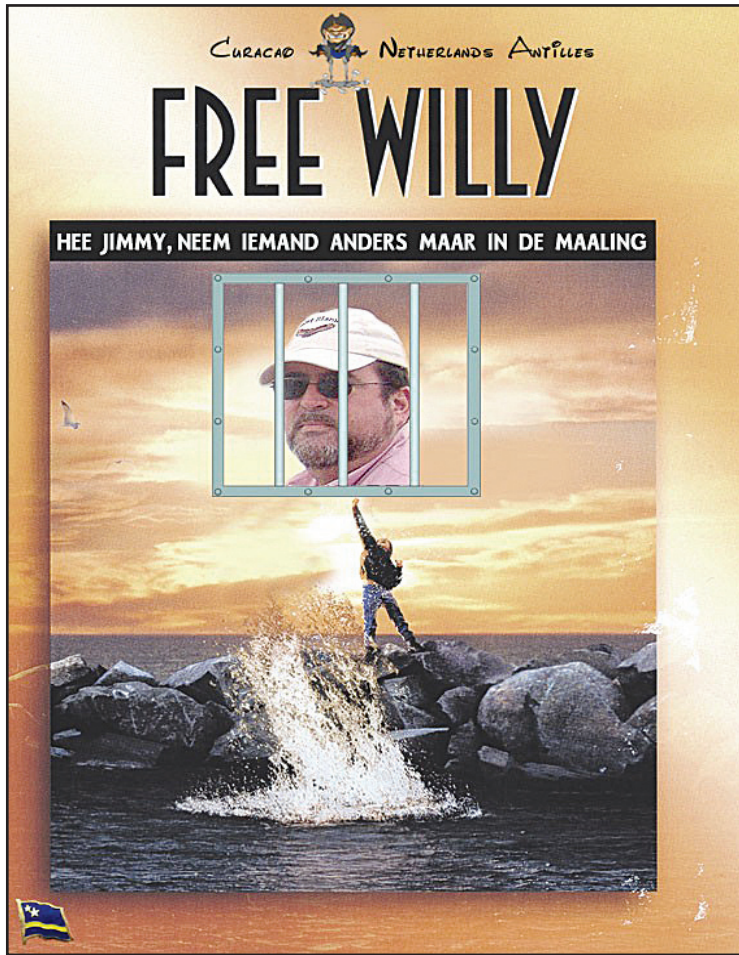


Foto: Edsel Sambo

roep ons op om naar het bureau te komen voor een verklaring en verricht dan de detentie, zoals met anderen wordt gedaan", zegt De Caster. De chauffeurs

blijven alert op verdere ontwikkelingen in deze zaak. Een andere steunbetuiging die simultaan aan die van de buschauffeurs werd gedaan aan iemand die vast-

zit, is die aan Willy Maal. Dit in vorm van een grappig bedoelde advertentie die wordt aangeboden aan kranten, maar vooralsnog niet gepubliceerd is.



De steunbetuig aan Willy Maal.

Abvo boos over beleid Sta. Martha

WILLEMSTAD — Vakbond Abvo vindt dat het bestuur van Fundashon Tayer Soshal Sta. Martha niet goed met het personeel omspringt. Volgens Abvo-bestuurslid Stanley Heerenveen is het in de afgelopen maanden herhaaldelijk voorgekomen dat leden van het personeel niet werden uitbetaald. Het Abvo-bestuurslid stelt zeer teleurgesteld te zijn over het personeelsbeleid van de stichting. "Het is al een paar keer voorgekomen dat personeel niet wordt uitbetaald. Onderzoek heeft uitgewezen dat sommige mensen uit het salarissysteem zijn gehaald. Er zijn toezeggingen gedaan dat het zou worden gecorrigeerd, maar dat gebeurt maar niet. Het moet wel voor de vijfde van iedere maand gebeuren, anders word je niet uitbetaald. Dat is deze maand weer het geval." Het personeel dat wel wordt uitbetaald, krijgt volgens Heerenveen geen salarisslip, maar een cheque overhandigd. Hierover is het Abvo-bestuurslid ook niet te spreken. Hij dringt daarom bij het bestuur van de stichting aan om snel verbetering te brengen in de huidige situatie.

Onenet getroffen door storing

WILLEMSTAD — Abonnees van internetprovider Onenet, dochtermaatschappij van telecombedrijf UTS, zaten woensdagmiddag van kwart voor twee tot vijf uur zonder internet. De oorzaak van het probleem lag aan een technische storing, waarmee het bedrijf te kampen had. Volgens UTS-woordvoerder Fayna Haseth is de situatie sinds gisteren weer 'back to normal'. Het probleem

van woensdag ontstond in een van de twee machines die door Onenet worden ingezet om internetverkeer op het eiland te regelen. Door een technische storing viel een van de twee machines uit, juist op een van de drukste momenten van de dag van UTS. Doordat de ene machine wegviel in het piek uur, kon de andere het teveel aan verkeer niet in haar eentje opvangen. Volgens Haseth had

dit tot gevolg dat de tweede machine vast kwam te zitten. Pas nadat de machine weer herstart werd kon ze weer worden ingezet. Ondertussen zijn beide machines weer inzetbaar, aldus de UTS-woordvoerder. Over mogelijke schade aan klanten kon Haseth vanochtend weinig zeggen. Zij riep hen op om contact op te nemen met de klantenservice van het lokale telecombedrijf.

Basisgeldhoeveelheid loopt terug

WILLEMSTAD — De basisgeldhoeveelheid liep met 13,5 miljoen gulden terug gedurende de maand juli.

De basisgeldhoeveelheid is de som van de bankbiljetten in circulatie en de rekening-couranttegoeden van de commerciële banken bij de Bank van de Nederlandse Antillen. De afname was het gevolg van een daling van zowel het aantal bankbiljetten in omloop (5 miljoen gulden) als de rekening-couranttegoeden van

de commerciële banken bij de Bank (8,5 miljoen gulden). Deze rekening-couranttegoeden werden voor onder meer de nettoaankoop van Certificates of Deposit (CD's), verhandelbaar waardepapier uitgegeven door de Bank, aangewend. De Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) zette ook in juli haar beleid op het verkrapen van de ruimte op de geldmarkt voort. De post 'Depositato's overige ingezetenen' steeg met 51,5 miljoen gulden,

voornamelijk het gevolg van de overmaking van ontwikkelingshulp door Nederland ten gunste van Usona. De nettopositie van de overheid bij de Bank verslechterde met 8,2 miljoen gulden gedurende de maand juli. De verplichtingen aan de overheid namen met 4,9 miljoen gulden af, vooral als gevolg van betalingen van rente en aflossing op schuld papier door het eilandgebied Curaçao. Daarnaast stegen de vorderingen op de overheid met 3,3 miljoen gulden, in het bijzonder doordat de centrale overheid gebruikmaakte van haar kredietfaciliteit bij de BNA.

Lucette Kwidama in VS aangehouden

WILLEMSTAD — Lucette Kwidama, die in 2005 door het Hof tot twee jaar cel werd veroordeeld wegens de fraude in de Pinnacle-zaak, is afgelopen dinsdag aangehouden in Fort Lauderdale. De vrouw verdween vlak na het vonnis met haar twee kinderen naar Amerika. In de zaak van verzekeringsmaatschappij Pinnacle, waar zij directeur was, werd bijna een miljoen gulden achterovergedrukt van de oude Post nv.

In februari van dit jaar diende de procureur-generaal van het Antilliaanse Openbaar Ministerie een verzoek in bij de Amerikaanse autoriteiten tot aanhouding van Kwidama. Ze moest immers haar straf nog uitzitten en er zou dit jaar plaats vrijkomen

in de gevangenis. Lucettes ex-man Hedwig Komproe, oud-directeur van Post nv die destijds ook werd veroordeeld, reisde deze week samen met een ambtenaar van de Voogdijraad naar Amerika om zich over hun kinderen te ontfemen. Lucette Kwidama

kan vrijwillig akkoord gaan met haar uitlevering, tussen de Antillen en Amerika bestaat een verdrag hiertoe. Maar ze kan zich ook verweren en dan zal er een procedure gestart moeten worden. De Amerikaanse rechter moet dan een beslissing nemen. Kwidama was na het vonnis van het Hof in maart 2005 nog wel in cassatie gegaan, maar wachtte die uitspraak niet op Curaçao af. In mei 2006 verwierp de Hoge Raad het cassatieverzoek. Kwidama heeft drie maanden in voorarrest gezeten

maar de hechtenis werd geschorst in verband met haar persoonlijke omstandigheden. Het Hof veroordeelde haar en haar ex-man tot twee jaar cel wegens het medeplegen van oplichting, verduistering en valsheid in geschrifte. Verder werd in deze zaak ook de oud-voorzitter van de Raad van Commissarissen van Post nv, Roy Heerenveen, veroordeeld tot een gevangenisstraf van drie jaar. RvC-lid Rufus McWilliam kreeg een voorwaardelijke straf van anderhalf jaar opgelegd.

Raad over Aqualectra en referendum

WILLEMSTAD — De Eilandsraad kwam vandaag bijeen voor een openbare vergadering over onder meer de druk van Aqualectra om de nutstarieven op het eiland te verhogen. Het verzoek voor de vergadering is afkomstig van de oppositiepartijen MAN, FK, NPA, PS en de DP. Het ver-

zoek kwam naar aanleiding publicaties in de media dat Aqualectra een rechtszaak tegen het Bestuurscollege zou overwegen om verhoging van de nutstarieven af te dwingen. De aanvragers willen debatteren over het energiebeleid van het BC en de situatie waarin Aqualectra zich bevindt. Op

de agenda van de bijeenkomst staat ook een referendum om het resultaat van de onderhandelingen in het staatkundige proces goed of af te keuren. Deze vergadering is aangevraagd door de volledige oppositie in de Eilandsraad is ingegeven door uitspraken van de Nederlandse staatssecretaris

Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) over de noodzaak van een staatkundig referendum. Tijdens de bijeenkomst van vandaag om een negen uur van start ging zou de Eilandsraad het verder ook hebben over de overdracht van een pand te Suffisant aan de stichting Proteha.

www.aloeapartments.com

Advertentie Curaçao

SPECIAL
SUMMER
SALE
2008

40 - 50 - 60%
KORTING!

EURopa

WWW.EUROPA-FASHION.COM

SALIÑA GALLERIES | TEL. 465 4044

FASHION OF EUROPE

NATURAL CHOICE

Every day we have a
LIQUIDATION
TABLE
IN-STORE

ZIGNONE

LA ARCADE BUILDING,
NEXT TO HERING, ARKE FLY AND SALAD & SO.
TEL: 747-6831 ~ AMAJZOU.B.ZIGNONE@LIVE.COM

STORE HOURS: Mon-Sat: 9am - 6.30pm Non Stop

‘Zoveelste blunder van rector’

Vervolg van pagina 1

Volgens Camelia is de benoeming van Kleinmoedig dan ook een zoveelste blunder van de rector. "De faculteitsraad is hierin niet gehoord, dus de benoeming is illegaal. De Landsverordening UNA (Luna) stelt dat er dusdanig overleg moet geschieden dat redelijkervijns deze input nog invloed kan uitoefenen op de besluitvorming. Dat is niet gebeurd." Leeftang stelt in haar brief aan de Staten dat er spanningen zijn binnen de faculteit maar dat zij geen reden ziet het vertrouwen op te zeggen in de Raad van Toezicht en de rector magnificus. Het onderzoek dat zij instelt is gericht op het vinden van de oorzaak van de spanningen binnen het reilen en zeilen van de SEF. Volgende week wordt het uit te voeren onderzoek nader uitgewerkt, inclusief de voorwaarden waaraan dit moet voldoen en de termijn waarbinnen dit afgerond moet zijn. De studenten zijn in ieder geval gerustgesteld en tevreden dat er naar hen geluisterd is, aldus de minister. Zij doet een oproep aan alle verantwoordelijken om ervoor zorg te dragen dat de situatie zich normaliseert en heeft opdracht gegeven aan betrokkenen om ervoor te zorgen dat het rooster zo spoedig mogelijk klaar is, studenten gedegen informatie krijgen over de drempelregeling en er informatie wordt verschaft over de nieuwe structuur van de SEF.

Mogelijk verkiezing Land Curaçao vóór nieuwe status

WILLEMSTAD — Het is niet uitgesloten dat er verkiezingen komen voor het nieuwe land Curaçao voor 26 maart 2010 en dus voordat de nieuwe autonome status daadwerkelijk ingaat, zegt minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR).

De premier verklaarde dit woensdag tijdens de wekelijkse persconferentie van de ministerraad. De huidige Landsregering moet afreden op 26 maart 2010 en ook de Staten moeten naar huis. De Jongh-Elhage ziet echter niets in het houden van nieuwe Statenverkiezingen. “Een centrale regering voor wie en bestaande uit wie? Wij zijn aan het ontmante-

len en alle werk is er juist op gericht dat alle eilanden uit de Antillen stappen.”

Op 22 mei werd tijdens de politiek stuurgroep overeengekomen dat de Nederlandse

en Nederlands-Antilliaanse regeringen gezamenlijk de Raad van State van het Koninkrijk om een voorlichting zouden vragen over versneling van het transitieproces, zodat voor 1 januari 2010 (en daarmee voor de Statenverkiezingen) de nieuwe staatkundige verhoudingen gerealiseerd kunnen worden. Ook moest de Raad van State kijken naar wat er moet gebeuren mochten er verkiezingen moeten plaatsvinden en mocht de ontmanteling zich in een vergevorderd stadium bevinden, op zo’n manier dat de afwikkeling van het proces zorgvuldig en bijtijds verzekerd kan worden. Begin volgende maand presenteert de Raad van State de voorstellen en adviezen.

‘Niets te maken met Antilliaanse autonomie’ GroenLinks wil vernietiging besluit niet erkennen homohuwelijk

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De Nederlandse oppositiepartij GroenLinks vindt dat de Raad van Ministers van het Koninkrijk der Nederlanden, volgens de procedurres van het Koninkrijksstatuut, het Antilliaanse besluit om het homohuwelijk niet te erkennen voor vernietiging moet voordragen. GroenLinks is geschokt door ‘de stelselmatige weigering van de Nederlandse Antillen om het homohuwelijk te erkennen’. “De Antilliaanse minister voor Volksgezondheid en Sociale Ontwikkeling Leeflang stelt ten onrechte dat het een ‘interne

aangelegenheid’ van de Antillen zelf zou betreffen en dat het eigenlijk gaat om de vraag hoever de Antilliaanse autonomie reikt.” GroenLinks stelt dat ‘in ieder geval met deze actie het ongewenste signaal wordt afgegeven dat homo-emanipatie er blijkbaar niet toe doet’. “Dat is in strijd met het in nationale én internationale rechtsregels erkende gelijkheidsbeginsel.” GroenLinks-Kamerlid Ineke van Gent heeft aan de minister van Algemene Zaken, de minister van OCW en de staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijks-

relaties hierover Kamervragen gesteld. Zij vraagt de bewindslieden of zij het ermee eens zijn dat de wettelijke erkenning van het homohuwelijk onder meer voortvloeit uit de verdragsrechtelijke en grondwettelijke erkenning van het gelijkheidsbeginsel. Behalve dat GroenLinks vindt dat het Antilliaanse besluit vernietigd moet worden, wil de partij weten welke andere maatregelen de regering gaat nemen om, ‘in hechte samenwerking met de Nederlandse Antillen en Aruba, de homo-emanipatie in het gehele Koninkrijk te stimuleren’.

Laagdrempelige gezondheidsmarkt



Foto: Edsel Simba

WILLEMSTAD — Ban Bario Bèk hield gisteren in samenwerking met Verzekeringswinkel Pearl een laagdrempelige gezondheidsmarkt rond het gebouw van laatstgenoemde. Een variëteit aan instanties en bedrijven gafer informatie, waaronder de Aidsstichting, Selikor en Famia Planía.

Schapen doodgebeten op St. Joris

WILLEMSTAD — In een koraal te St. Joris waar schapen stonden hebben honden afgelopen dinsdag weer een slachting aangericht. De eigenaar had twee maanden geleden nog 60 stuks. Maar elke week worden er schapen doodgebeten door honden uit de buurt. Er zijn er nu nog drie over, zegt Stanley Ignacio, buitengewoon agent van politie. De koraal was afgerasterd met een betonmat. Maar ooggetuigen zagen dinsdag dat twee honden er gewoon overheen klommen, alsof het een trap is. Een van de honden is doodgeschoten. Drie van de zes schapen werden gebeten. Ze kregen tetanusinjecties van de dierenarts, omdat vooral met de regen gewonde dieren gevoelig zijn voor infecties. Of ze het zullen redden is nog de vraag. Volgens Ignacio gaat het niet om wilde honden maar gewoon om loslopende dieren uit de buurt. Schapenhouders op St. Joris kampen regelmatig met dit probleem. Een paar maanden geleden werden nog tientallen schapen in een keer afgeslacht door honden.

WILLEMSTAD/MAASTRICHT — Defensie stuurt binnenkort voor het eerst mariniers naar de Amerikaanse staat Californië om hen daar een nieuwe hoogtetraining te laten volgen. In een moeilijk begaanbaar en bergachtig gebied moeten vierhonderd elitetroepen vier tot vijf weken lang onder barre omstandigheden opereren.

“Hitte hebben ze hier wel. Als ze hier langer zitten missen ze wel bergtraining”, zegt marinewoordvoerder op de basis Parera Karen Gelijns. Defensie heeft voor deze nieuwe combinatie gekozen, omdat veel instabiele gebieden in de wereld warme en ruige gebieden zijn zoals Afghanistan en Irak, aldus een woordvoerder van Defensie. “Mariniers moeten snel en overal ter wereld kunnen

worden ingezet. Ze moeten in een permanente staat van paraatheid zijn.” Tot nu toe deden de mariniers bergtrainingen in de kou in Noorwegen en in Schotland en de Alpen in een gematigd klimaat. De hittetrainingen waren tot nu toe in de jungle, de woestijn en op de Nederlandse Antillen. In het hooggebergte van de Rocky Mountains moeten ze de hitte en ijle lucht tegelijk doorstaan. Ook zullen de militai-

ren trainen met paarden en ezels, die ze gebruiken voor het vervoer van spullen in gebieden waar geen voertuigen kunnen komen. Een van de specialiteiten van mariniers is om als eerste – vanuit zee – een gebied in te trekken en te verkenen. De laatste jaren worden mariniers ook steeds meer ingezet in gebieden die niet aan het water grenzen, zoals in Tsjaad en Afghanistan. Voorafgaand aan de Amerikaanse training lopen de manschappen zich dezer dagen warm in het natuurgebied De Dellen, ten noorden van Maastricht. Ze zijn afkomstig van het eerste en tweede mariniersbataljon in Doorn.

Politieke stuurgroep over politie

WILLEMSTAD — Op 26 september wordt op St. Maarten een politieke stuurgroep gehouden. Dit heeft minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR) gisteren bekendgemaakt. Het was de bedoeling dat deze eind augustus gehouden zou worden, maar dat bleek niet haalbaar. Vanwege de opening van het parlementaire jaar in de Antillen op 9 september en Prinsjesdag op 16

september is een eerdere datum in september niet mogelijk. “Op 15 december moet een rondetafelconferentie gehouden worden. Dat is overmorgen, bij wijze van spreken”, aldus de premier. “Besprekingen lopen telkens vast op ambtelijk niveau. Om vertaging te voorkomen worden bepaalde besprekingen in septem-

ber dan gelijk op politiek niveau gevoerd.” Op de agenda staat de consensus-rijkswet Politie, waarover volgens de premier onnodig veel misverstanden en discussies bestaan. Vanmiddag wordt over de politie een teleconferentie gehouden tussen Curaçao, Nederland en St. Maarten.

Regering eens met verhoging minimumloon

WILLEMSTAD — De Raad van Ministers keurde gisteren op stuk de verhoging van het minimumloon goed. Deze kan dan vandaag afgekondigd worden en ingaan per 1 september. Dit heeft minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR) gisteren aangekondigd tijdens de wekelijkse persconferentie van de ministerraad. De verhoging van 15 procent is conform het voorstel van de Staten. Door de bijeenkomst die de ministerraad gisterochtend moest houden om de verhoging goed te keuren, is de Statenvergadering die gisterochtend om negen uur moest beginnen uitgesteld naar vijf uur ’s middags. Deze vergadering van de Centrale Commissie betreft een bespreking met de minister-president over het geologisch vervolgonderzoek in het zeegebied van de Antillen. Deze bespreking is twee weken geleden uitgesteld omdat bij aanvang MAN-Statenlid Dwigno Puriel vroeg om een rapport van geologieprofessor Simon Mitchell van de University of West Indies waarnaar in de ontvangen stukken werd verwezen. Vanwege een vertrouwelijkheidsclausule mocht dat niet uitgedeeld worden. Het rapport is na de vergadering wel ter inzage komen te liggen. Mitchell gaat in het rapport op verzoek van de Landsregering in op de vraag of het Land wel of niet verder moet gaan met sponsoring van het project ‘Caribbean basins, tectonics and hydrocarbons’ van de universiteit van Texas.

50% op Handgebordeurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Inventarisatie schade warwarú van start

WILLEMSTAD — De heftige regen van de afgelopen dagen heeft weinig extra schade veroorzaakt bij huizen die zaterdag werden getroffen door de wervelwind. Teams van Bureau Vrouwenzaken, DWI, Skuchami, Witgele Kruis en het Rode Kruis zijn bezig met inventarisatie van de schade van zaterdag.

In de eerste instantie zal gezorgd worden voor herstel van daken die zijn weggevaaid en van beschadigde ramen en deuren. Tot nu toe zijn er 64 huizen geregistreerd met schade. Of zinken daken vervangen worden door eterniet wordt nog bekeken, zei gezaghebber Lisa Dindial maandag tijdens de persconferentie. Ze benadrukte dat uit de weggevaaide eternietdaken geen asbest is vrijgekomen omdat ze al nat waren en omdat de brandweer ze nog eens natgespoten heeft. Selikor heeft de resten opgeruimd. Wie nu nog met brokstukken zit en twijfelt over asbestgevaar

wordt aangeraden contact op te nemen met de Milieudienst of Selikor. Voor de hulpverlening wordt geen onderscheid gemaakt tussen mensen met een huur- of koophuis. Dindial wees er nogmaals op dat dit soort weersomstandigheden in het orkaanseizoen een les moeten zijn om een huis stevig op te trekken en het dak goed te verankeren aan de balken. Dat kost wat meer, maar het scheelt wel geld als er een wervelwind overwaait. “Als je nu met een helikopter overvliegt in de getroffen wijk zie je een zee van met blauw tarpol bedekte daken.” Gedeputeerde Humphrey Davelaar (PNP)

wees nogmaals op het belang van de rooien. “Die zijn er om overtollig water af te voeren, niet om volgedempt te worden met oude wasmachines en koelkasten.” Het Rode Kruis kan ook telefonisch bereikt worden via de telefoonnummers 461-4630 of 868-6831 of 868-6832 als mensen in aanmerking-

willen komen voor de basisherstel van hun huis. Het Bestuurscollege wil hiervoor 100.000 gulden vrijmaken. Bij zes lokale banken heeft het Rode Kruis rekeningen geopend waarop donaties gestort kunnen worden. Dat kan onder vermelding van ‘Damnifikadonan Warwarú Kòrsou’.

Adventschool verhuist lessen

De Adventschool te Roozendaal is afgelopen zaterdag ook beschadigd geraakt door de wervelwind. Deze week is er daarom geen school, behalve voor leerlingen van de zesde klas. Die worden met de bus naar de Iglesia Adventista in Munda Nobo vervoerd waar ze

les zullen krijgen. Voor de andere kinderen vinden de lessen voorlopig plaats in een lokaliteit te Zuid Bonam. Vanaf Roozendaal worden ze om kwart over zeven met een bus vervoerd en om kwart over twaalf weer teruggebracht.

Advertentie Curaçao

Jeugd Theater School Curaçao start met cursus stijldansen (ballroomdancing)

Voor jongeren tussen de 12 en 20 jaar

Wil je ook dansen zoals in “Dancing with the stars”?

(je leert de tango, cha cha cha, engelse wals etc.)

Schrijf je in op zaterdag 30 augustus bij La Tentashon (tegenover Luna Blou) tijd: 14.00-15.00 uur

Info: www.jts-curacao.com
Info: Johnny Greymans tel 5261111

Jeugd Theater School Curaçao gaat weer van start

Wil je leren toneelspelen?

Hou je van toneel, dans en muziek?

En ben je tussen de 12 en 18 jaar ?

Schrijf je dan in op Zaterdag 30 augustus 9.00-10.30 uur bij La Tentashon (tegenover Luna Blou)

Via website: www.jts-curacao.com
per mail: info@jts-curacao.com
De lessen beginnen 6 september
Info: Etta Andrea: tel 7373810 of 5605656

Advertentie Curaçao

DON'T MISS THIS OPPORTUNITY!

A DELICIOUS JOB FOR AN EXECUTIVE CHEF!

Rent a Chef Catering makes parties perfect. While our clients relax and enjoy, we provide everything they need, including wonderful foods and beverages. We are looking for a:

FULL TIME EXECUTIVE CHEF

A DELICIOUS JOB!

- Attractive **bonuses**
- A dynamic job with much **more variation** than a restaurant
- Room for your **own ideas** and recipes!

YOUR PROFILE

- A dynamic and creative culinary professional
- Plenty of experience
- Manages the kitchen, buys ingredients and guards the profit ratio
- Able to work with a great deal of independence
- Ready to excel in varied projects of all sizes

APPLY NOW!

Don't miss this tasty career opportunity! Please call Rene at 564 1258 or send an e-mail to info@rentachefcuracao.info.

www.rentachefcuracao.info

Rent a Chef CATERING

GOT SOME SPARE TIME? FEEL LIKE COOKING? RENT A CHEF IS ALSO LOOKING FOR PART TIME CHEFS! CALL NOW!

Zandsculpturen tot middernacht

WILLEMSTAD — De zandsculpturen die vanaf gisteren te zien zijn, zijn langer te bezichtigen dan woensdag bij de foto vermeld stond. Ter volledigheid hierbij de openingstijden: tot zaterdag 30 augustus van 18.00 tot 24.00 uur en zondag 31 augustus van 10.00 tot 22.00 uur.

Onderwijsfamilie viert jubileum

WILLEMSTAD — Drie zussen en een echtgenoot van één van hen vieren deze week een jubileum in het onderwijs. De jubilarissen zijn: Carline Sjak Shie-Jessurun (Peter Stuyvesant College, Scholengemeenschap Parera), haar echtgenoot Hugo Sjak Shie (DOS en RKCSB), Ange Jessurun (Peter Stuyvesant College) en Lucille Hernandez-Jessurun (Myrna Dovale, Springplank, Van Houtenschool, AGO Comanchestraat, AGO Montaña). Alle vier de familieleden zijn 30 jaar in het onderwijs als docent werkzaam. Zij werden door gedeputeerde van Onderwijs Marilyn Alcalá-Wallé op de patio van het Bestuurscollege in het zonnetje gezet.

Rapport Taskforce Antilliaanse Nederlanders

WILLEMSTAD — Hans Andersson, voorzitter van de Taskforce Antilliaanse Nederlanders, biedt dinsdag het rapport van de Taskforce aan aan de minister voor Wonen, Wijken en Integratie, de minister van Justitie, de staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties en de voorzitter van de 21 Antillianen-gemeenten. De Taskforce zal de conclusies presenteren voor de meerjarige structurele aanpak van de Antilliaanse probleemgroepen in Nederland. In de rapportage gaat de Taskforce uitvoerig in op de financiële maatregelen nodig van de kant van het Nederlandse kabinet, alsmede de eisen en de condities die aan de gemeenten moeten worden gesteld om de problematiek in de periode 2010 – 2017 op te lossen.

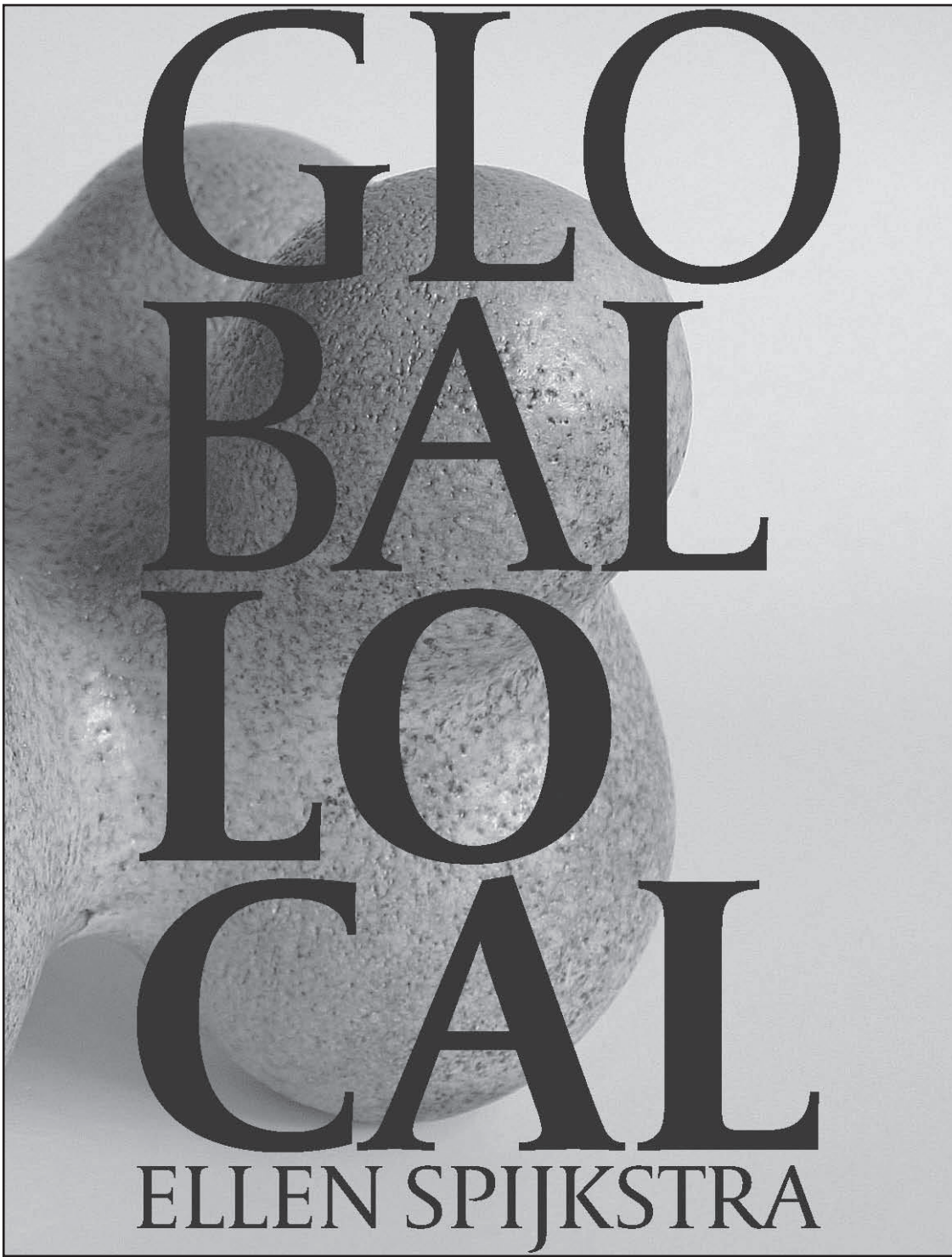
RIB-rally Bonaire en Curaçao

WILLEMSTAD — Rond Bonaire en Curaçao wordt van 29 november tot en met 6 december de OffShore RIB Rally 785 georganiseerd, een rally op zee voor supersnelle RIB-boten (Rigid Inflatable Boats). Het sportevenement is een combinatie van zee-racen op hoge snelheid met RIB's, SuperJet Racing en andere endurance-sporten als lopen, zwemmen, klimmen en kajakken. Seat heeft zich opgeworpen als officiële sponsor van deze rally en tijdens Bavaria City Racing werd de sponsorovereenkomst officieel bekrachtigd door Menno van de Gronden van Seat-importeur Pon Car en Sijbrand Booi van Off-Shore RIB Rally 785. In het kader van de samenwerking zal Seat onder meer zorg dragen voor de auto's van de organisatie en het vervoer van de gasten.

Voorzitter Ronde Tafel Archivarissen

WILLEMSTAD — Nolda Römer-Kenepa, hoofd van het Nationaal Archief van de Nederlandse Antillen, is onlangs tijdens het congres van International Council on Archives (ICA) in Kuala Lumpur te Maleisië, geïnstalleerd als voorzitter van de Ronde Tafel voor Archivarissen van de ICA (Citra). De verkiezingen vonden in maart plaats. Römer zal het voorzitterschap van het Citra-bureau voor de komende vier jaar bekleeden. Zij is verantwoordelijk voor de organisatie van de jaarlijkse Ronde Tafel voor archivarissen voor de periode 2008-2012. In 2006 was Curaçao hier gastland voor.

Schijnwerpers op Ellen Spijkstra



Omslag 'Global local'.

WILLEMSTAD — De Nederlandse Uitgeverij d'jonge Hond geeft volgende maand een boek uit over het werk van Ellen Spijkstra. Deze kunstenares woont en werkt vanaf 1980 op Curaçao. Het boek getiteld 'Global local' zal zaterdag in Nederland worden gepresenteerd en op woensdag 5 november in Landhuis Bloemhof op Curaçao. Deze presentaties gaan gepaard met een tentoonstelling van foto's en keramiek van Spijkstra.

Het boek 'Global local' is een initiatief van kunsthistorica Saskia Meijer. Zij is in Willemstad bekend van de uitgave van Museum de Stadshof in Nederland over de drie lokale kunstenaars Olario, Miss Lee en Nepomuceno. Het project 'Global local' is gerealiseerd mede dankzij financiële sponsoring door lokale en Nederlandse kunstfondsen en bedrijven. Voor Spijkstra is Curaçao een permanente inspiratiebron voor haar keramieken en

fotografie. Vormen, beelden en objecten die op het eiland te vinden zijn, weet ze uit te lichten en te herscheppen om daarmee een onuitwisbare indruk achter te laten. De kunstenares houdt hierbij van klei, structuren en details. Met de titel 'Global local' wordt gewezen op het feit dat toen Spijkstra zich in 1980 op Curaçao vestigde, ze het eiland enerzijds zeer dorps vond vanwege de kleinschaligheid waar de mensen elkaar steeds weer tegenkomen. Anderzijds vindt de kunstenares het werelds aandoen door de vele nationaliteiten die er wonen, de vele talen die er gesproken worden en de vele passanten die vanuit alle hoeken van de wereld het eiland aandoen.

Mooie beelden
Over haar werk zegt Spijkstra: "Ik hoop mensen meer bewust te maken van de mooie beelden om hen heen, die velen niet eens meer opmerken: de interessante vormen van de koraalsteentjes op het strand, hoe de reflectie van een schip

het water kleurt, een detail van een monument of het patroon van een agaveblad."

Het boek 'Global local' telt 132 pagina's en circa 100 foto's en kent bijdragen in het Nederlands, Engels en Spaans van onder anderen Gerard van Buurt (Curaçao), Jimmy Clark (Verenigde Staten), Scott Meyer (Verenigde Staten), Jennifer Smit (Curaçao), Marianne de Tolentino (Dominicaanse Republiek) en Marjan Unger (Nederland). Verder versterken essays van Jan Brokken (Nederland) en Boeli van Leeuwen (Curaçao) in het boek nog het beeld van de manier van leven op Curaçao, zijn geschiedenis en zijn bijzondere bevolking.

Behalve in Nederland en op Curaçao zal er een presentatie van het boek 'Global local' en een tentoonstelling van werken van Spijkstra ook worden gehouden in België (12 februari tot en met 14 maart) en in de Dominicaanse Republiek (16 september).

Sterke vrouwen uit Koninkrijk in Almere

WILLEMSTAD/ALMERE — Het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties houdt samen met de gemeente Almere op woensdag 8 oktober een netwerkbijeenkomst in het kader van het project 'Sterke vrouwen voor een nieuwe sterke generatie'.

Onder dit motto zetten 14 vrouwelijke (oud-)bestuurders uit alle delen van het Koninkrijk zich in voor een betere toekomst voor vrouwen en jongeren. Centraal binnen dit initiatief staan Antilliaanse en Arubaanse moeders en hun kinderen, zowel in Nederland als in de

Antillen en op Aruba. Versterking van de positie van de vrouw kan een belangrijke bijdrage leveren aan de toekomst van de jeugd. Het doel van de netwerkbijeenkomst is het leggen van (nieuwe) contacten op uitvoeringsniveau tussen professionals. Het gaat dan

om maatschappelijk werkers, gezinscoaches, docenten en wijkregisseurs uit beide delen van het Koninkrijk. Daarnaast is de bijeenkomst bedoeld om ervaringen uit te wisselen en een inhoudelijke discussie te voeren over de versterking van de positie van Antilliaanse en Arubaanse vrouwen en jongeren in beide delen van het Koninkrijk.

De opening wordt (onder voorbehoud) verricht door minister-president Emily

WILLEMSTAD — JCI Willemstad koos in het kader van het project 'Spotlight on Tremendous Performances' ditmaal het Vrijwilligers Korps Curaçao (VKC). De organisatie, die volgend jaar tachtig jaar bestaat, houdt zich bezig met ordebewaking. Om veiligheidsredenen blijft het aantal actieve leden geheim. "Maar het is bekend dat in geval van nood er een paar honderd leden opgeroepen kunnen worden", verklaart de Junior Chamber.

De leden verschijnen elke zondag om negen uur 's ochtends op appél. De dag staat in het teken van opleidingen, zowel theoretisch als praktisch. Daarnaast worden speciale teams voorbereid om justitie dagelijks bij te staan. De ordehandhaving spitst zich concreet toe op verdediging tegen invloeden van buitenaf, bewaking van vitale objecten en het bieden van hulp in geval van een ramp. Aan het hoofd van de organisatie staat een commandant. Onder hem ressorteert de eerste officier. Deze heeft weer een aantal afdelingen onder zich: hoofd bureau opleidingen, hoofd operationele dienst, hoofd bedrijfsorganisatie en financiële economische dienst, en hoofd logistieke diensten. Probleem voor de organisatie is dat de hoeveelheid vrijwilligers af-

neemt. "Minder werkgevers zijn bereid om vrijwilligers te laten vertrekken in geval van een noodsituatie, zodat leden bang zijn om hun baan te verliezen", constateert JCI. "En mensen worden materi-

alistischer en willen dus betaald worden voor hun hulp aan de gemeenschap."

Weinig aandacht
"Er wordt niet veel aandacht besteed aan de werkzaamheden van de VKC. Het is de hoogste tijd om de organisatie in het zonnetje te zetten en hun dagelijks werk voor het voetlicht te brengen. Het zijn stuk voor stuk verantwoordelijke inwoners die de straat op gaan om bijstand te verlenen, in welke situatie dan ook."

Leiderschap

Junior Chamber International (JCI) Willemstad is een non-profitorganisatie die 47 jaar geleden werd opgericht met als doel jonge mensen tussen de achttien en veertig jaar leiderschapskwaliteiten aan te leren.

JCI wil een bijdrage leveren aan de maatschappij door jonge mensen de kans te geven leiderschap en on-

dernemersgeest te ontwikkelen en tevens een beroep doen op hun sociale verantwoordelijkheid. In dit kader heeft een groep van JCI een werkgroep samengesteld om wat ze geleerd hebben in praktijk te brengen.

De groep heeft besloten een award uit te reiken aan instanties die weinig in de publiciteit komen.

Verkiezing Miss World 2008 in Johannesburg

WILLEMSTAD — Norayla Francisco reist niet meer naar Kiev, maar wijkt af naar Johannesburg waar ze Curaçao zal vertegenwoordigen op de verkiezing van Miss World 2008. Directrice Julia Morley stelde het modellen- en evenementenbureau ReProd op de hoogte van deze verhuizing van de schoonheidswedstrijd. Francisco werd in maart dit jaar tot Miss World Curaçao uitverkoren. Dit vond tijdens de verkiezing van Miss Curaçao 2008 in het Because Entertainment Center aan de Gosieweg plaats. Tot Curaçao's mooiste vrouw werd toen Jenyfeer Marcelina gekozen die vorige maand in Hanoi, Vietnam, deelnam aan de concours van Miss Universe. De voornaamste reden voor de verhuizing van de verkiezing van Miss World 2008 van Kiev (Oekraïne) naar Johannesburg, heeft te maken met de huidige politieke situatie tussen Rusland en Georgië. De internationale organisatie is namelijk verantwoordelijk voor de veiligheid van de deelnemers aan de 58e editie van deze schoonheidswedstrijd. 110 Landen zullen missen naar Johannesburg afvaardigen. Francisco zal samen met deze schoonheden één maand voor de verkiezing, op 16 november, in Afrika arriveren.

MamyLuv in Dolce Banana

WILLEMSTAD — De zangeres Mamy Elstak, beter bekend als MamyLuv, zal tijdens haar wekelijkse happy hour in Dolce Banana morgen een videoclip aan de bezoekers vertonen. De directeur en manager van het etablissement spelen in deze muziekproductie de rollen van Batman en Robin. Verder zijn de werknemers van Ennia, Arbo Consult en Softball Team Bommers speciale gasten tijdens het happy hour van Dolce Banana en MamyLuv dat om klokslag

Curaçao Model Search op komst

WILLEMSTAD — A2Z Model Management van Miki Eustachia organiseert op 1 november de jaarlijkse Curaçao Model Search. Aan deze wedstrijd doen lokale en buitenlandse modellen mee. Het is bestemd voor meisjes en jongens tussen de 14 en 21 jaar. De jongens moeten minimaal 1.80 meter zijn en de meisjes 1.70 meter. Voor meer informatie en inschrijving kunnen belangstellenden contact opnemen met A2Z Model Management op de telefoonnummers 868-2737 en 517-9433.

Advertentie Curaçao



SPECIALE AANBIEDING

**Verveel je je gedurende de dag ?
Wil je sporten, maar het is te warm?
Fitter worden ?**

Atrium Fitness & Spa biedt aan alle jongeren (15-18 jaar)

Een **FREE WEEKPAS** aan,
Kijk op www.atrium-curacao.com

Of bel naar **465-6288** voor meer informatie

Wees er snel bij:
deze actie is geldig tot **30 September**

Kom nu in beweging met Atrium Fitness & Spa

Advertentie Curaçao



Win with Fructis Lucky Lemons

Look for the Fructis Garnier cabin!
You could win instant prizes.
[Enter here](#)

Centrum Supermarket Mahaai
Date Friday, August 29
Time 3:00 till 6:00pm

Bon Bini Supermarket
Date Saturday, August 30
Time 3:00 till 6:00pm

GARNIER FRUCTIS
distributed by:  Curaçao Pharmacal Company B.V.

Unox Soep



zak 570 ml

5.49

OP=OP!

Albert Heijn
ZEELANDIA

Actie is geldig t/m 31 augustus of zolang de voorraad strekt.

‘Met diepe dankbaarheid en grote nederigheid’

Vervolg van pagina 1.

Barack Obama accepteerde de presidentskandidatuur van de Amerikaanse Democratische Partij in het Invesco Field-stadion in Denver ‘met diepe dankbaarheid en grote nederigheid.’ Hij kreeg al bij binnenkomst een staande ovatie van de 80.000 aanwezigen. Obama benadrukte Amerikaanse waarden als hard werken. Tevens wees hij op de huidige economische problemen waardoor veel Amerikanen hun rekeningen niet meer kunnen betalen. “Dat ligt aan het mislukte beleid van George W. Bush”, aldus Obama. Als hij tot president wordt gekozen, wil hij binnen tien jaar ervoor zorgen dat de Amerikanen geen olie uit het Midden-Oosten meer nodig

hebben. Hij gaat investeren in andere, milieuvriendelijkere energiebronnen, zoals wind en zon. Ook gaan de Amerikanen zuinigere auto's bouwen. Die nieuwe bedrijfstakken moeten 5 miljoen nieuwe banen opleveren. De toespraak werd met groot gejuich ontvangen binnen de Democratische partij. In het stadion waar Obama sprak en in de nabijgelegen conventie-zaal zwaaiden tienduizenden dolenthousiaste aanhangers met Amerikaanse vlaggen. De toespraak van Obama was het sluitstuk van de Democratische conventie. Op de partijbijeenkomst trok Obama's voormalige tegenstrever Hillary Clinton zich met gevoel voor dramatiek terug uit de race. Toen het de beurt was aan Clinton's thuisstaat New York om de stemmen uit

te brengen voor een van de kandidaten, betrad de voormalige First Lady de zaal. Onder luid applaus van de

zaal stelde zij voor de stemmen te staken en Obama per acclamatie aan te wijzen als presidentskandidaat.

Een van de beste speeches ooit

“Dit was een van de beste politieke speeches ooit gehouden”, zei het Nederlandse VVD-Kamerlid Hans van Baalen (VVD) over de toespraak van Barack Obama. Hij en Alexander Pechtold (D66) woonden als enige Nederlandse politici politieke spektakel in Denver bij. Van Baalen: “Ik ben geen aanhanger van Obama, maar ik dacht wel: wat een prachtig verhaal.

Vooral toen hij het over gezondheidszorg had, voelde je de emotie door het stadion gaan.” Pechtold is vooral blij dat de speech ook over de inhoud ging. Bijvoorbeeld dat Obama aankondigde over tien jaar energie-onafhankelijk te willen zijn. “Hoe hij dat precies gaat doen en financieren, moeten we nog zien, maar verder een hele ambitieuze en mooie doelstelling.”

Opslagterminals maximaal bevoorraad

Vervolg van pagina 1

Shell laat weten dat de terminals voor de opslag van benzine maximaal zijn bevoorraad. Daarvoor heeft partner Motiva Enterprises gezorgd, die de benzine van Shell aflevert aan de Texaanse Golfkust, Florida en het noordoosten van de Verenigde Staten. Groot-handelaren zijn benaderd om te zorgen voor het tijdig vullen van brandstoftanks en prioriteit te geven aan evacuateroutes. Dit om een mogelijk grotere vraag van automobilisten te kunnen opvangen als de storm het land bereikt. Voor het stilleggen van de productie in de Golf is zoals nu een paar dagen nodig, stelt Shell, evenals voor het weer opstarten van de productie als de storm eenmaal voorbij is. Het Internationale Energie Agentschap (IEA) heeft gisteren laten weten oliereserves aan te wenden als in-

stallaties beschadigd raken en de productie in de regio terugloopt. Ook het Amerikaanse ministerie van Energie heeft aangegeven een beroep te zullen doen op de reserves als de nood aan de man is. De prijs voor een vat Amerikaanse olie bereikte gisteren kortstondig een niveau van 120 dollar. Door de geruststellende woorden van de IEA zakte de olieprijs later op de dag naar 114,93 dollar per vat, na drie dagen van oplopende prijzen. Toch verwacht een analist van zakenbank UBS dat ‘Gustav een serieuze bedreiging zal vormen voor de olieproductie in de regio.’ Hij herinnert eraan dat een kwart van de totale Amerikaanse olieproductie uit de Golf komt. Handelaren houden er rekening mee dat de olieprijs de komende anderhalve week kan stijgen naar een niveau van ongeveer 130 dollar per vat. De olieprijs is meer dan 30 dollar per vat gedaald sinds

het record van 147,27 dollar dat op 11 juli werd bereikt. Het dodental als gevolg van Gustav is inmiddels op Hispaniola opgelopen tot zeker 59. Haïti heeft 51 doden te betreuren, de Dominicaanse Republiek acht. Dit blijkt uit mededelingen van de plaatselijke autoriteiten. De doden in Haïti zijn voornamelijk het gevolg van overstromingen en aardverschuivingen. Op Jamaica zijn de nodige voorzorgsmaatregelen getroffen, scholen en winkels gesloten, en mensen is gevraagd hun huizen niet te verlaten als dat niet nodig is. Er is al sprake van zondvloedachtige regenval en schade aan gebouwen door de harde wind. Ook in de VS wordt gewerkt aan voorzorgsmaatregelen en zoals gisteren al gemeld overweegt New Orleans de stad opnieuw te evacueren. Het is vandaag drie jaar geleden dat Katrina kolossale verwoestingen veroorzaakte in Louisiana, Mississippi en Alabama. Dammen in New

Orleans braken en ongeveer 80 procent van de stad kwam onder water te staan. Meer dan 1575 mensen verloren in de staat Louisiana het leven.

Karadzic spreekt zich niet uit over schuldvraag

DEN HAAG — De van oorlogsmisdaden in Bosnië beschuldigde Radovan Karadzic heeft zich vandaag voor het Joegoslavië-Tribunaal in Den Haag niet uitgesproken over de schuldvraag. Hij wilde geen antwoord geven op de vraag van rechter Iain Bonomy of hij schuldig is of niet.



Foto AFP/Valerie Kayzers

Voor de tweede keer zat Radovan Karadzic vandaag in Den Haag voor de rechters van het Joegoslavië-tribunaal. Hij weigerde zich over de schuldvraag uit te spreken.

daden en misdaden tegen de mensheid tijdens de oorlog in Bosnië (1992/95).

De aangepaste, definitieve tenlastelegging in de zaak van Radovan Karadzic is naar verwachting eind september klaar. Dat antwoordde de aanklager van het Joegoslavië-Tribunaal tijdens de voorgeleiding van de oud-president van de Republika Srpska op vragen van de rechter. Dat het zo lang duurt heeft volgens de aanklagers het te maken met de tijd die verstreken is sinds het opstellen van de vorige tenlastelegging in 2000. Ook de jurisprudentie en de uitspraken in recente zaken moeten worden meegenomen en dat kost tijd, aldus de aan-

klagers. Bonomy zei daarop ‘verbaasd’ te zijn dat dit zo lang duurt. Ook was hij ontvreden dat het proces van herziening pas begint als een verdachte in hechtenis is. “En ik hoop voor u dat u niet serieus bent over die datum”, aldus Bonomy.

Vluchtelingen door religieuze rellen India

BHUBANESWAR — Zeker 1500 mensen zijn in Oost-India op de vlucht geslagen voor geweld tussen hindoes en christenen. Het conflict in de deelstaat Orissa kostte de afgelopen dagen minstens tien personen het leven. Honderden woningen en christelijke gebedshuizen zijn tot de grond afgebrand. De politie kreeg het bevel onmiddellijk te schieten.

De autoriteiten stuurden tweeduizend agenten versterking. Het geweld brak uit na de dood van de leider van een radicale hindoe-organisatie. De man is vermoedelijk door een maoïst vermoord, maar de hindoes keerden zich tegen de christenen. De hindoelider leidde namelijk een campagne tegen bekeringen tot het christendom.



Educacion Profesional Intermedio

Herhaald Oproep

Het openbaar schoolbestuur roept sollicitanten op voor de vervulling van de volgende functies te Colegio EPI:

1. Docent Nederlands	32 lu/pw instructietaal Nederlands
2. Docent Elektrotechniek	32 lu/pw instructietaal Nederlands
3. Docent Welzijn	32 lu/pw (2 VB) instructietaal Nederlands
4. Docent ICT	32 lu/pw instructietaal Nederlands
5. Docent Food Production Instructor	32 lu/pw instructietaal Engels
6. Docent Engels	32 lu/pw instructietaal Engels

Er wordt gezocht naar enthousiaste teamplayers met liefde voor hun vak en voor het onderwijs, die als inspiratie en als voorbeeld voor de nieuwe generatie kunnen dienen.

Vereisten:

- Tweede graad onderwijsbevoegdheid of gelijkwaardig met voldoende praktijkervaring
- Beheersing van de instructietaal Nederlands en waar nodig Engels
- Voor de beroepsvakken is ervaring in het bedrijfsleven een pré
- Studentgerichtheid (de student staat op de eerste plaats)

Profiel:

- Een professionele houding en plichtsgetrouw
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve eigenschappen
- Gevorderde computervaardigheden
- Flexibel m.b.t. innovatieve processen binnen het beroepsonderwijs
- Leider en mentor eigenschappen

Informatie:
Mw. Zuleyma Frigerio , Human Resources EPI, tel. + (297) 52 58 720

Solliciteren:
Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, recente pasfoto en kopieën van diploma's en referenties, kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan: Hoofd Contactbureau Openbaar Onderwijs, dhr. J.A. Dañe, Caya G.F. Betico Croes nr. 38 of via fax: + (297) 5831522

Economic CENTER



For people who love their home...



3 PC nesting tables
~~FL 194,-~~ FL.174,60



Cherry coffee table
~~FL 381,-~~ FL.342,90



6 PC dining set
(1 rectangular table w/6 chairs) ~~FL 495,-~~ FL.396,00



Melanie 5 PC living set ~~FL 1590,-~~ FL.1431,00

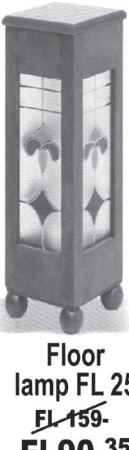
Economic CENTER



Magazine rack
~~FL 407,-~~ FL.96,30



3 PC nesting table
~~FL 140,-~~ FL.112,00



Floor lamp FL 25
~~FL 159,-~~ FL.90,35



Carlo 5 PC living set ~~FL 1568,-~~ FL.1411,20

Economic CENTER



3 Panel screen
~~FL 240,-~~ FL.216,00



5 PC Round dining set ~~FL 710,-~~ FL.639,00



We are proud of our people!



Aruba's largest Company in Tourism and Quality Entertainment

is looking for an energetic and enthusiastic person for the following position

**For De Palm Tours
Charter Representative**

We offer:

- A stable Work Environment
- An aggressive Compensation and Benefits Package
- Great Opportunities for growth and learning different aspects of the tourism business

Responsibilities:

This position is responsible for meeting guests, that come to Aruba through a charter company, at the airport and to make sure that their stay on the island is a memorable one.

Please apply in writing, including C.V. plus picture at De Palm Corporation N.V. Human Resources Department L.G. Smith Blvd. 142, Oranjestad, Aruba Tel.: 5824400 or 5824545 ext. 142/239 e-mail: lissettem@depalmtours.aw

Preferably Arubans

All offers are contingent upon passing a pre-employment substance abuse test.

Paradise Design vraagt faillissement aan

PHILIPSBURG — Aannemer Paradise Design and Development NV heeft zijn faillissement aangevraagd en heeft alle contracten met de overheid, waaronder die van de uitbreiding van het politiebureau en de bouw van Hope Estate 72 Affordable Apartments, overgedragen.

De aannemer kwam in problemen toen een onderaannemer beslag liet leggen op het bedrijf. Hierdoor ontstonden kleine verstoringen in projecten. Om uit de situatie te komen, kwam Paradise met de overheid overeen dat het bedrijf uit bepaalde projecten zou stappen, zodat de bouwwerkzaamheden doorgang konden vinden. De prijs voor overname van de contracten werd met de nieuwe aannemers uitonderhandeld.

Het bedrijf had eerder niet of nauwelijks problemen en werkte meer dan vijf jaar samen met de overheid. Paradise Design voerde meerdere uitbreidingen van scholen uit. De nieuwe vleugel aan St. Dominic High School was het meest recente project.

St. Eustatius neemt deel aan handelsmissie

ORANJESTAD — De St. Eustatius Business Association (STEBA) neemt ook dit jaar weer deel aan de handelsmissie die wordt georganiseerd door de Curaçaose organisatie InterExpo. Thema is Zaken doen in het Koninkrijk der Nederlanden. De handelsmissie vindt van 16 tot 19 november plaats in het Groothandelsgebouw in Rotterdam. Naar verwachting nemen alle eilanden van de Nederlandse Antillen en Aruba deel. De openingsdatum geeft aan het evenement een extra Statiaans tintje, daar dit samenvalt met de viering van Statia Dag. Voor deze gelegenheid zullen ook de festiviteiten die jaarlijks in Nederland worden georganiseerd door de stichting Friends of Statia in het groothandelsgebouw worden georganiseerd. Het is hierbij de bedoeling dat het ene evenment geleidelijk overgaat in het andere. Het doel van het handelsmissie is om zakenmensen en investeerders vanuit alle delen van het koninkrijk samen te brengen om de bedrijvigheid en handel tussen de landen te stimuleren. Naast STEBA zelf is het ook de verwachting dat de Statiaanse overheid en een aantal individuele bedrijven van St. Eustatius aan de missie zullen deelnemen.

Geen initiatief tot ontslag

Herbenoeming gedeputeerde 8 september in Eilandsraad

PHILIPSBURG — Een Eilandraadsvergadering wordt bijeengeroepen op 8 september om de herbenoeming van gedeputeerde Maria Buncamper-Molanus te behandelen. In het geval van herbenoeming, is de motie van wantrouwen tegen de gedeputeerde niet langer van toepassing, verklaarde gezaghebber Franklyn Richards woensdag.

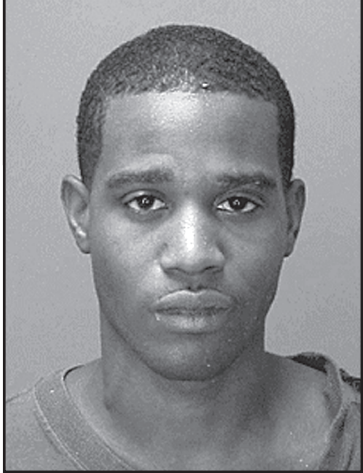
De verkiezing van een nieuwe gedeputeerde gebeurt met het invullen door de Eilandraadsleden van een naam voor de post. Ze zijn niet verplicht om te stemmen voor de voorgestelde kandidaat, verklaarde Richards. Buncamper-Molanus nam op 18 juni ontslag. Op dezelfde dag nam de Eilandsraad een motie van wantrouwen tegen haar aan. De Eilandenregeling Nederlandse Antillen (Erna) bepaalt dat een gedeputeerde die ontslag neemt, aanblijft tot een opvolger is benoemd, zei Richards. Bij een motie van wantrouwen kan een gedeputeerde door de Eilandsraad uit zijn functie ontheven worden, ongeacht of desbetreffende gedeputeerde zelf ontslag heeft genomen. “Als de Eilandsraad die koers wil volgen, gaat het ontslag onmiddellijk in. In dat geval is er geen sprake van aanblijven. Maar de

Eilandsraad heeft tot op heden geen initiatief genomen dat tot het ontslag van de gedeputeerde kan leiden”, aldus de gezaghebber. Hij herhaalde dat de Eilandsraad het competente lichaam is voor zaken met betrekking tot ontslag en benoeming van gedeputeerden. “De gezaghebber heeft hier niets over te zeggen. Het is een politieke kwestie die behandeld dient te worden door de partijen die vertegenwoordigd zijn in de Eilandsraad.” Richards benadrukte dat hij geen wettelijk instrument heeft voor de benoeming van een gedeputeerde. Hij reageerde hiermee op een brief van minister van Binnenlandse en Staatkundige Zaken Roland Duncan aan de gezaghebber, waarin hij schreef dat de benoeming van een nieuwe gedeputeerde spoedig na het ontslag moest plaatsvinden. Bovendien stelde Duncan

dat de situatie niet in overeenstemming was met de principes van good governance. “De Eilandsraad gaat over benoeming van gedeputeerden”, zegt Richards. “De gezaghebber heeft onder andere de eindverantwoordelijkheid voor good governance. Als zodanig kan hij beslissingen doorsturen naar de gouverneur voor opschorting en nietigverklaring. In dit geval is er geen besluit om door te sturen.”

Richards noemde het ‘ongepast’ voor de gezaghebber om als onafhankelijk voorzitter van de Eilandsraad om invloed uit te oefenen over feitelijke besluitvorming van de Eilandsraad. “Met dit uitgangspunt in gedachte, kan de gezaghebber geen deel uitmaken van de beslissing of de Eilandsraad wel of niet overgaat tot het ontslaan van een gedeputeerde”, zegt hij. “Als gezaghebber kan ik wel aandacht vragen voor de noodzaak om spoedig te voldoen aan de bepalingen in de Erna met betrekking tot de benoeming van een nieuwe gedeputeerde.”

‘America’s most wanted’ aangehouden in pension



Michael Jason Registe werd aangehouden door leden van het Arrestatie Team.

en gewapend met automatische pistolen vielen de agenten woensdagochtend een pension aan de A.Th. Illidge Road binnen en hielden de 26-jarige Michael Jason Registe aan.

“Talloze tips” die binnenkwamen bij de politie op St. Maarten leidden tot de aanhouding, aldus een verklaring van de Federal Bureau of Investigation (FBI). Registe was sinds juli 2007 op de vlucht en zou op drie Caribische eilanden hebben geschuld. Hij wordt ervan verdacht op 20 juli vorig jaar twee moorden gepleegd te hebben.

Registe was vorige maand in een uitzending van *America’s Most Wanted* op televisie te zien. Er werd een beloning van 100.000 dollar uitgelooft voor de gouden tip. De verdachte is naar de Pointe Blanche-gevangenis overgebracht, in afwachting van een officieel uitleveringsverzoek van de Verenigde Staten.

Voor de politie van Columbus, Georgia, is Registe de belangrijkste verdachte in een moordzaak waarbij de studenten van de Columbus State University Bryan Kilgore en Randy Andra Newton om het leven kwamen. Beide jongemannen werden

gevonden met schotwonden in hun achterhoofd. Een was toen al overleden, de ander stierf op weg naar het ziekenhuis.

Registe zou een drugshandelaar zijn. Hij zou zich hebben opgehouden op St. Thomas en Dominica voor hij naar St. Maarten kwam. Hij werd ook gezocht wegens een geval van mishandeling in 2005. Wie de beloning krijgt is niet duidelijk. De politie heeft geen gegevens genoteerd van de personen die gebeld hebben om informatie door te geven, verklaarde politiewoordvoerder Ricardo Henson.

Malaki Eddine na zes uur verhoor heengezonden

WILLEMSTAD — **Malaki Eddine, die dinsdag op Curaçao werd aangehouden in verband met het onderzoek naar de zes kilo cocaïne die enkele weken geleden aan boord van een KLM-toestel op Bonaire werd aangetroffen, is na een verhoor van zes uur weer heengezonden. Haar laptop is in beslag genomen.**

Malaki Eddine is de dochter van zakenman Piet Eddine op Curaçao, tevens prominent lid van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao. Dinsdag deden leden van het Recherche Samenwerkings Team een inval bij Landhuis

Vredenberg aan de Bramendiweg, waar haar moeder het restaurant Prima’s runt. Op Bonaire zijn in deze zaak reeds negen mensen aangehouden waaronder twee medewerkers van de luchthaven Flamingo. Die dag werd ook een inval op Bonaire verricht, maar hierbij werden geen arrestaties verricht. Het KLM-toestel had ‘s nachts een tussenlanding op Bonaire gemaakt en was toen doorgevlogen naar Quito. In die nacht zou de zes kilo coke aan boord zijn gebracht. Op de terugweg werd weer een tussenlanding gemaakt op Bonaire. Het toestel werd doorzocht en toen zijn de drugs gevonden.

Tropical stormen in ontwikkeling

PHILIPSBURG — Een omvangrijke *tropical wave* boven het oosten van de Atlantische Oceaan, een paar honderd mijl ten oosten van de Kaapverdische Eilanden, zorgde woensdag voor beperkte en ongeorganiseerde regen- en onweersbuien. Dat zegt het National Hurricane Center in Miami. De ontwikkeling van dit systeem zal naar alle waarschijnlijkheid

langzaam gaan. Een groot lagedrukgebied enkele honderden kilometers ten oosten van het Caribisch gebied, dat zich in noordwestelijke richting beweegt, raakte woensdag beter georganiseerd en ontwikkelde zich inmiddels tot tropische storm Hanna. Het systeem is al te ver noordelijk om de Bovenwindse Eilanden nog te bedreigen.

Ministeries VWS bezoeken Bonaire

KRALENDIJK — De vertegenwoordigers van het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS), Nico Oudendijk en Tidde Goldhoorn, brachten vorige week een bezoek aan Bonaire. Samen met hen reisde ook Gert-Jan Rietveld in vertegenwoordiging van het ministerie van Jeugd en Gezin. Het bezoek was in het kader van de voorbereidingen voor een nieuwe staatkundige structuur voor de BES-eilanden. Tijdens het bezoek werden de ontwikkelingen op het gebied van gezondheid en welzijn besproken, waarbij in het bijzonder veel aandacht werd besteed aan de jeugd.

Samen met gedeputeerde Boi Clarendia vergaderde de delegatie met de diensthoofden van Sociale Zaken en Dienst Gezondheidszorg. Daarnaast hadden ze ook bijeenkomsten met de coördinatoren van de verschillende onderafdelingen van SEK, Saso en DGH, met een groep functionarissen op

het gebied van jeugdzaken en met huisartsen. Rietveld bezocht ook Stichting Zr. Maria Höppner en vergaderde met het bestuur van de stichting. Het is de bedoeling dat per 1 januari 2011 de wet voor een algemene ziekteverzekering van kracht wordt. Daarvoor is een proces in gang gezet. Er komt een strikte scheiding tussen de beleidstaken en de uitvoerende taak van DGH. De dienst DGH wordt GGD, terwijl de medewerkers beleidsmedewerkers worden.

Voor wat betreft jeugd en gezin moet er een inventarisatie komen op het terrein van infrastructuur, zorg en personeel van wat er al is en wat aangepast moet worden. Er moet een centrum komen waar iedereen, maar vooral ouders en beroepsbeoefenaars, informatie en steun kunnen krijgen bij de opvoeding. De huisartsen zijn gewezen op de mogelijkheden die er voor hen zijn als ze niet meer in dienst van de overheid zijn.

Asfaltering straten Playa Pariba

KRALENDIJK — De werkzaamheden om een aantal straten in Playa Pariba te asfalteren zijn vandaag begonnen. Het gaat hier om Kaya Finlandia, een gedeelte van Kaya Inglaterra, Kaya Suecia en de weg naar City Shop/Auto City. Op deze straten wordt eerst een laag diabaas gelegd die gespoten wordt met teer-asfalt waarna een fijne laag asfalt wordt aangebracht. Hiermee wil de overheid het probleem van stofoverlast en modder verhelpen. Het is de bedoeling om in de toekomst een dikkere asfaltlaag aan te brengen. Dit project werd geaccordeerd door het eilandsbestuur van Bonaire in het kader van de renovatie van Boulevard J.A. Abraham. Het besluit is genomen om

de straten in de buurt van de boulevard ook te asfalteren. In het bijzonder de straten die een directe connectie hebben met Boulevard J.A. Abraham. Het project wordt gefinancierd met fondsen van de Nederlandse ontwikkelingsgelden die beheerd worden door Usona. De asfaltering van de straten wordt uitgevoerd door MNO Vervat, terwijl de werkzaamheden gecoördineerd worden door de afdeling civiele werken van Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Beheer (Drob). De werkzaamheden duren twee maanden en voor een gedeelte van deze periode zal gebruik moeten worden gemaakt van alternatieve routes. Automobilisten worden verzocht hiermee rekening te houden.

Advertentie Curaçao



Full Time
Job Opportunity

LACOSTE

LOOKING FOR MOTIVATED PEOPLE TO
WORK AT THIS WELL KNOWN FASHION STORE.

WITH NATURAL SALE SKILLS OR SOME
EXPERIENCE, FRIENDLY AND HELPFULL TO
CUSTOMERS.

NEED TO SPEAK ENGLISH AND DUTCH
OR ENGLISH AND SPANISH

CALL: 560.4128 OR 568.3883



Jeugd Theater School Curaçao
De toneellessen gaan beginnen

Hou je van toneelspelen?
En ben je tussen de 9 en 12 jaar?

Schrijf je dan in voor de JTSC

Via website: www.jts-curacao.com
per mail: info@jts-curacao.com
De lessen beginnen 5 September
Info: Etta Andreae: tel 7373810 of 5605656

THE ARUBA MUSIC FESTIVAL
OCTOBER 10 & 11, Aruba Entertainment Center

GENERAL
950 Miles + \$ 35,00
or 4.150 Fun Miles

PREFERRED
1.200 Miles + \$ 55,00
or 6.300 Fun Miles

Tickets available at: Aruba: Fun Miles Office,
Bonaire: Bonaire Travel,
Curaçao: Mau-Asam Travel

MORE INFORMATION? VISIT WWW.FUNMILES.NET



Al een kwart eeuw priester



Pastoor Carlos Danado (tweede van rechts) van de kerk van Brievengat op Curaçao herdacht onlangs dat hij 25 jaar geleden als priester werd gewijd. Met negen collega-priesters en zijn parochianen vierde hij dit heuglijke feit. Van zijn 25 priesterjaren, bracht hij 21 jaar als kerkleider door in Willemstad. Pastoor Danado begon in 1987 bij de kerk van Koraal Specht waar hij vijf jaar bleef, daarna leidde hij twaalf jaar de mis bij Kathedraal Pietermaai en sinds 2004 is hij priester bij de kerk van Brievengat.

Oude smsjes gekoesterd

Waren het vroeger liefdesbrieven die eeuwig in de la bleven liggen, nu zijn het sms-berichten waar Nederlandse jongeren moeilijk afstand van kunnen doen. Een op de drie vrouwen vindt het opschonen van hun inbox zo erg dat ze berichten eerst overschrijven, ontdekte Hi na onderzoek. Bijna alle jongeren laten sms-berichten in hun telefoon staan om ze later nog eens na te kunnen lezen. Als de telefoon daardoor vol loopt, is het wissen vervolgens een zorgvuldig en tijdrovend karwei. Bijna de helft van de jongeren loopt de sms'jes stuk voor stuk na om te bepalen welke in aanmerking komen voor de prullenbak. Aan het onderzoek deden 1017 jongeren tussen de 16 en 30

jaar mee. Zij gaven aan vooral sms-verkeer van hun geliefde, vrienden of familie te bewaren. Acht op de tien vrouwen bewaart vooral lieve sms'jes, tegenover zeven op de tien mannen. Sommige mannen (17 procent) bewaren sms'jes waarmee ze iemand kunnen chanteren. Tegenwoordig kunnen ze dat ook op internet doen in de Hi bewaarbox, die zelfs een categorie voor exen biedt. De meeste sms'jes lijken te verdwijnen bij de aanschaf van een nieuwe telefoon, want de oudste sms is in 58 procent van de gevallen niet ouder dan zes maanden. Toch is er ook een vrij grote groep van 19 procent die aangeeft dat het oudste sms-bericht in hun telefoon een tot drie jaar oud is.

Kaas echt zuivelproduct

De kaas van onze cheeseburgers is een zuivelproduct. Aan de cheddarkaas zijn melkbestanddelen, zout en kleurstoffen toegevoegd, aldus McDonald's in reactie op de beschuldiging nepkaas te gebruiken. Het is reguliere kaas, beklemtoont de hamburgerketen: "Kleurstoffen zijn toegevoegd in de vorm van caroteen (0,05 procent) en paprika (0,04 procent) om de kaaskleur op niveau te houden." McDonald's doet dat ten behoeve van de smaak en om ervoor te zorgen dat de kaas goed smelt als die op de hete hamburger ligt. McDonald's

ontkent plantaardige olie te gebruiken om melkbestanddelen te vervangen. Het Nederlandse tv-programma De Keuringsdienst van Waarde haalde hard uit naar voedselproducenten die plantaardige olie in de 'kaas' implaats van melk gebruiken. Vooral bij pizza's zou alleen maar 'nepkaas' worden benut. Op zijn beurt beschuldigt McDonald's dat programma van misleiding. Het Amerikaanse bedrijf zegt zich gesteund te weten door het Landbouwkwaliteitsbesluit. Zuivelproducten en het Warenwetbesluit Zuivel.

Ruzie

Kunstenaar Leendert van Dijk uit Schin op Geul eist dat de provincie Limburg een schilderij dat hij maakte van oud-gouverneur Sjeng Kremers terug op zijn plaats hangt. Van Dijk wil naar de rechter te stappen. De kunstenaar schilderde het schilderij in 1991 in opdracht van de provincie voor de gale-

rij van oud-gouverneurs. Daar is het onlangs weggehaald en vervangen door een recenter schilderij van Kremers.

De provincie heeft het kunstwerk nu bij de ingang opgehangen, maar Van Dijk eist dat het werk wordt teruggeplaatst in de galerij.

Hongaarse Barack-jam

Op de dag dat Barack Obama zijn nominatie als Democratische presidentskandidaat aanvaardde, hebben Hongaarse socialisten abrikozenjam gemaakt als steun. Het woord barack blijkt in het Hongaars namelijk abrikoos te betekenen. "Dit is een grappige manier om een serieus punt te maken", zei een van de jammakers, Matyas Gati. "Barack Obama is charismatisch en biedt een echt alternatief voor de Repu-

blikeinen die zo'n zootje hebben gemaakt in Amerika en erbuiten." De opbrengst van de jam gaat naar organisaties die arme kinderen helpen. De Europese Socialistische Partij PES kreeg de Barack-jam in Brussel op tafel, om te delen in het Europees Parlement. Het Hongaarse Europarlementslid Zita Gurmai: "Er zijn al veel Obama-spullen, maar ik denk dat Hongaarse barackjam wel het meest origineel is."

Duur stukje bruidstaart

In Groot-Brittannië is een stukje taart uit 1981 voor maar liefst 1500 euro van eigenaar verwisseld. Het ging namelijk om een fragment van de bruidstaart die werd gebakken voor het huwelijk van prins Charles met Lady Diana. Een anoniemus had er wel trek in tijdens een veiling en bood het hoogste bedrag voor het stukje, dat vooral uit marsepein en

glazuur bestaat. Maar er staat wel een heus wapen op. Het was oorspronkelijk afkomstig van een lid van de hofhouding van wijlen de Queen Mum, Moyra Smith. Na het overlijden van Smith maakte haar weduwnaar het te gelde. "Hij voelde er niks bij. Hij geeft de opbrengst aan goede doelen", aldus het veilinghuis dat normaliter in antieke boeken doet.

Curaçaos succes

Wouter J. van Drunen (foto) promoveerde onlangs op een natuurkundig onderwerp aan de Technische Universiteit Darmstadt in Duitsland. Op Curaçao bezocht hij het Pire College, de Albert Schweitzer Mavo en het Radulphus College, waar hij tussentijds zijn lo-akte Natuurkunde haalde. Vervolgens studeerde Van Drunen Natuurkunde in Leiden, Nederland. Na een succesvolle afronding van zijn studie verhuisde hij naar Hannover (Duitsland) alwaar hij aan de Leibniz Universiteit Hannover begon met zijn promotieonderzoek. Vervolgens verhuisde hij met het gehele experiment naar Darmstadt. Sinds kort heeft hij in Darmstadt zijn promotieonderzoek met als titel 'Collisional interaction between cold metasta-



ble neon atoms' afgesloten. Van Drunen die een doorzetter is, bewees dat met de juiste instelling alles te behalen is. Hij wordt door familieleden, vrienden en kennissen van harte gefeliciteerd en succes toegewenst in zijn verdere carrière.

Verslaafd

Ongeveer vier miljoen Chinese jongeren zijn verslaafd aan het internet. De meesten worden aangetrokken door 'ongezonde' online games, schrijven Chinese media. Een overheidscomité zegt dat 10 procent van de internetgebruikers onder de achttien jaar verslaafd is. Het comité roept op internetspelletjes strenger te monitoren. Dat zou gedaan moeten worden door een speciaal politieteam, dat nu al met 30.000 mensen het internet in de gaten houdt. Spelletjes met een 'illegale of ongezonde inhoud' zouden niet langer mogen worden gespeeld. Daaronder vallen gewelddadige games, maar ook spellen met een 'niet-patriottisch karakter'. Ook zouden spelers die hun maximaal aantal uren achter de pc hebben gehad, automatisch moeten worden afgesloten. China probeert al langer maatregelen te nemen tegen excessief gamen. In 2006 werden fabrikanten gedwongen de software zo aan te passen dat spelers hun echte naam en identiteitsnummer in moesten geven.

Resten steden

Wetenschappers hebben in het Amazonewoud in het noordoosten van Brazilië de resten van dichtbevolkte steden en dorpen getraceerd. De nederzettingen dateren van voor de ontdekking van Amerika door de Europeanen en zijn nu bijna volledig overwoerd door het tropische regenwoud. De bevindingen van de onderzoekers zijn deze week gepubliceerd in het wetenschappelijke tijdschrift Science. De wetenschappers stellen dat de vondst van de resten van steden in de regio Boven-Xingu een bevestiging is van het vermoeden dat delen van het tropische regenwoud niet zo maagdelijk zijn als lange tijd is verondersteld. Met behulp van gps-navigatie en satellietbeelden is ruim tien jaar gewerkt aan het traceren en in kaart brengen van de nederzettingen.

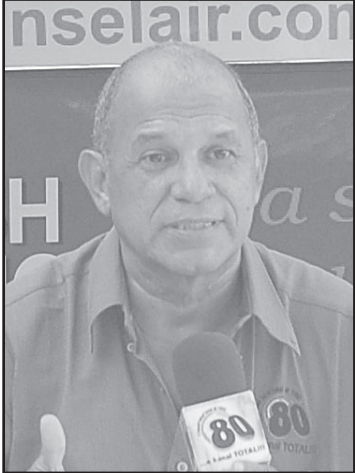
Rubens teruggevonden

In Rusland is een verloren gewaand schilderij van Peter Paul Rubens teruggevonden. Het werk is herkend door stadsbeiaardier Jo Haazen van de Belgische stad Mechelen, toen hij toevallig een expositie bezocht in het Russische Nizjni Novgorod. Het bleek uitgeleend door het museum Hermitage in Sint-Petersburg. Het schilderij is een deel van het veelstuk De Wondere Visvangst. Rubens maakte dat ooit voor de Onze-Lieve-Vrouwewerk in Mechelen. Het veelstuk was in 1794 door Franse

soldaten naar Parijs vervoerd. Drie delen keerden in 1816 terug, twee belandden in Nancy en een werd verloren gewaand. Hoe het in Rusland is terechtgekomen, blijft een raadsel. "Vermoedelijk is het meegenomen door Russische officieren, die na de overwinning op Napoleon in 1812 in Parijs verbleven", aldus Haazen donderdag. De kans is klein dat het werk terugkeert naar Mechelen. Wel toont het museum van de beiaardschool een reproductie op Monumentendag op 13 en 14 september.

PSH met 'wacko'-feest

Post Scriptum Hermanito (PSH) van Hermanito Narvaez (foto) tekent vanavond voor de organisatie van een bijzonder evenement op Curaçao. Er vindt een verjaardagsfeest plaats waar de jarige niet aanwezig zal zijn. De bezoekers kunnen hem wel op grote beeldschermen volgen en op zijn muziek dansen. Het betreft de Curaçaose viering van de 50e verjaardag van de Amerikaanse megaster Michael Jackson. Dit 'wacko'-feest vindt plaats in het Because Entertainment Center aan de Gosieweg. PSH geeft de feestgangers de kans om Jacksons danspasjes op het podium na te doen en ook kunnen ze zijn hitnummers nazingen. Eerder dit jaar boekte PSH een succesvolle 'comeback' met een druk bezocht feest in het World Trade Center. Hermanito Narvaez is de pionier in de radio- en televisie-uitzendingen van carnaval en het tumbafestival in Willemstad. Ruim drie decennia terug kwam hij met



het grote muziekproject PSH dat bij de radio begon en uiteindelijk over het hele eiland toerde en ook optredens had op Aruba en Bonaire. Hermanito Narvaez staat ook bekend om feestreportages op TDS-kanaal 80 en via TeleCuraçao. Kaartjes voor het 'wacko'-feest van Narvaez' PSH vanavond kosten 25 gulden en zijn nog verkrijgbaar bij Mensing's Caminada, de discobars Koko Loko en Tik Tak en Beep Beep Rio Canario.

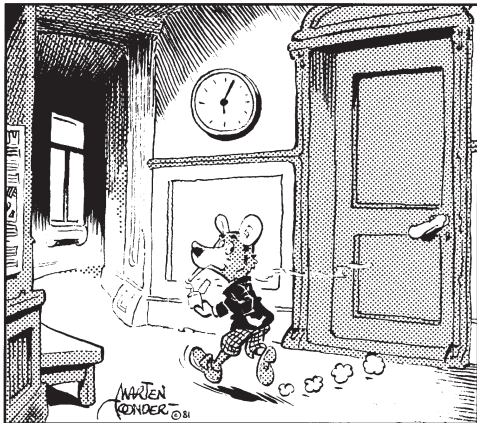
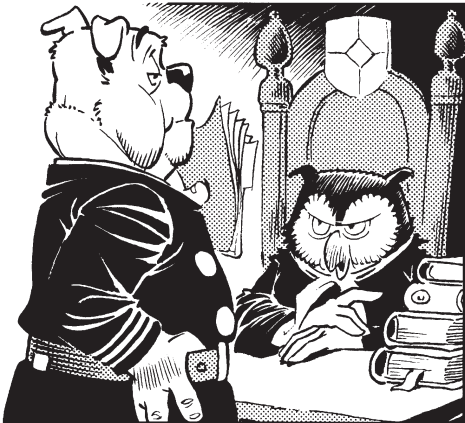
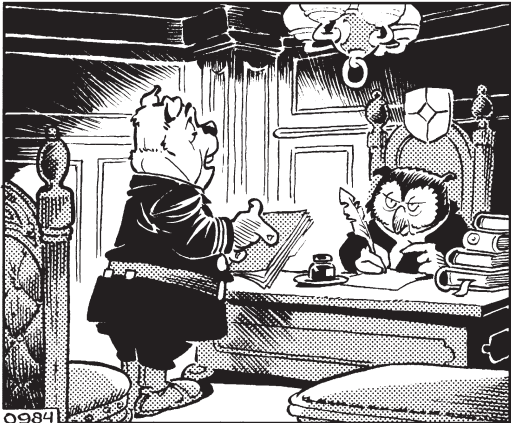
Langer

Duitse huwelijken houden langer stand. Gemiddeld duurde een verbintenis vorig jaar in de Bondsrepubliek 13,9 jaar, twee maanden langer dan in 2006. In 1990 kwam er na gemiddeld 11,5 jaar al een einde aan een Duits huwelijk. Nog steeds

gaat echter een op de tien getrouwde paren uit elkaar. Het verzoek tot scheiding komt in 55 procent van de gevallen van de vrouw, in 36 procent van de man. In de overige gevallen dienen de partners samen een scheidingsverzoek in.

HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK

Door Marten Toonder

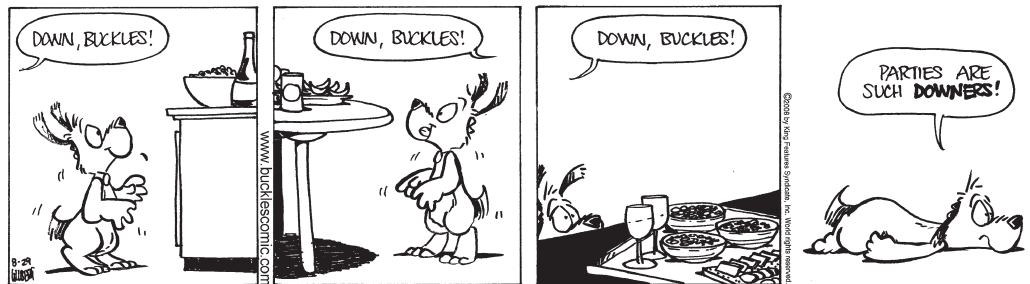


Heer Bommel onderschatte de ijver van de politie, want reeds enige dagen later begaf commissaris Bas zich met een bundel papieren naar rechter Rans. 'Ik heb hier', sprak hij, 'een dossier met klachten; allemaal van abonnees op een blaadje vol onzin.' 'Het schrijven en in omloop brengen van onzin staat iedereen vrij', zei de magistraat. 'De wet is daar heel duidelijk in. Ook het lezen van nonsens is niet strafbaar.' 'Het gaat hier om een zogenaamde almanak', hernam de politiechef. 'Men abonneert zich levenslang, voor duizend florijnen per jaar. Zuivere oplichting, volgens mij.'

'Het is iedereen toegestaan zich op oplichterij te abonneren', verklaarde de rechter. 'Als de gedupeerden zich schriftelijk hebben vastgelegd, zullen ze moeten betalen; zo is de wet. Het enige wat de politie kan doen, is een waarschuwing publiceren.' Zo gebeurde het; tot grote ontstemming van de verslaggever Argus, die 's avonds laat de opdracht kreeg er een stukje over te schrijven. 'Ze kunnen me nog meer vertellen', mompelde deze, toen hij de kamer van de hoofdredacteur verliet. 'Ik ga eerst een hapje eten. Die waarschuwing tegen de almanak zal ik thuis wel schrijven.'

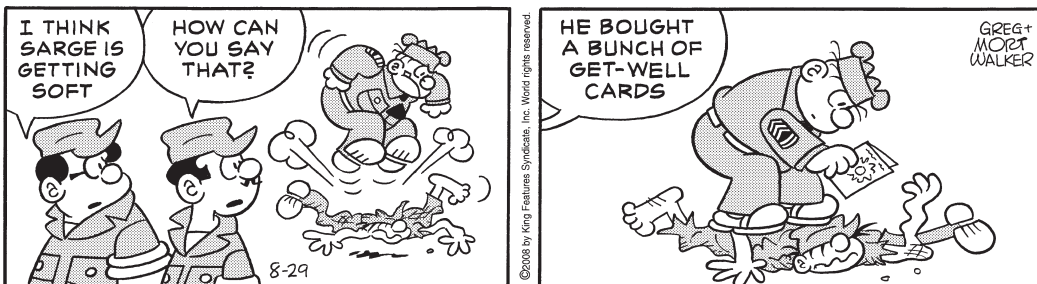
BUCKLES

By David Gilbert



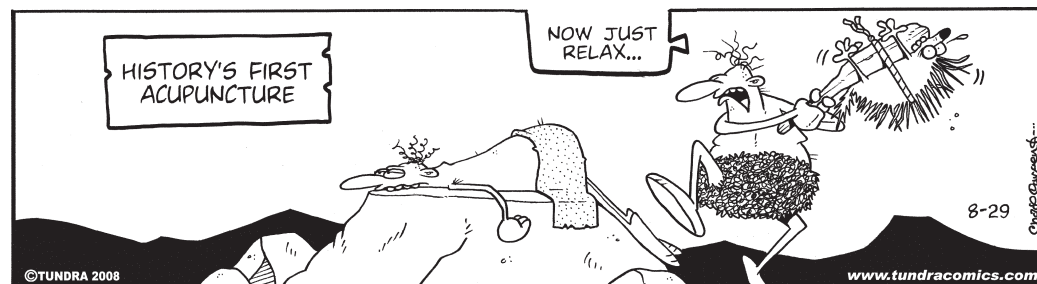
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

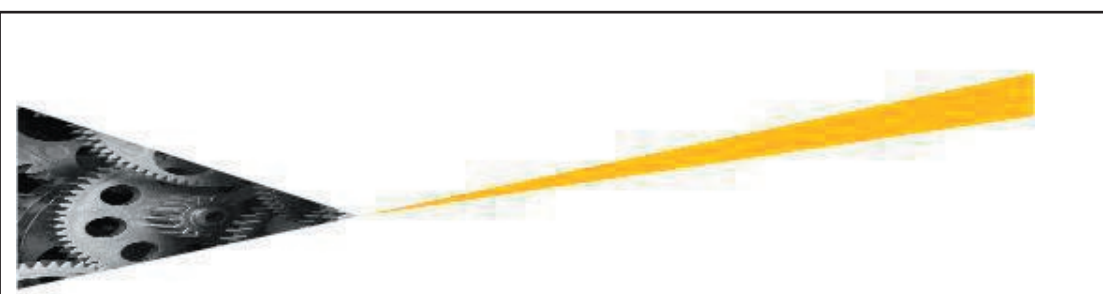
By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel





Voor één van onze cliënten, Visser Holding Aruba N.V., zijn wij op zoek naar een nieuwe collega. Visser Holding Aruba N.V. is een gerenommeerd bedrijf met zowel groothandels- als detailhandelactiviteiten op Aruba, Curaçao en St. Maarten, waar momenteel ruim 150 personen werkzaam zijn. Visser Holding Aruba is een solide bedrijf waar de medewerkers gewend zijn aan korte en open communicatielijnen, waarbij volop ruimte is voor individuele verantwoordelijkheid. De cultuur binnen de organisatie kenmerkt zich als flexibel en informeel. Ter versterking van de moedermaatschappij op Aruba zijn wij op zoek naar een:

Groepscontroller

Een groepscontroller die de organisatie controleert, adviseert en ondersteunt bij de uitvoering van het financieel economisch beleid. De groepscontroller heeft een organisatiebrede toetsende en bewakende rol en is eindverantwoordelijk voor de financiële administraties van de werkmaatschappijen. Hij/zij rapporteert rechtstreeks aan de Financieel Directeur.

Taken en verantwoordelijkheden bestaan onder meer uit:

- o opstellen van de geconsolideerde balansen en winst- en verliesrekeningen;
- o opstellen van cashflow prognoses;
- o opzetten van voorraadinventarisaties;
- o optimaliseren van periodieke- en financiële rapportages;
- o analyseren van marges, interne kosten en verrekeningen;
- o adviseren van het managementteam en actief bijdragen aan de beleidsvorming;
- o leidinggeven aan financiële medewerkers;
- o doorontwikkelen van de geautomatiseerde systemen.

Kennis en vaardigheden

- o Afgeronde HBO-opleiding;
- o Minimaal 5 tot 8 jaar relevante bedrijfseconomische werkervaring, waarvan minimaal 3 jaar werkervaring in een vergelijkbare functie;
- o Bekend met alle binnen een financiële administratie voorkomende werkzaamheden;
- o Sterke affiniteit met automatiseringssystemen en administratieve organisatie;
- o Goede beheersing Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift;
- o Een accurate stevige persoonlijkheid die zelfstandig de juiste prioriteiten kan stellen;
- o Pro-actief, tactvol, zakelijk en stressbestendig; Oplossingsgericht kunnen denken; Goede leidinggevende capaciteiten; Hands-on en flexibel; Scherp analytisch vermogen voor beoordelen financiële informatie op juistheid en samenhang
- o Bereid tot reizen.

Arbeidsvoorwaarden

Arbeidsvoorwaarden in overleg, afhankelijk van de achtergrond van de kandidaat.

Aanvullende informatie

Indien je interesse hebt in deze functie ontvangen wij graag je sollicitatie met uitgebreid CV. U kunt deze sturen naar Ernst & Young, t.a.v. Mevr. Suzette Bareño, Vondellaan 4, Oranjestad, ARUBA, Tel: 582-4050 ext. 237, Fax: 582-6548, Email: suzette.bareno@an.ey.com.

Alle sollicitaties zullen strikt vertrouwelijk behandeld worden.

ERNST & YOUNG
Quality In Everything We Do

Mecaniciens verzwegen probleem remsysteem Spanair

MADRID — Technici van het vliegveld van Madrid en van Spanair hebben tegenover de politie gezwegen over problemen met het remsysteem van het vliegtuig dat ruim een week geleden neerstortte. Dat hebben bronnen rond het onderzoek naar het ongeval laten weten, aldus de radiozender Cadena SER. Deze week werd bekend dat een aandrijfmechanisme in een van de motoren van het neergestorte toestel van Spanair in zijn achteruit stond, toen het wilde opstijgen. Het mechanisme dient om het

vliegtuig te laten remmen en kan normaal gesproken alleen worden geactiveerd wanneer een toestel zich op de grond bevindt. Volgens Cadena SER hebben de mecaniciens van Spanair en het vliegveld Barajas in hun verklaringen gezwegen over het probleem met het remsysteem. De politie gaat de technici daarom opnieuw verhoren.

Het toestel van Spanair stortte vorige week woensdag neer bij Madrid. Daardoor kwamen 154 inzittenden om het leven.

Opnieuw voorzorgslanding van toestel Ryanair

ROME — Een vliegtuig van luchtvaartmaatschappij Ryanair heeft vandaag een voorzorgslanding gemaakt op het vliegveld Fiumicino bij Rome. Dat meldde het Italiaanse persbureau ANSA. Het toestel was onderweg van Bologna naar Ciampino, een andere luchthaven van Rome. Bij het inzetten van de landing kreeg de piloot het signaal dat het landingsgestel niet werkte, waarop hij besloot op het dichtstbijzijnde vliegveld, Fiumicino, te landen. Het is de derde keer deze week dat een toestel van Ryanair een ongeplande landing moet maken. Maandagavond viel de luchtdruk in een vliegtuig boven Frankrijk weg. In 5 minuten daalde het vliegtuig ongeveer 8000 meter. Zeker zestien mensen moesten naar het ziekenhuis. Een ander toestel van de Ierse prijsvechter moest maandag een ongeplande landing maken in het Duitse Frankfurt, nadat champignonsoep uit het bagagecompartiment op het hoofd van een passagier was gelekt en een ernstige allergische reactie had veroorzaakt.

Promotie voor Cuba



BERLIJN — Een Cubaanse danseres van de beroemde *Tropicana* dansshow poseert in Berlijn voor de *Brandenburg poort*. Het gezelschap is daar neergestreken om het (ei)land te promoten en tegelijk belangstelling te kweken voor de internationale toerismebeurs die in mei volgend jaar op Cuba plaatsvindt.

IMSAN



Instituto Medico San Nicolas

VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (IMSAN) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

IMSAN is op zoek naar een enthousiaste personeelsfunctionaris die de directeur van weloverwogen adviezen inzake personeelsaangelegenheden dient te voorzien.

PERSONEELSFUNCTIONARIS M/V

Functie inhoud:

1. Geeft uitvoering aan het personeelsbeleid binnen IMSAN door:
 - het adviseren van de directeur over algemene personeelsaangelegenheden;
 - het inventariseren van de wensen en verwachtingen van personeelsleden door zich als contactpersoon voor hen op te stellen;
 - het doen van voorstellen over opleidingsvraagstukken en het begeleiden van personeelsbeoordelingen;
 - het bewaken van en deelnemen aan de werving- en selectieprocedures;
 - het adviseren bij aanstelling, overplaatsing, ontslag, arbeidsomstandigheden of conflictsituaties;
 - het opstellen van (meerjaren) plannen voor de personeelsbezetting van de directie op basis van een inventarisatie van de (veranderende) eisen van de organisatie en de kwantitatieve en kwalitatieve personeelsbehoefte;
 - het onderhouden van contacten met externe instanties ten behoeve van personele aangelegenheden.
2. oor
 - het doen van voorstellen over de toepassing van de regelingen in concrete gevallen en het geven van toelichting daarop;
 - het verwijzen naar relevante externe instanties, die zich bezig houden met personele aangelegenheden;
 - het leveren van managementinformatie, bijvoorbeeld ziekteverzuim, gehouden beoordelingen, functioneringsgesprekken, gevolgde opleidingen etc.

Functie eisen:

- Opleiding Personeel en Organisatie op WO/HBO niveau
- Mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid in het Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans.
- Kennis van rechtspositionele regelingen
- Adviesvaardigheden
- Bereid mee te werken aan een zorgfaciliteit in ontwikkeling.

Voor inlichtingen inzake de arbeidsvoorwaarden, waaronder salaris, dient de sollicitant(e) zich te wenden tot ondervermeld e-mail adres.
De personeelsfunctionaris bij IMSAN heeft aanspraak op 22 vakantiedagen (bij volledige dagtaak) op jaarbasis.
Gaarne zien we uw sollicitatiebrief+ C.V. binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie tegemoet.

U dient zich hiermee te richten tot:
de Directeur IMSAN, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba,
of E-mail: info@cmrearuba.net
onder vermelding van □vacaturepersoneelsfunctionaris IMSAN□.

Renaissance Marketplace presents

FOOD FESTIVAL

Saturday August 30th, 2008
From 6 till 11 o'clock in the evening

Eat, drink, dance and enjoy! **You can't miss it!!**

FESTIVAL OFFERS

LIVE MUSIC

- Robert & su
- Solo Banda Show
- Reload
- Antonio Bello Blues

KIDS CORNER

- Balloons
- Popcorn
- Cotton Candy
- Face painting

Taco Bell
Free desert with the purchase of an upsized combo.

Dunkin' Donuts
Buy 3 donuts & get 3 free.

The Dutch Pancake House
15% discount on your dinner check.

State of the Art Cuban Cigars and Internet Café
Buy one cuban cigar and receive 50% off on the second one

Café The Plaza
Dutch pea soup \$4.50 (Afl. 8,-) Dutch Hotchpotch with sausage or beef stew with mashed potatoes and red gabage or fried fish with potato salad and remolade sauce. For only \$9.50 (Afl. 16,75)

Häagen-Dazs
Free dry topping with purchase of ice cream.

Hung Paradise
10% discount on chicken dishes.

The Waterfront Crab House
Live maine lobster special= New England Clam Chowder or garden green salad with choice of dressing.
Corn bread and crabmeat stuffed broiled maine lobster or steamed maine lobster served with drawn butter, funchi, fresh vegetables, baked potato or rice \$34.95 (Afl. 62,20) per person +15% service charge and 3% BBO.
Or Stuffed crab back served with tartar sauce and lemon
Grilled filet of fresh grouper served with vegetable, rice or baked potato topped with yucca chips and Mango Beurre Blanc Sauce, Homemade Cheese cake served with fresh fruit and Strawberry Coulis \$24.95 (Afl. 44,40) per person plus 15% service charge and 3% BBO.

Scandals
Alli you can eat Greek Buffet for \$25 (Afl. 44.50)

Sushi-Ya
10% off on food

Next Door
Special Next Cocktail \$5 (Afl. 8,90)

Maraca's
2 for 1 beer: Balashi & Heineken. 2 for 1 mix drinks: Aruba Ariba & Maracas special.

Subway
All foot long sandwiches for Afl. 11,00

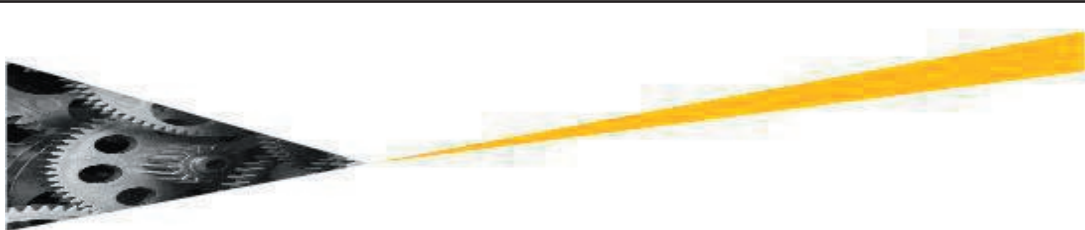
Café Tropical
From 6 pm – 10 pm: Balashi Beer \$2.25 (Afl. 4,-)and Bacardi Limon, Coco \$3.00 (Afl. 5,35)

Captain Cook
Balashi & Heineken beer for Afl. 3.00

Sbarro
Pasta Milano with garlic bread and small soft drink or bottled water for \$10 (Afl. 17.50)

The Cinemas
Ticket for \$5.60 (Afl. 10,-) between 4 pm – 7 pm. Only at the box office.

RENAISSANCE
MARKETPLACE



Operations Manager

Ernst & Young, a global, market leading, professional services firm, is seeking to fill a position for an Operations Manager for one of our clients in the production related business in Aruba.

As an Operations Manager, you will be responsible for the production department and the management of the production machine line. You must learn how to operate the production machine line and you will be in charge to give instructions on how to operate the machine to the production team. You have to report to the management on a regular basis.

Responsibilities:

- Learn, operate and manage the production machine line;
- Give instruction and be the manager of the production team;
- Responsible for the production department;
- Responsible for the production reports;

Education and other qualifications:

- MTS degree or higher;
- Fluent in speaking, reading and writing in English;
- Good computer skills especially with Word and Excel;
- Experience working in the production business is a plus;
- Team player;
- Good communication skills;
- Can work independently and has the affinity to work with production machines;
- Leadership skills;
- Insight of human nature.

Our client is offering an interesting and challenging job with a competitive salary and other remunerations. You will be working in a pleasant environment that is conducive to promote work/life balance.

For immediate consideration, please forward your resume before Tuesday, 2nd of September 2008 to: Suzette.Bareno@an.ey.com
Or send to Mrs. Suzette Bareño, Human Resource Services Adviser, Vondellaan 4, Oranjestad, ARUBA, Tel: 582-4050 ext 237, Fax: 582-6548.

All applications will be treated in the strictest confidence.

ERNST & YOUNG
Quality In Everything We Do